



SEGOVIA / 8

La Federación Empresarial Segoviana pide que se acelere la ejecución del gasoducto Segovia Norte

SEGOVIA / 13

La APS y la FAPE impulsan con la Junta la creación del Colegio Profesional de Periodistas de la región



DEPORTES / 25

Sergio Prado se impuso en el Trofeo de Ciclismo Julio Boal, celebrado ayer en La Lastrilla



Un brillante inicio para la feria taurina briquera. Un total de ocho orejas se entregaron ayer como trofeos a los diestros que abrieron con éxito la feria taurina de Cantalejo, en una corrida en la que las reses de la ganadería de Garcigrande ofrecieron un buen juego. Miguel Tendero, que sustituyó al lesionado Cayetano Rivera consiguió el mayor triunfo de la tarde con tres orejas y un rabo, y salió en hombros por la puerta grande junto a sus compañeros de cartel Jesulín de Ubrique y El Cordobés / FOTO: F.D. CUADERNILLO CENTRAL FIESTAS CANTALEJO

► MEDIO AMBIENTE REGULACIÓN DE LOS RECURSOS MICOLÓGICOS

La recogida de setas dejará de ser gratuita a partir de otoño en dos comarcas serranas

► El nuevo sistema de aprovechamiento micológico que se implantará afectará a unas 30.000 hectáreas del Nordeste y El Espinar ► Los recolectores deberán sacar una licencia. SEGOVIA 6y7

► LABORAL

La huelga de los trabajadores del Centro Nacional del Vidrio, desconvocada tras un acuerdo con la dirección sobre el ERE

- Ocho trabajadores verán extinguidos sus contratos, mientras que 51 quedarán afectados por suspensiones temporales ► La dirección se compromete a readmitir a los despedidos en caso de que se requieran nuevas contrataciones
- El ERE entrará en vigor el próximo 1 de octubre

SEGOVIA17

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

486 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



CULTURA

Tres mesas redondas abordarán la obra y la figura de Peñalosa

Tres mesas redondas abordarán la obra y la figura del fotoperiodista Fernando Peñalosa, coincidiendo con el primer aniversario de su muerte. SEGOVIA10Y11

LABORAL

La siniestralidad desciende excepto en la construcción

En el primer semestre se registraron dos accidentes mortales, uno 'in itinere', según los datos que maneja la Junta. SEGOVIA9

CUÉLLAR

Honorese avanza en el proyecto de adquisición de una marca territorial SEGOVIA18



Profesionales desde 1980

COMPRO - ORO - EMPEÑO

Venta de muestrarios de joyería al 50%

EMPEÑO NO PIERDAS TUS JOYAS

Tasamos tus joyas sin importar su estado
Tasación gratuita y sin compromiso

!!! PAGO AL MOMENTO Y CONTADO!!!

ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)
Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1949.- Un terremoto causa 437 muertos cerca de Herzerun (Anatolia, Turquía).
1960.- Se pone a la venta en EEUU la primera píldora anticonceptiva femenina.
1970.- Vietnam del Sur envía tropas a Laos.
1982.- La selección española de baloncesto vence en Bogotá a la de EEUU por 109-99.
1985.- El papa Juan Pablo II clausura el XLIII Congreso Eucarístico en Kenia.
1986.- Israel y la URSS celebran en Helsinki su primer contacto oficial en los últimos 19 años.
1987.- Un grupo de científicos soviéticos sintetiza el elemento 110 de la tabla periódica de Mendeleiev.
1994.- Un seísmo causa 171 muertos y 289 heridos en la región argelina de Mascara.
1996.- El piloto español Marc Comolomer se proclama campeón del mundo de trial tras quedar tercero en el Gran Premio de Bélgica.

|NACIMIENTOS|

1830.- Francisco José I, emperador de Austria y rey de Hungría.
1906.- Ladislao Vajda, cineasta húngaro nacionalizado español.
1909.- Marcel Carné, cineasta francés.
1917.- Caspar Weinberger, político norteamericano.
1923.- Shelley Winters, actriz estadounidense.
1929.- Anatoli V. Kuznetzov, escritor soviético.
1930.- Agustín Ibarrola, pintor y escultor español.
1932.- Luc Montagnier, investigador francés, codescubridor del Sida junto con el estadounidense Robert Gallo.

|DEFUNCIONES|

1765.- Francisco I de Habsburgo-Lorena, emperador germánico.
1850.- Honoré de Balzac, novelista francés.
1921.- Ignacio Montes de Oca, arzobispo y polígrafo mexicano.
1922.- Guillermo Enrique Hudson, ornitólogo argentino.
1986.- Juan José Rosón, político y ex ministro español.
1987.- Carlos Drummond de Andrade, poeta brasileño.
1992.- Luc Montagnier, cineasta estadounidense.
1994.- Yeshayahu Leibowich, filósofo israelí.

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CASLA MARTÍN

2010 una odisea del espacio playero

AÑO TERCERO desde el comienzo de la crisis, en la misma playa de la misma ciudad costera levantina donde parece volvemos a coincidir las mismas caras que te parecen conocidas de años anteriores más las nuevas que se incorporan, no sé si debido a, o pese a, la misma, y que alimentan aún más los comentarios ya habituales, tan manidos últimamente en el sentido de que pese a todo cada vez hay más gente - la verdad es que en la playa, encontrar un hueco es más complicado aún que el año anterior -. Una crisis que parece ser nadie ve materializada en la calle, como reflejaba un periódico de Estados Unidos cuyo enviado en Madrid se extrañaba de que no hubiese desórdenes callejeros y asaltos a los supermercados en un país con un veinte por ciento de paro. También nosotros nos lo preguntamos y lo justificamos con aquello de la economía sumergida, que como tal, no sale a flote para que pueda cuantificarse y que tampoco nadie parece interesado en llevar a cabo, pues aunque ilegal, tapa muchos agujeros, tanto de unos como de otros. Ya me entienden.

Aquí todo sigue igual que hace tres años, quizás con más gente aún, aunque es cierto que en los locales de ocio se adivinan más lugares y mesas libres, por lo que el consumo posiblemente ha disminuido aunque sea en pequeña proporción, lo cual no es extraño si tenemos en cuenta que no se han molestado en bajar los precios, a sabiendas quizás

de la indolencia que suele arrastrarnos en este país a la hora de apretarnos el cinturón cuando de pasar las vacaciones se trata. Considero que en esta ocasión, y con tres años ya de crisis, se han equivocado y debido a ello se ven mano sobre mano, al menos a determinadas horas durante las cuales antes casi llenaban. La avaricia rompe el saco.

Hasta las inevitables gaviotas, tan familiares en este lugar, con sus característicos graznidos, parecen más próximas a nosotros cada año que pasa, y así, ahora, parecen más dispuestas a convivir entre la gente, paseándose por el suelo entre la multitud en el aparentemente más tranquilo e inactivo puerto, no sé si buscando alimento en forma de restos de comida, como si la crisis también les hubiera azotado a ellas o si lo que procuran es la proximidad de los veraneantes pensando en la larga soledad que les espera una vez acabado el verano.

Recorro el paseo marítimo, ya avanzada la tarde, cuando los veraneantes lo llenan casi al completo en su diario paseo de rigor y observo a los muchachos y muchachas de procedencia africana cómo copan el centro del mismo, extendiendo la manta sobre la que depositan ordenadamente

los bolsos -todos ellos, cómo no, de primeras marcas- las gafas, zapatos, collares, relojes y todo tipo de bisutería, esperando el consabido regateo o en el peor de los casos la huida precipitada ante la llegada de la policía, que, como siempre, logran eludir -admira cómo tejen una red de espías que funciona admirablemente- detectándolos de inmediato, para volver al cabo de un rato a su lugar en un juego al ratón y el gato que parece pactado por ambas partes y que se desarrolla con absoluta naturalidad, tranquilidad y sosiego, como si formara parte de un espectáculo al que todos, incluidos los paseantes estuvieran acostumbrados y hubieran ensayado con asiduidad.

Siempre he sentido una irrefrenable simpatía por estas gentes, procedentes de múltiples países golpeados por una crisis permanente, chicos y chicas jóvenes, alegres y extremadamente amables y atentos, que soportan continuos regateos que en la mayoría de los casos acaban en nada, respondiendo una y otra vez a las mismas preguntas, con una perenne sonrisa. Son multitud y uno se pregunta cómo sobreviven, dónde residen, a qué se dedican el resto del día, de la temporada veraniega, del año en de-

finitiva. Forman parte del paisaje de los paseos marítimos como los increíbles y admirables artistas que trazan tu rostro a la perfección en cuestión de minutos, sin apenas rectificar, o los mimos y las estatuas andantes, dotados todos ellos de una maravillosa aptitud para la representación callejera, dignos de todo elogio y consideración.

A ellos, últimamente, se han unido los modernos artistas del reclutamiento forzado de clientes destinados a ocupar las plazas libres en los restaurantes y demás zonas de ocio. Se colocan en la entrada de los mismos y se dirigen a los paseantes, potenciales clientes, sugiriéndoles las maravillas culinarias que podrán disfrutar si accediendo a su oferta deciden entrar. Te invitan a una sangría, te indican que aún les queda alguna que otra mesa libre y si te descuidas, exagerando un poco, te cogen del brazo y deciden por ti adonde vas a cenar.

Concluyamos con una posible e incierta explicación a esta situación económico-veraniega: las vacaciones son sagradas, y aunque reduzcamos las dos semanas de rigor a una sola, y las cervezas las tomemos en el apartamento, nadie va a hacer dejación de airear a los cuatro vientos que hemos estado en la playa, como todos los años, aunque nuestro incipiente bronceado nos delate, o no, ya que podríamos hacer horas extra en la playa, ya que, al fin y al cabo, todavía es gratis. Faltaría más.

|TRIBUNA| JUAN CARLOS GÓMEZ MATESANZ

Nos han timado

ESO ES LO QUE PODEMOS SENTIR los vecinos de este Real Sitio después de la enésima artimaña del alcalde de este pueblo y Larcovi para apropiarse del patrimonio municipal de este pueblo. Desde septiembre de 2006, en que se firmó el contrato, hasta la fecha Larcovi ha incumplido sistemáticamente el contrato, el alcalde, José Luis Vázquez, lo ha modificado al menos cuatro veces siempre a petición de Larcovi lesionando profundamente los intereses municipales.

Este pueblo, todos sus vecinos, no vamos a recibir prácticamente nada, y Larcovi se queda con 15.000 m2 del mejor suelo de La Granja.

Recuerdo cuando la prensa segoviana se hacía eco allá por el año 2006 que Larcovi invertiría en la puerta de la reina 17 millones de euros, pasó el tiempo, ya en julio de 2008, en un acto con mucha pompa como gusta a nuestro alcalde, y se-

guramente seguido de alguna comida que también pagaríamos los vecinos, nuestro alcalde acompañado del presidente de Larcovi y del presidente de Segipsa, dieron una muestra más de desprecio a la inteligencia de los vecinos y nos prometieron una inversión de cincuenta millones de euros, mentira.

Ahora están llamando a los vecinos de los alijares y les están haciendo ofertas que nada tienen que ver

con lo firmado en el 2006. El trato que están recibiendo los vecinos por parte de Larcovi y el Ayuntamiento roza el acoso inmobiliario y no estaría de más la intervención del procurador del común.

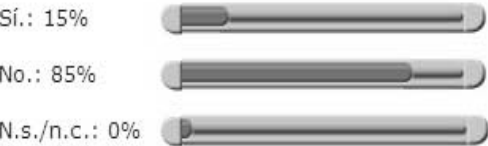
Esté usted orgulloso alcalde, ya tiene lo que quería, zona lujosa a los pies del parador, primera línea de playa, dúplex de más de 160 m2, con piscina climatizada, sauna, spa, gimnasio y club social.

Gracias señor alcalde, ahora sí que podemos decir que hemos asistido al timo de la Puerta de la Reina.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA|

¿Está de acuerdo con la medida de subir impuestos para disponer de servicios "de primera"?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

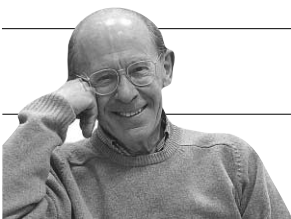
|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

- CUÉLLAR. Mario Pastor protagonista de la exposición de pintura de El Encierro
- LOCAL. Aparcar en el Hospital General costará en torno a un euro por hora
- CUÉLLAR. Festival Nacional de la Jota
- LOCAL. Fallece una joven en accidente de tráfico en Fuentemilanos
- DEPORTES. El Casino de La Unión organiza los décimos Encuentros para nadadores

Lo + leído

- LOCAL. Fallece una joven en accidente de tráfico en Fuentemilanos
- LOCAL. Aparcar en el Hospital General costará en torno a un euro por hora
- LOCAL. Los usuarios del AVE apenas accedieron al nuevo parking en su primer día de apertura
- DEPORTES. Sergio García abandona el Betis y recala en el Espanyol
- LOCAL. La Policía Local da una semana de tregua a los conductores



|LAS PALABRAS Y LA VIDA| ALBERTO MARTÍN BARÓ

Pedir cuentas

ALGÚN DÍA, allá arriba, tendré que pedir cuentas por muchas cosas. Quien así hablaba en el quiosco de prensa -que no es quiosco, sino un local muy apañado- era una mujer de alguna edad. Había perdido a su marido hacía seis años y, al recordarle, aún se le saltaban las lágrimas.

Supongo que con la expresión "allá arriba" se estaría refiriendo a Dios, a quien se dirige la oración del padrenuestro con la frase "que estás en el cielo".

Los que fuimos educados en las creencias de una estricta religión católica, creencias que en buena medida al menos yo he abandonado, hemos pensado durante años que al final de nuestra vida tendríamos que "dar cuenta" a Dios por el mal que habíamos hecho y por el bien que habíamos dejado de hacer. Ni por asomo se nos habría ocurrido que podíamos pedir cuentas a ese Dios justiciero por todo el mal que acontece en el mundo, creación suya según la fe cristiana, y por todo el bien que se nos niega a los pobres mortales.

En la Semana Santa del Valladolid de mi infancia y adolescencia se cantaba un motete que rezaba así: "Perdona a tu pueblo, Señor, perdona a tu pueblo, perdónale, Señor. No estés eternamente enojado..."

Qué fuerte, ¿no? Un Dios, se supone que padre amoroso, "eternamente enojado" con su pobre pueblo. Enojo que, por otra parte, eterno o no, está sobradamente acreditado en numerosos pasajes de la Biblia.

A manera de excepción, un personaje bíblico, el patriarca Job, sí

que se atrevió a "pedir cuentas" a Dios por las tremendas desgracias que le sobrevinieron.

El clásico argumento contra la bondad y la omnipotencia divinas sigue teniendo vigencia, aunque haya habido múltiples intentos de invalidarlo por parte de teólogos y filósofos creyentes. O Dios es bueno y se ve impotente para evitar el mal y el sufrimiento, luego no es todopoderoso; o es omnipotente y se le da una higa que los hombres suframos, luego no es ni padre ni bueno.

Así son las cosas y lo demás son subterfugios. Pues sí, me parece muy bien que la viuda que en el quiosco quiso que le firmara un ejemplar de mi libro "El cuaderno de El Espinar", no para ella, sino para su nieto de dos años (que al menos podrá contemplar las fotos, "los santos"), digo que me parece muy bien que quiera pedirle cuentas a Dios si cree en él.

Las señoras de antes tomaban la cuenta a sus criadas, no fuera que estas les sisaran. Mi abuela materna llegaba incluso a tomar la cuenta a sus hijas -mi madre y mis tías- cuando alguna de ellas se encargaba de hacer la compra.

Y si no creemos en Dios, ¿a quién pediremos cuentas de los múltiples desaguisados, por emplear una palabra suave, que ensombrecen nuestra sociedad? Que mil millones de personas pasen hambre en el mundo en pleno siglo XXI. Que en España haya, en cifra sin maquillar, cinco millones de trabajadores en paro.

Descendiendo a pequeños y más triviales problemas, ¿a quién protestaremos por los baches que hacen prácticamente intransitable

en coche la pista forestal que une El Espinar con San Rafael? ¿A quién o a qué organismo achacar que, verano tras verano, los vecinos y visitantes de este municipio serrano suframos restricciones en el consumo de agua, estando como estamos en cabecera de cuenca? La multiplicación de administraciones y competencias no ha redundado en un mejor servicio de los administrados. ¿Habrà que recurrir al gobierno central o al autonómico, a la diputación o al ayuntamiento, al Seprona o a la Confederación Hidrográfica del Duero?

La tendencia a buscar un chivo expiatorio, un culpable de los males que nos aquejan, es universal y difícilmente combatible. Pocos, y pocas veces, vuelven la mirada sobre sí mismos y son capaces de buscar en ellos la causa de muchas desventuras. Desde luego no pretendamos ni esperemos que gobernantes o políticos se reconozcan nunca responsables de ningún despropósito. Siempre achacarán la culpa a los miembros del partido contrario e incluso a los ciudadanos.

Los ciudadanos tenemos, no muchos, pero sí algunos medios de pedir cuentas a los gobiernos, centrales, autonómicos o locales, por su mala gestión. Podemos criticar, protestar, manifestarnos, unirnos en asociaciones civiles que minen el monopolio de una administración absorbente. Y nos lo tendremos merecido si, después de tanta crítica y protesta, al llegar las elecciones, nuestra arma principal, seguimos votando a los mismos irresponsables.

No aguardemos a pedir cuentas a Dios en la otra vida.

|EL PUNTO| APULEYO SOTO

Veraneario VII



GOYO. Gregorio Rico (Goyo para la clientela de comensales) es el típico self man segoviano, el restaurador que se ha hecho a sí mismo, como tantos emprendedores de esta dura tierra segoviana, con una voluntad de hierro y una entrega generosísima al oficio.

En su Portada de Mediodía, de Torrecaballeros, han comido los Príncipes y los Reyes de España; sirvió personalmente el banquete de bodas de Borja Thissen con Blanca en el Esquileo de Cabanillas y preparó en La Granja los succulentos platos de cordero al horno a 29 ministros de la Unión Europea, durante la presidencia española de la CCE. ¡Eso es un chef segoviano, nacional e internacional, viva la madre que lo parió en Calabazas! Y me lo cuenta, como si nada, tomando un vino en su coqueto patinillo de junto a la iglesia. Así que le escribo y recito: "Estaba Goyo soñando que era un Maître postinero y se le acercó un cordero temblando de amor, temblando: - "Si eres tú el que me cocinas, yo te doy mi vida, amigo; puedes preparar conmigo lo que la gente imagina, ese asado lechal de oro que aquí en

Torrecaballeros las damas y caballeros degustan como un tesoro". Y no se lo soñó más. El verano en trigo ardía, Portada de Mediodía, calle de San Nicolás".

Fiesta campera. Asisto en Alba Real de Tajo (Toledo) a la petición de mano de una sobrina. El novio la recibe coronado de olivo como un Baco menestral, pimpante y vivo, con bebidas refrescadas de hielo y barbacoas de carne a la brasa, en tanto se bañan los niños en una piscina tibia de azul cobalto. Amo estas fiestas familiares, en las que todo el mundo es bueno, simpático y alegre. El lunes laboral será otra cosa.

La hija de Tinín. En el bar de jubilados se me acerca Tinín, mano derecha del alcalde de Guadalupe, poblado de segovianos desde la trashumancia: "Mi hija te admira a ti como al mejor profesor, más que a su madre y a mí". Yo me quedo anonadado, como una estatua de piedra; le doy las gracias turbado y alzo el vaso de ginebra: -"Salud, Tinín, otro día me lo vuelves a decir; por hoy basta, vida mía, que me has hecho muy feliz". Y sigo escribiendo.

Toros. La letra tau, la t fenicia, representa la cuerna del toro en los jeroglíficos egipcios piramidales. ¿Y la quieren prohibir? Anda ya...



NORMAS DE COLABORACIÓN

► Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

Alcantarilla peligrosa

Hay que tener mucho cuidado cuando se camina. Es una cuestión práctica: mirar por donde uno pisa para no tropezar, torcerse un tobillo o caerse. Todo ello deberían aplicarlo los segovianos cuando decidan pasar por esta calle de San Millán según se baja por las escaleras del Salón. Si eres un adulto, quizás se te quede trabado un pie; si por el contrario quien camina por allí es un niño, a lo mejor en vez del pie es una pierna. Esperemos que no haya que lamentar daños y que esta alcantarilla se arregle cuanto antes.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



VALSAÍN

CENEAM,
VALSAÍN, SEGOVIA

“Zooplastic”

Julio Álvarez Rentero recorre el mundo animal con unas esculturas realizadas con materiales cotidianos. Promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad.

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

El viernes, día 20, es fiesta local por la festividad de Ntra. Señora de la Ascensión en Fuentepelayo; a Ntra. Señora del Rosario en Ortigosa del Monte; a San Bernardo en Sacramenia; a San Bartolomé en Ventosilla y Tejadilla; y un encuentro vecinal en Valdeprados.

El sábado día 21 celebran la festividad de San Mamés en Arealillo de Cega y a San Roque en El Cubillo.

UN PASEO
POR LA
PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a **BAR RESTAURANTE** en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

ESTE VERANO DISFRUTA DE NUESTROS PESCAITOS FRITOS Y GAMBAS A LA PLANCHA EXTRA AL PESO

GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

18

agosto de 2010

Faltan 135 días

Santorál

Santos: Lauro, León. Santas: Elena, Clara Montefalso y Juliana.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPelayo 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
N. ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

‘Descubriendo el Universo’

Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Sefardíes de Oriente

Exposición fotográfica ‘Sefardíes de Oriente’. Hasta el 31 de agosto en el Patio de Abraham Seneor, en la calle Judería, 12. Lunes y martes de 08.00 h a 15.00 h, de miércoles a viernes de 08.00 a 19.00 h y sábados y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.

CASA DE ABRAHAM SENEOR

Violencia de género

Muestra fotográfica ‘Desde dentro’ sobre la violencia de género sobre las mujeres. Hasta el día 26 de agosto.

CASA DE LOS PICOS

Irene López de Castro

Muestra ‘Djoliba: la belleza africana’, obra gráfica y pinturas de la madrileña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.

GALERÍA ÁFRICA

Carlos Jové

Muestra fotográfica ‘New York 2006’ de Carlos Jové en ‘Un enfoque personal’, junto a la Catedral. Hasta el 31 de agosto, de martes a sábado, de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

Colectiva

“Huellas de la ciudad”, videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta

el 12 de septiembre.

‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’ con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Exposición Tanja Krugher

Exposición fotográfica de distintas ciudades del mundo por parte de la fotógrafa luxemburguesa Tanja Krugher en el Bar Santana. Abierta hasta el 31 de agosto, entrada libre.

BAR SANTANA

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia en la sala de exposiciones dentro del museo (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Juan Cabrero

Muestra de ceras, pasteles y carboncillos del artista Juan Cabrero. Hasta el 28 de agosto.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’ y Rosa Álamo y Ángel Raposo

Muestra ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.

Muestra ‘Tiempos de taller’ de Rosa Álamo y Ángel Raposo. Hasta el 12 de septiembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Ángel Luis Úbeda

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Jorge Fin y Juan J. Gómez Molina

Muestra ‘En las nubes’, de Jorge Fin y Juan José Gómez Molina, en la galería ArteSonado de San Ildefonso. Hasta el 15 de septiembre.

LA GRANJA. GALERÍA ARTESONADO

Colecciones de vidrio

Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos de los s. XVI al XIX.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio

La Fábrica de Cristales de La Granja acoge hasta el 31 de octubre la muestra ‘Historia de dos ciudades’, organizada con motivo del bicentenario de la declaración del Real Sitio de San illdefonso como municipio.

LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Eduardo Garay Echeverría

Fotografías pictóricas de Eduardo Garay Echeverría en el Ayuntamiento de Navas de Riofrío. Hasta el 22 de agosto.

NAVAS DE RIOFRÍO

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Clara Tengonoff

Muestra pictórica de la artista Clara Tengonoff en el centro social de Caja Segovia de Santa María. Hasta el 4 de septiembre.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Zooplastic

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de

El restaurante de la Finca de Duque

Cena en nuestro jardín el menú de verano

Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577

www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Airbender 3D (105 min.)
Viernes, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; sábado, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; domingo, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; y de lunes a jueves, 18.20, 20.20 y 22.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Origen (150 min.)
Viernes, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; sábado, 16.00, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; domingo, 16.00, 18.45 y 21.30 h.; y de lunes a jueves, 18.45 y 21.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Mercenarios (102 min.)
Viernes, 18.30, 20.30, 22.30 y 00.30 h.;

sábado, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; domingo, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.30, 20.30 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Niños grandes (103 min.)
Viernes 18.15, 20.15 y 22.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; domingo 16.15, 18.15 y 20.15 h.; de lunes a jueves 18.15 y 20.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek IV 3D (93 min.)
Todos los días, 18.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

domingos, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Airbender, el último guerrero 3D
Todos los días, 17.55, 20.00 y 22.10 h.; viernes y sábado, 00.20 h.; y sábado y domingo, 15.50 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Origen
Todos los días, 18.50 y 21.45 h.; viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo 16.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Toy Story 3 (110 min.)
Viernes, 18.00 h.; sábado y domingo, 16.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

El Equipo A (121 min.)
Viernes y sábados, 00.15 h.; domingo a jueves, 20.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse (120 min.)
Todos los días, 18.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Philip Morris ¡Te quiero! (100 min.)
Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15

h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.
y de lunes a jueves, 18.15, 20.15 y 22.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Killers (101 min.)
Viernes, 20.00, 22.00 y 00.00; sábado, 18.00, 20.00, 22.00 y 00.00; domingo, 18.00, 20.00 y 22.00; de lunes a jueves 20.00 y 22.00
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

domingos, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse
Todos los días, 22.30 h.; y viernes y sábado, 00.50 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Mi segunda vez
Todos los días, 18.10 h.; sábado y domingo, 16.10 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: **Día y noche:** López García Carretero. Cercantes, 27 (Junto al Acueducto).

MAÑANA: **Día y noche:** Tamayo Barbero, José Zorrilla, 41.

EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de El Espinar.

OTRAS LOCALIDADES:

Las **24 horas**, están de guardia los despachos de Cantalejo, Riaza y Arcones.

De 10,00 a 22,00 horas, Hontalbilla, Navalmanzano, Navas de Oro y La Granja.

De 10,00 a 20,00 horas, Maello (Ávila)



3º Festival en las terrazas

Festival musical organizado por el Ayuntamiento de Segovia.

El jueves 19: en La Concepción-Negresco, el Baron Dandy. En Mesón Cándido, Cuarteto Kaiser. En Ventorro S. Pedro Abanto toca el Moestro Moriles.



AGENDA SOCIAL



Bodas de plata. Vuestros hijos os desean muchas felicidades por vuestros 25 años de casados y esperamos que sigan siendo muchos más.



Cumpleaños. ¡¡¡Te deseamos todos cumpleaños feliz. Bieeen!!!



Cumpleaños. Lucía cumple cuatro añitos, por lo que su Yayo la pide que le deje de rabiarse, deseándola que sea para ella un día maravilloso en compañía de toda su familia y amiguitos.



Viaje. ¡¡Sorpre-sa!! Estos *prin-gaos* no querían que nadie se enterase de su visita por vacaciones a Santalovenia, -Segovia-.



Restaurante

Edulis

Consulte presupuesto para su celebración

☎ **921 49 31 23 • ENCINILLAS**

reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.

VALSAÍN. CENEAM

Muestra de oleos

Hasta el día 12 de Septiembre el salón de Té Divas (c/José Zorrilla, 44), se exhibirá una colección de óleos de la artista Eleonora Asparuhova.

SALÓN DE TÉ DIVAS

OTRAS ACTIVIDADES

Concierto de Barricada

El III Festival Internacional de Música y Danza que desde mediados de julio se viene desarrollando celebra sus últimos conciertos con Barricada el día 20 de agosto y David Bisbal el día 24. Ambos serán a las 22.30 horas en la Real Fábrica de Cristales de la Granja.

LA GRANJA, REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Segovia Joven

Para mayores de 18 años el programa contempla las actividades de interpretación de sueños, el día 21 de agosto de 18.30 a 20.30 horas y el día 23, 24 y 25 de agosto de 17.30 a 20.30 el taller de itinerarios por la naturaleza, ambos en la Casa Joven. Para menores de 18 años se reservan “Los enigmas de la noche segoviana” en Mountain Bike el 24 de agosto a las 21.30 horas en la Estación de autobuses, taller con materiales reciclados a las 19 horas en la casa joven el 27 y 28 de agosto.

VALVERDE DEL MAJANO

CONVOCATORIAS

Curso de Lengua de Signos

La Asociación Segoviana de Familias y Amigos del Sordo (ASEFAS) ha abierto ya el plazo de matrícula para el curso básico de LSE (Lengua de Signos) que se impartirá todos los martes del 14 de septiembre al 14 de diciembre, en horario de 19.00 a 21.00 h. Las plazas son limitadas y la inscripción puede realizarse en SERMO, tlf. 92142514.

SEGOVIA.

Certamen de relato corto

La Fundación Villa de Pedraza convoca el V Certamen de Relato Corto en el que pueden participar escritores de cualquier nacionalidad con obras de tema libre, de tres a cuatro páginas de extensión y escritas en castellano que se remitan antes del 10 de septiembre a: Fundación Villa de Pedraza, para V Certamen de Relato Corto. c/ Real, 15. 40172-Pedraza de la Sierra. Más información en www.pedraza.net.

PEDRAZA

Campamentos urbanos

El Club Deportivo Eresma, en el colegio Eresma, organiza cuatro campamentos urbanos que se desarrollarán desde el próximo lunes hasta el día 3 de septiembre, en distintas fechas del verano, con una

duración de jornada completa o de medio día, además de poder disfrutar de los campus de tenis y de fútbol sala. Los interesados pueden solicitar más información en el tlf. 629437283 y en la página web www.cderesma.es.kz.

SEGOVIA

Música de Folklore de los Corralillos

Desde el viernes 27 diferentes corralillos recorrerán la ciudad. Diferentes músicas que recogen la tradición con dos grupos de Valladolid y uno de Segovia.

SEGOVIA

Presentación del libro “mil años de Cerezo”

A las 19.00 horas del día 21 de agosto el Ayuntamiento de Cerezo de Abajo celebra la presentación del libro sobre “los mil años de historia de Cerezo de Abajo y sus comarcas limítrofes del académico de San Quirce Don Francisco Fuentenebro”.

CEREZO DE ABAJO

Visita a la Cueva de los Enebralejos

El sábado 21 de agosto se visita la cueva situada en Prádena, se partirá a las 10 horas desde el local de la asociación de Valdeprados en coches particulares. El precio de la entrada será de 5 euros y de 4 para los niños. Se aconseja llevar ropa de abrigo por la temperatura dentro de la cueva.

VALDEPRADOS

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h. Los lunes permanece cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.



rrr
AQUUEDUCTO

Noches de viernes, sábados y domingos de julio a septiembre

Avda. Padre Claret, 2-4 • Segovia - Reservas: 921 43 69 12 • info@aquueducto.com



► MEDIO AMBIENTE

La recogida de setas dejará de ser gratuita en dos comarcas de Segovia

Superficie. El sistema de aprovechamiento micológico que se implantará a partir de otoño afectará a más de 30.000 hectáreas de la Sierra de Ayllón y la de Guadarrama

Permisos. Los recolectores deberán obtener una licencia, cuyo coste económico varía en función de parámetros como su procedencia o el uso que dará a las setas

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Ir a por setas dejará de ser una actividad sin coste económico a partir del próximo otoño, cuando se implante en dos zonas de la provincia de Segovia un sistema de aprovechamiento micológico que exige a los aficionados la obtención de un permiso de recolección.

“Esta regulación era necesaria si se quería que la producción de setas fuera sostenible en el futuro”, justificó ayer José Miguel Altelarra, técnico del proyecto MYAS RC, encargado del diseño y la gestión de este sistema de aprovechamiento micológico.

La primera fase del proyecto consistió en agrupar montes de utilidad pública de una misma comarca con características forestales similares en las que se denominan ‘Unidades de Gestión del Aprovechamiento Micológico’ (UGAM). En el primer año de funcionamiento de este sistema, promovido por la Consejería de Medio Ambiente de la Junta y la Diputación Provincial, Segovia contará con

Tras la señalización de los montes, en **septiembre** se iniciará la expedición de los permisos

que se indica “Aprovechamiento de setas. Prohibido recolectar sin autorización”. Previsiblemente, a partir de septiembre comenzarán a expedirse los permisos de recolección en los centros autorizados (ayuntamientos, principalmente).

Los técnicos de MYAS RC han establecido diferentes tipos de permiso, de acuerdo con la procedencia del recolector (local o foráneo), del número de días de recolección (un día, un fin de semana o toda la temporada) y del uso de las setas (recreativo —para consumo propio— o comercial). En el caso de la UGM ‘Sierra de Ayllón’, por indicación de los propietarios forestales también se ha creado la figura del recolector ‘vinculado’ —no empadronado en el municipio pero sí vinculado a él, al haber nacido allí o ser propietario de una segunda residencia—.

En opinión de Altelarra, la implantación del sistema va a suponer “un cambio de hábito para los recolectores”. En ese sentido, los técnicos del pro-

yecto MYAS RC son conscientes de que, al menos en la primera campaña, su principal misión será la de informar a cuantos aficionados a la micología se encuentran el campo recogiendo setas. Además, en los próximos meses se lanzarán campañas promocionales informando de las novedades a la hora de recolectar setas.

En cualquier caso, el sistema se extenderá a partir de 2011, ya que MYAS RC espera que nuevos municipios y administraciones públicas decidan incorporar sus terrenos a alguna de las UGAM.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la regulación de las setas en Segovia en www.eladelantado.com



Un recolector de setas, limpiando un nículo en un pinar del término municipal de Sebúrcor. / GUILLERMO HERRERO

La micología, fuente de ingresos

G.H. / SEGOVIA

Castilla y León es, sin lugar a dudas, una región que presente una gran aptitud para la producción de setas. De acuerdo con los estudios realizados por MYAS RC, la recolección de setas implica en la actualidad al 54% de la población rural de la región, estimándose que, en un año de buena producción, se podrían comercializar hasta 17.543 toneladas de setas, lo que generaría unas rentas directas a los recolectores de 65 millones de euros.

En estos momentos, cinco provincias de Castilla y León (Ávila, Burgos, Segovia, Soria y Valladolid) han dado ya pasos para la regulación del aprovechamiento de setas, mediante sistemas similares. El próximo otoño silvestres, en cerca de 140.000 hectáreas de monte de la comunidad autónoma estará regulada la recolección de setas.

Desde MYAS RC se insiste en que la principal razón que empuja a implantar un sistema de aprovechamiento micológico es “para rentabilizar el recurso”, de forma que el propietario del terreno

forestal donde se lleva a cabo la recolección perciba un beneficio por dicho aprovechamiento, evitando además que el mismo no se realice de una forma abusiva, gratuita e incontrolada, y fomentando el mantenimiento de los montes. “La rentabilidad de los montes repercute positivamente en la conservación de los mismos”, insiste Altelarra. Por otra parte, desde MYAS RC se desea que el nuevo marco regulador propicie que los mayores beneficiados del recurso micológico sean los habitantes del entorno rural donde se encuentran las setas.

Las dos administraciones que cofinancian el proyecto MYAS RC —Junta de Castilla y León y Diputación Provincial de Segovia— dicen apostar por el llamado ‘turismo micológico’, todavía no suficientemente explotado, como fuente de ingresos.

Con el ánimo de sensibilizar a la población de la relevancia de la micología, MYAS RC lleva ya un año organizando diversas actividades formativas en la provincia de Segovia así como otras de promoción de este recurso.



HUSA
HOTEL ****
HOTELES
Puerta de Segovia

Restaurante EL HAYEDO
el mejor lugar para comer de
carta a precios de menú
TODOS LOS DIAS



SALONES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre
como usted se merece



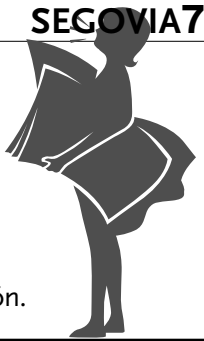
Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es

AL DÍA | BUENOS AUGURIOS PARA EL FUTURO DEL PERIODISMO

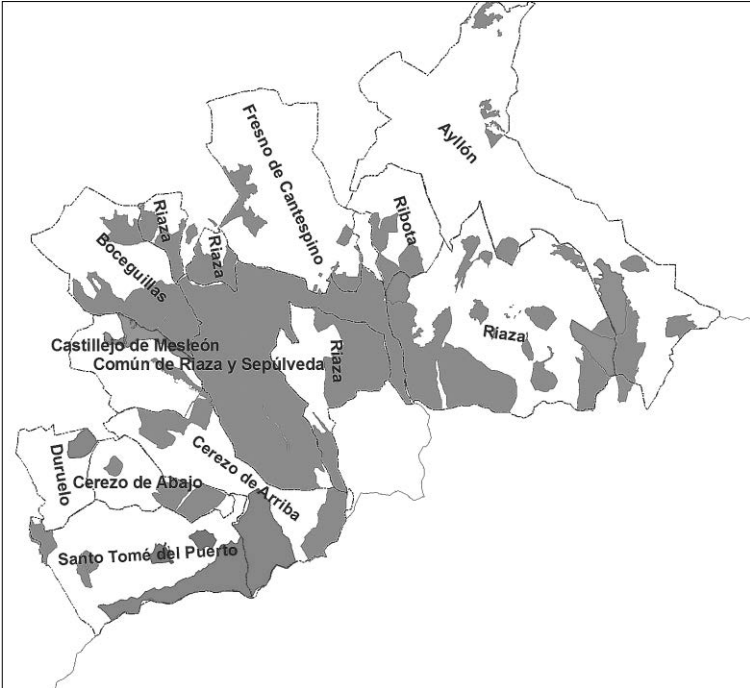
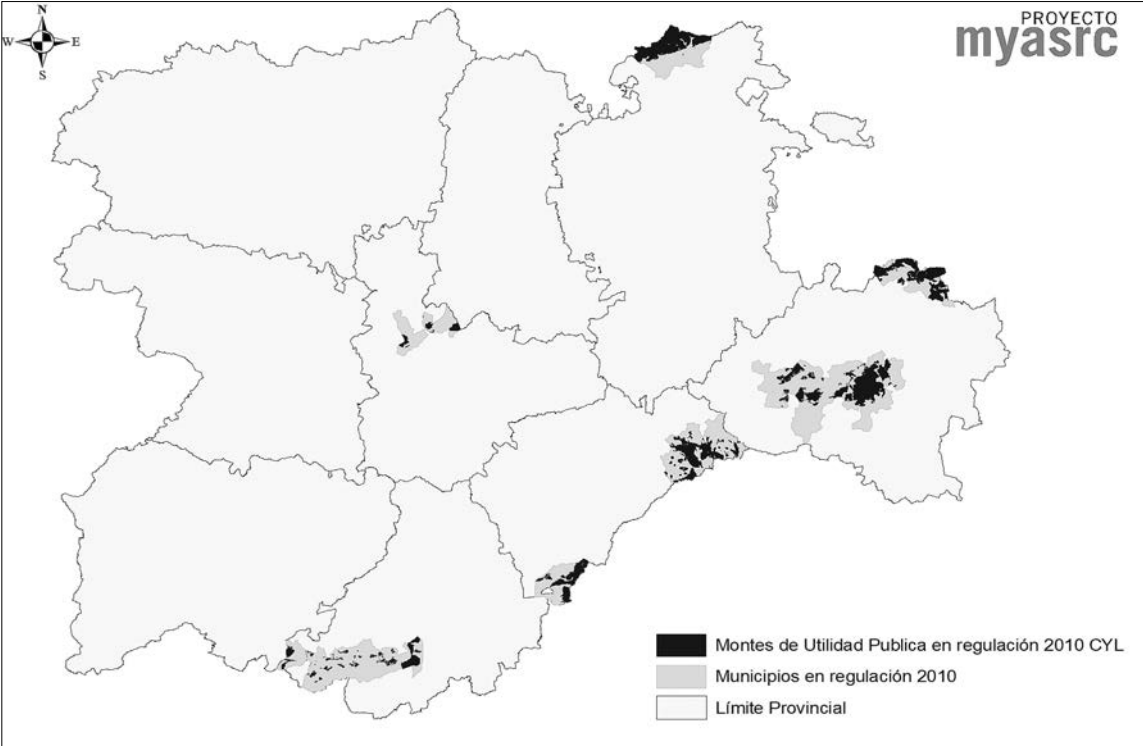
La repercusión de la crisis en los medios de comunicación será menor en los próximos meses debido a la estabilización de las plantillas y a las nuevas oportunidades de empleo derivadas del auge del periodismo digital a través

de internet, según auguró ayer la presidenta de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España (FAPE), Elsa González, que junto al vicepresidente de este colectivo Aurelio Martín mantuvo un encuentro de trabajo con la

Asociación de la Prensa de Segovia (APS) y el Director de Comunicación de la Junta de Castilla y León, Ángel Losada, en el que analizaron el proceso de constitución del colegio profesional de periodistas en la región.



Mapa de zonas reguladas de Castilla y León para el próximo otoño



Zona del Nordeste en la que se implantará el sistema. / EL ADELANTADO

Guardia micológico, un nuevo trabajo de campo

Las dos zonas reguladas contarán con vigilantes para controlar la posesión del permiso y velar por una correcta recolección

G.H. / SEGOVIA
El proyecto MYAS RC, que desea consolidar a Castilla y León como referente internacional en materia de gestión sostenible del recurso micológico, va a contratar guardas de campo para controlar la recolección de setas. Dichos 'guardas

micológicos' se verán apoyados en su tarea por los agentes medioambientales de la Junta. Los nuevos trabajadores, además de velar por la correcta realización del aprovechamiento micológico, de forma que éste se desarrolle de acuerdo a unas prácticas

respetuosas con el medio ambiente y la sostenibilidad del recurso, deberán llevar a cabo, al menos en la campaña que se avecina, una intensa labor informativa. Para cumplir ambas misiones los componentes de este nuevo 'cuerpo' han realizado un curso.



Mapa de los montes de El Espinar donde se regulará la recolección. / EL ADELANTADO

Permisos UGAM Sierra de Ayllón			
MODALIDADES DE PERMISOS Y PRECIOS			
		RECREATIVO	COMERCIAL
TEMPORADA	LOCALES	3 €	10 €
	VINCULADOS	5 €	240 €
	FORÁNEOS	NO	240 €
DIARIO	FORÁNEO	10 €	NO
FIN DE SEMANA	FORÁNEO	15 €	NO

Permisos UGAM Sierra de Guadarrama			
MODALIDADES DE PERMISOS Y PRECIOS			
		RECREATIVO	COMERCIAL
TEMPORADA	LOCALES	3 €	10 €
	FORÁNEOS	NO	240 €
	FORÁNEO	10 €	NO
DIARIO	FORÁNEO	10 €	NO
FIN DE SEMANA	FORÁNEO	15 €	NO



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09

► INFRAESTRUCTURAS

La FES pide que se acelere la ejecución del Gasoducto Segovia Norte

La patronal provincial ha mostrado su satisfacción tras la declaración de impacto ambiental favorable para esta inversión

• La creación de una buena red de distribución de gas natural en Segovia es calificada por la Federación Empresarial de “importantísima” para la actividad económica.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Federación Empresarial Segoviana (FES) ha mostrado a través de una nota de prensa su satisfacción por la declaración de impacto ambiental favorable a la realización del proyecto Gasoducto Segovia Norte, un proyecto muy importante que servirá para abastecer la demanda de gas natural de los municipios de Sanchonuño, Navalmanzano, Fuentepelayo, Carbonero el Mayor, Hontanares

de Eresma, Valverde del Majano, Nava de la Asunción, Navas de Oro y Coca.

Esta es, a juicio de la Federación, “una muy buena noticia para los vecinos de esos municipios y para las empresas que desarrollan su actividad en los mismos, ya que la reivindicación de este suministro es una vieja demanda de los industriales de esa zona, una de las de mayor actividad económica de la provincia”.

La declaración de impacto ambiental favorable del Gasoducto Segovia Norte se suma al reciente inicio de las obras del gasoducto Segovia-Ávila, que prevé que esta infraestructura entre en funcionamiento en junio de 2011.

Para FES, se trata de dos infraestructuras “importantísimas para las empresas de la provincia y



La provincia tendrá una buena red de gas natural. En la imagen, gasoducto en término de Palazuelos. / ALBERTO BENAVENTE

necesarias para dotar a las áreas industriales existentes y a las que están en planificación de los mejores equipamientos, ya que la disponibilidad de este tipo de energía es básico para la actividad económica”.

Lo importante ahora es que por fin se pongan plazos reales a la entrada en servicio de los gasoductos referidos, ya que los retrasos acumulados hasta ahora en la ejecución de los trabajos han su-

puesto una importante pérdida de competitividad respecto a empresas de otras provincias que sí cuentan con este suministro.

FES siempre ha incluido la garantía de este suministro entre sus reivindicaciones. En agosto de 2007, la Federación alertó públicamente de los retrasos que acumulaban ambos proyectos, de 366 días en el caso del Segovia Norte y de 670 en el de Segovia-Ávila. Dos meses después, la Subdelegación

del Gobierno en Segovia anunciaba el desbloqueo de las dos infraestructuras de transporte de gas en la provincia y a partir de entonces se han sucedido noticias en positivo.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre los gasoductos previstos en la provincia en la web: www.eladelantado.com

Gordo se opone “rotundamente” al cobro del aparcamiento del Hospital General

El secretario general del PSOE en Segovia considera que se trata de un servicio esencial para los segovianos y anuncia mociones en las Cortes, Ayuntamiento y Diputación

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE de la provincia se opone “rotundamente” al cobro del aparcamiento del Hospital General, “al tratarse de un servicio esencial para los ciudadanos, que no se elige, sino que es sobrevenido”. Así lo señaló ayer el secretario general del Partido Socialista en Segovia, Juan Luis Gordo, quien considera que “se

trata de un nuevo pago que discrimina a los ciudadanos del medio rural, principalmente, y a gran parte de la ciudad, que no disponen de otro medio de transporte alternativo a su propio vehículo”.

Gordo lo calificó de “dislate” y de “una prueba más de la nefasta gestión de la Junta con sus centros sanitario”. Recordó, además, que,

mientras que las plazas del aparcamiento del Hospital General suman 590, de las que 240 se destinarían al propio personal del centro, solo el número de consultas ronda las 800 y las pruebas clínicas las 1.500, y los trabajadores en el turno de mañana superan los 600.

El secretario de los socialistas segovianos añadió que el delegado

territorial de la Junta, al defender el pago de aparcamiento en el Hospital “vuelve a demostrar un total desconocimiento de los problemas de los segovianos y, en concreto, de las necesidades de los servicios sanitarios públicos”.

Por último, anunció que el PSOE presentará mociones en las Cortes de Castilla y León, en el Ayunta-

miento de Segovia y la Diputación Provincial.

GRUPO MUNICIPAL De hecho, el grupo socialista municipal ya denunció el pasado lunes la “premeditación y alevosía” con la que actuó la Junta de Castilla y León al anunciar, en pleno mes de agosto la convocatoria para la adjudicación de la exploración y gestión del aparcamiento del Hospital y acusó al grupo popular de tener una “doble vara para medir” las actuaciones de instituciones públicas.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la posición del PSOE provincial en la web: www.eladelantado.com

¡EVITE PROBLEMAS! COMPRE SU VIVIENDA DESPUES DE VERLA



“MANZANA GOLDEN”, Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.

navisa

VISITE EL PISO PILOTO
Lunes a Sábado 10:00-14:00horas
17:00-20:00horas
Domingos 10:00-14:00 horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,
40002 Segovia,
Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.
segovia@gruponavisa.com

► LABORAL

La construcción pone la nota discordante en la evolución positiva de la siniestralidad

En el primer semestre de este año se han registrado dos accidentes mortales, uno 'in itinere', según los datos de Trabajo

• Los accidentes de trabajo disminuyeron un 8,66% en la provincia de enero a junio de 2010, respecto al mismo periodo del año pasado.

GONZALO AYUSO/ SEGOVIA

El sector de la construcción puso la nota discordante en el primer semestre del año, periodo en el que los accidentes laborales registrados en Segovia disminuyeron un 8,66%, una evolución que mejora la media de Castilla y León, donde también descendió la siniestralidad un 4,54%, según los datos publicados por el Gobierno autonómico.

El número de accidentes de trabajo ascendió en Segovia durante los primeros seis meses de 2010 a 896, lo que supone 85 menos que en el mismo periodo de 2009. Sin embargo, aumentó 1,20% en el sector de la construcción, donde se contabilizaron 169 siniestros, dos más que en el primer semestre del año pasado. De hecho, Segovia es la única provincia de Castilla y León, junto a Burgos, donde aumentaron los accidentes laborales en esta rama de actividad.

Por el contrario, el mayor descenso, -13,20%, se registró en el sector servicios, que suma hasta junio 421 accidentes de trabajo, mientras que en el primer semestre de 2009 ascendieron a 485.

En la industria se contabilizaron un total de 216 accidentes, 16 menos que el año pasado en el mismo periodo, lo que supone una disminución del 6,9 %.

Por último, el sector agrario registró de enero a junio 90 siniestros, siete menos que en 2009, con una disminución del 7,22%.

MORTALES Y GRAVES El accidente más grave se registró precisamente el pasado mes de junio en el sector de la construcción (ingeniería civil), según los datos que maneja la Dirección General de Trabajo y Prevención de Riesgos Laborales. Desde entonces, al menos se ha producido otro accidente mortal, el ocurrido el 1 de julio en una cantera de áridos ubicada en término de Vegas de Matute, en el que falleció un trabajador de 50 años.

La Junta también ha incluido en las estadísticas otro accidente de trabajo mortal, en este caso 'in itinere' —producido cuando un trabajador se desplaza hacia o desde el lugar de trabajo— en el primer semestre del año.

En cuanto a los accidentes graves, hasta el 30 de junio se habían producido ocho, uno más que en el mismo periodo del año pasado, según la misma fuente.

En el primer semestre, además de la construcción de edificios, que suma 105 accidentes, destacan los 92 que se registraron en la industria agroalimentaria de la provincia, uno de ellos grave, 73 en agricultura y ganadería y 65 en administración pública y defensa.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la evolución de los accidentes laborales en la web: www.eladelantado.com

Accidentes Laborales en Segovia. Enero-Junio 2010

TOTAL RAMAS	LEVES	GRAVES	MORTALES	TOTAL	
				Accidentes	Enfermedades profesionales
Agrario	90			90	1
Industria	214	2		216	12
Construcción	167	1	1	169	
Servicios	416	5		421	4
TOTAL ACTIVIDADES	887	8	1	896	17
Itinere con baja	49		1	50	
Itinere sin baja				1022	13
TOTAL GENERAL	936	8	2	1968	30

FUENTE: JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN. CONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y EMPLEO.



Alumnos de Primaria jugando con el material didáctico de la campaña de prevención de la Junta. / EL ADELANTADO

Prevencción en la escuela

Más de 2.500 alumnos de Educación Primaria de 23 centros escolares de la provincia de Segovia participaron durante el curso escolar que finalizó en junio en los talleres desarrollados dentro de la campaña de sensibilización en materia de prevención de riesgos laborales diseñada por la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Economía y Empleo, en colaboración con la Consejería de Educación y Centros Europeos de Empresas e Innovación de la Comunidad Autónoma.

Esta iniciativa nació en 2008 tras la firma del Acuerdo de Diálogo Social en materia de Prevención de Riesgos Laborales, firmado por la Junta y los agentes sociales y económicos de la región. Desde entonces se han desarrollado materiales educativos y se han puesto en marcha campañas de sensibilización dirigidas a las distintas etapas formativas.

En este sentido, la denominada '¡A salvo!' se ha diseñado para alumnos de Primaria; 'Ergonomía en la Escuela', para Primaria y Secundaria; 'Prevención Bach' en Bachiller; y próximamente '¡Sin crash!', pensada para Educación Secundaria Obligatoria (ESO). Todas estas actuaciones cuentan con la misma mascota, Salva, un simpático guante de prevención. La campaña '¡A salvo!' ha mejorado sus resultados en la provincia respecto a 2009, salvo por el número de centros participantes, ya que ha disminuido en dos.

La campaña pretende favorecer la toma de conciencia acerca del valor de la seguridad, entendido como un bien social que debe ser asumido por todos, promoviendo, simultáneamente, la adquisición de actitudes que contribuyan a adoptar hábitos saludables y seguros. Está apoyada por material didáctico, como juegos, que en la campaña de Bachillerato se pueden descargar en internet y en el móvil.



EN NUESTRO 90º ANIVERSARIO TE DAMOS NOSOTROS LA SORPRESA

Celebra nuestro 90º Aniversario con toda la gama Mazda

MAZDA.ES - 902 345 456



MAZDA5 POR 90€/MES¹

Entrada: 4.837,5€ / 12 cuotas de 90€
59 cuotas de 244,66€ / Cuota final de 3.870€
TAE: 8,13% / Emisiones CO₂: 179 g/km
Consumo: 7,5 l/100km



MAZDA6 POR 90€/MES²

Entrada: 5.225€ / 12 cuotas de 90€
59 cuotas de 266,05€ / Cuota final de 4.180€
TAE: 8,13% / Emisiones CO₂: 152 g/km
Consumo: 6,4 l/100km

1. Financiación para Mazda5 1.8 Active. Plazos: 72 meses. Entrada: 4.837,5€. 12 cuotas de 90€ y 59 cuotas de 244,66€. Cuota final: 3.870€. Comisión de apertura financiada (1,5%): 217,68€. Comisión de estudio financiada (1,5%): 217,68€. TIN: 7%. TAE: 8,13%. Precio total venta a plazos: 24.222,44€. PVP recomendado: 19.350€ (Transporte, IVA, IM y descuento promocional incluidos). 2. Financiación para Mazda6 4p 1.8 Active. Plazos: 72 meses. Entrada: 5.225€. 12 cuotas de 90€ y 59 cuotas de 266,05€. Cuota final: 4.180€. Comisión de apertura financiada (1,5%): 235,12€. Comisión de estudio financiada (1,5%): 235,12€. TIN: 7%. TAE: 8,13%. Precio total venta a plazos: 26.181,95€. PVP recomendado: 20.900€ (Transporte, IVA, IM y descuento promocional incluidos). Financiación ofrecida por Santander Consumer EFC, S.A. La TAE y la primera cuota podrán variar en función del día de la firma del contrato y de la fecha de pago de las cuotas. Los modelos mostrados pueden no coincidir con el ofertado. Ofertas válidas en Península y Baleares hasta el 31/08/2010. Sujeta a estudio y aprobación de Santander Consumer EFC, S.A.

Peñalara Motor. Pol. Ind. El Cerro, C/ Navacerrada 1, 92 141 3037 (Segovia)

► CULTURA

Del fotógrafo al hombre en tres mesas redondas

La Alhóndiga acogerá los días 25 de agosto y 1 y 8 de septiembre tres coloquios sobre la obra y la figura de Fernando Peñalosa

A.S.R. / SEGOVIA

Las exposiciones que, a partir del próximo lunes, 23 de agosto, rendirán homenaje al fotoperiodista segoviano Fernando Peñalosa se complementarán con tres mesas redondas sobre su obra y su figura, que tendrán como escenario las salas de La Alhóndiga. Las muestras y las actividades complementarias están organizadas por la Asociación de Amigos de Fernando Peñalosa y EL ADELANTADO, diario en el que el fotógrafo desarrolló la mayor parte de su carrera profesional, durante más de treinta años.

La primera de las mesas redondas, el miércoles 25 de agosto, a las ocho de la tarde, lleva por título 'Fotoperiodismo: La pasión por la imagen y la actualidad' y estará moderada por el fotógrafo de El Adelantado Juan Martín, compañero de Peñalosa durante casi veinte años. Participarán el fotoperiodista Manuel Pérez Barrio-

pedro, galardonado con el World Press Photo y el Nacional de Periodismo Gráfico; Eduardo Margareto, redactor jefe de fotografía de la agencia Ical; Antonio de Torre, fotógrafo de El Norte de Castilla y Rosa Blanco, fotógrafa colaboradora de El Norte.

La segunda mesa redonda, el 1 de septiembre estará dedicada a 'El fotógrafo de los artistas', moderada por el vitralista Carlos Muñoz de Pablos, Premio Castilla y León de Restauración y Conservación del Patrimonio. Participarán los pintores Mesa Esteban Drake, Antonio Madrigal y Mon Montoya y el poeta y experto en arte José María Parreño.

La última mesa redonda, el 8 de septiembre, como las anteriores a las ocho de la tarde, lleva por título 'Fernando 'El Colilla'', el apodo por el que conocían a Peñalosa los más cercanos, y estará moderada por el empresario Javier Giráldez. Intervendrán amigos de



Una de las reuniones del comité que trabaja en la organización de los actos, en la sede de EL ADELANTADO. / KAMARERO

Peñalosa, como Luis Pérez de Cossío, el empresario y animador cultural Kike Santana, el mecánico Jarek Gajewski, el vendedor ambulante Rafael Miranda y Teresa Sanz, periodista.

La doble exposición dedicada a Fernando Peñalosa se inaugura el próximo 23 de agosto, fecha en la que se cumplirá un año de su fallecimiento. La exposición tendrá dos sedes, La Alhóndiga y la Galería África, en La Casa del Siglo XV, donde hasta el 15 de septiembre podrá verse una amplia selección de los cientos de miles de

imágenes que captó Peñalosa a lo largo de su vida.

En La Alhóndiga se instalará una selección de originales de los primeros años de Peñalosa, a partir de 1975, seleccionados entre los más de 20.000 fotogramas que conservaba su familia. También en La Alhóndiga, una cabina en la que se proyectarán de manera continua unas 700 fotos de las más de 270.000 que atesora el archivo de EL ADELANTADO, y que muestran a Peñalosa como un fotoperiodista permanentemente en la calle, atento a la actualidad.

En la Galería África se podrá contemplar una selección de las numerosas fotografías que Peñalosa realizó a lo largo de los años en la Plaza de San Martín, donde residía, imágenes tomadas incluso desde las ventanas de su casa, que hablan de una 'plaza de plazas', por la que desfilaron todo tipo de personajes.

Los particulares y empresas que lo deseen pueden colaborar en el patrocinio de los actos en homenaje a Fernando Peñalosa con sus aportaciones en la cuenta 2069 0001 92 0001894355.

Restaurante
La Parrilla del Sirenas
MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido
MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido
- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)
C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

PREVENCIÓN RIESGOS LABORALES
CURSOS GRATUITOS DIRIGIDOS A TRABAJADORES, DESEMPLEADOS Y AUTÓNOMOS (JÓVENES, MUJERES, INMIGRANTES, DISCAPACITADOS, AUTÓNOMOS)
CURSO BÁSICO DE PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES II
Del 13 de agosto al 15 de septiembre de 2010 **COMIENZO INMEDIATO**
Duración: 55 horas
Horario de 9:00 a 12:00 h
Información e inscripciones: Pso. Ezequiel González, 32 C.C. Mahonías Tel: 921 43 17 80
SUBVENCIONADOS POR LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Aldeas Infantiles SOS
Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.
Asóciate o haz un donativo:
902 33 22 22
www.aldeasinfantiles.es
Aldeas Infantiles SOS de España

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"
CA COCHES ANTIGUOS
ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

II GRAN OFERTA !! Por NUEVA introducción
LA MÁS AMPLIA EXPOSICIÓN
MALLAS CASTILLA LEÓN S.L.
Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Tel.: 921 44 15 80
visite: www.mallascastillaleon.com
740 Montura Zaldi New Kent
720 Montura Zaldi Cabriola
795 Montura Rejoneo de Pablo Hermoso Mendoza
Con cada montura REGALO: Taladro de batería valorado en 200
maktec
LOPEZ

2 Únicas Parcelas
de 1.000 m²
150.000 €
(cada parcela)

Urbanización Montecorredores
(a 200 m de la circunvalación)
Construcciones Cardiel, s.a.
INFORMACION:
921 42 75 19
699 307 702

CARLOS MUÑOZ DE PABLOS • Artista y comisario de las exposiciones dedicadas a Fernando Peñalosa

Después de muchos meses trabajando entre archivos, negativos, textos y salas, el artista Carlos Muñoz de Pablos ha comenzado el montaje de las exposiciones que rendirán un homenaje póstumo al reportero gráfico Fernando Peñalosa, que realizó toda su actividad profesional en EL ADELANTADO DE SEGOVIA, durante cerca de 35 años. Como comisario de las muestras, junto con el pintor y humorista gráfico Antonio Madrigal y un equipo de personas remata estos días el programa de una serie de actos que han organizado y patrocinado la Asociación de Amigos de Peñalosa y este periódico.

«De Peñalosa destaco la faceta humana, la persona en toda su dimensión»

A.M. / SEGOVIA

De Fernando Peñalosa, que además de su dilatada trayectoria en EL ADELANTADO también colaboró con medios nacionales y regionales, como El Mundo o las agencias Efe e ICAL, Muñoz de Pablos destaca su faceta humana, "la persona en toda su dimensión".

¿Cómo ha concebido las exposiciones sobre la obra fotográfica de Fernando Peñalosa?

Son consecuencia de una sorpresa que sospechaba. Yo sabía que hacía esas fotos, que las guardaba, algunas las conocía y otras no. Revolver todos los fondos ha sido emocionante e importantísimo. A partir de ahí, lo agrupamos por temas y se van a exponer en bloques.

Se trata de testimonios de la política de todos estos años, de la cultura, de su entorno familiar y amigos... Tenía muchas cosas, muchas cosas de la calle. Hay temas no clasificables, fotos que hacía al paso de sus itinerarios. Esto se verá en La Alhóndiga, con más de 300 imágenes.

En la Casa del siglo XV, Galería África, se expondrá una muestra monográfica de la plaza de San Martín —unas 107 fotografías—, que va a quedar en la publicación que realiza la Filmoteca de Castilla y León. No hemos querido dispersarnos en meter fotos y fotos. Él vivía allí, era espectador de unas vivencias que ocurrían en ese escenario que es la plaza de San Martín, es de lo más original que creo que podemos mostrar.

En todo caso, las ha definido como unas exposiciones de urgencia.

Así es. Estos más de mil fotogramas que vamos a exponer entre blanco y negro y color, incluidos los que se proyectarán en La Alhóndiga, tanto analógico como digital, son un porcentaje mínimo de todo lo que se guarda, principalmente en EL ADELANTADO DE SEGOVIA, que son 280.000 fotogramas.

Se trata de conmemorar el aniversario de su muerte, pero después habrá que inventariar, catalogar, seleccionar y publicar tanto lo que queda guardado en EL ADELANTADO como lo que tiene la familia Peñalosa Llorente, casi 15.000 fotogramas.

¿Cómo son estas imágenes?

Más que artísticas yo hablaría de estética, de carga social, hechas con un gran sentido del humor. Hay fotos como un guiño, con un sentido del humor extraordinario, pero muy sutil.

Además de las exposiciones hay un programa de mesas redondas.

«Revolver los fondos de Fernando ha sido emocionante e importantísimo. A partir de ahí, lo agrupamos por temas»

«Tras las exposiciones habrá que inventariar, catalogar, seleccionar y publicar los fondos del periódico y la familia»

Estos encuentros están bien porque se trata de grupos de gente que van a hablar del ambiente que conocía Fernando. Hablaba con gentes de muchos ambientes sociales, desde fotógrafos, sus colegas de profesión, a amigos o artistas. Queremos hablar de Fernando, sus cualidades y la amistad.

Y usted, que le conoció desde hace mucho tiempo y fue su amigo, ¿cómo concebía a Fernando Peñalosa?



Carlos Muñoz de Pablos, vitralista segoviano y amigo de Fernando Peñalosa, es el comisario de las exposiciones. / KAMARERO

Lo más relevante es la persona en toda su dimensión y su sensibilidad delicadamente oculta, era muy pudoroso de esa sensibilidad. De la obra se puede decir que, casi todas las fotos son instantáneas, pero eso no

quiere decir que sean improvisadas.

Esa imagen oportuna está elegida o seleccionada rápidamente a través de una sensibilidad y un sentido estético que trae desde tiempo atrás, desde

casa, desde su formación. Van cargadas de una intención. No son de estudio, la estética de esas fotos es otra cosa, tienen una carga una intención, pero que surgen, seleccionadas casi al hilo de la calle.



SEAT EXEO TDI 120 CV. EXCEPCIONALMENTE EQUIPADO POR 18.600 €.

Motores TDI de última generación • 7 airbags • ESP • ABS • TCS • Volante multifunción • Bluetooth • Climatizador bizona • Llantas de aleación
Radio CD-MP3 • Entrada de audio Aux-in • Isofix • Ordenador de a bordo • Control de velocidad • Faros antiniebla • Apoyabrazos central

PLAN SEATIE

SEAT EXEO TDI. DEBERÍAS PROBARLO.

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.

PVP recomendado en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 120 CV Reference: 18.600 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta liquidación de stocks. Consumo ponderado: 5,3-8,1 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 139-192 g/Km. Imagen acabado ST Sport. Modelo visualizado EXEO ST Sport no corresponde con el ofertado (Exeo Reference).

información: 902 402 603

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► ECONOMÍA

La ACS edita un nuevo número de la revista 'De compras por Segovia'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS) ha editado un nuevo número de la revista De Compras por Segovia, una de las iniciativas que la agrupación ha impulsado en los últimos años dentro de su campaña para promocionar el tejido comercial de la provincia.

La publicación, que ha alcanzado ya el cuarto número, se ha comenzado a distribuir por todos los establecimientos que están adheridos a la agrupación, a los que ACS ofrece este escaparate impreso de forma gratuita. Asimismo, De Compras se podrá encontrar en hoteles y restaurantes, oficinas de turismo y entidades financieras entre otros puntos.

De Compras es una guía práctica, un directorio que pretende dar a conocer las características del tejido comercial segoviano, una red de establecimientos que ofrece diversidad y variedad; que es moderno, cercano y también seguro. Es una revista del comercio elaborada por los profesionales del sector y esta es la singularidad que diferencia a De Compras de todas las demás publicaciones que sólo ofrecen espacios publicitarios pero no información específica.

► CULTURA

Muface convoca la sexta edición de su concurso de pintura

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Mutualidad General de Funcionarios Civiles del Estado (Muface) convoca, con el patrocinio del Banco de Santander, la sexta edición del Premio de Pintura. El galardón está dirigido a mutualistas y personal que trabaja en Muface. Conviene recordar que en Segovia los mutualistas y beneficiarios se acercan a los 7.400.

Con 13.000 euros en premios, las obras podrán ser entregadas, personalmente o a través de una agencia de transporte, en Muface, Edificio B, Paseo de Juan XXIII, 26 (plaza Ciudad de Viena, 4), 28040 Madrid, entre el 1 y el 30 de septiembre próximos. El fallo se hará público el 26 de noviembre de 2010.

► CULTURA

Arte en el Hay Festival

Ricardo Martín y Alberto Corazón, en el programa de artes visuales junto al pintor Rafael Cidoncha

A.M. / SEGOVIA

El fotógrafo Ricardo Martín (Granada, 1953) y el diseñador Alberto Corazón (Madrid, 1942) son algunos de los artistas que formarán parte del programa de artes visuales del Hay Festival de Segovia, que se celebrará del 23 al 26 de septiembre próximos, en su quinta edición.

Desde el 22 de septiembre hasta el 17 de octubre se podrá ver en La Alhóndiga la muestra "Sostener la mirada", imágenes de La Alpujarrá, del periodista, fotógrafo y editor gráfico Ricardo Martín, con textos de Antonio Muñoz Molina.

El autor de "La noche de los tiempos", que protagonizará el prólogo del Hay Festival, el 3 de septiembre, con una lectura pública de su último libro, dice sobre el conjunto de obras de Martín que "es la mirada y la confesión personal lo que da a estas fotos su categoría de estremecimiento: no lo que uno descubre sino lo que uno reconoce".

Muñoz Molina añade que no se trata de la "repugnante fascinación del antropólogo por el espectáculo pintoresco de la pobreza (a la que él llamaría sin el menor escrúpulo cultura autóctona) sino la constatación de una supervivencia que parece desafiar las inexactitudes de la memoria y la crueldad impasible del tiempo".

"Capas del tiempo" es el título del trabajo que expondrá en el Patio de Árboles del Torreón de Lozoya, del siglo XVI, el diseñador, escultor y pintor Alberto Corazón, quien va protagonizar una intervención para sumarse a la celebración de la escritura hecha palabra, como define al Hay Festival, donde los autores hablan y los espacios se llenan de palabras.

Alberto Corazón, cuya muestra se prolongará hasta el 24 de octubre, con la colaboración de la galería Marlborough, ha tratado de dar protagonismo a la palabra como escultura, donde la pieza central es un fragmento de una conversación que, como según confiesa, viene sosteniendo con el maestro Brancusi, desde hace muchos años. De esta columna "sin fin" deslizarán unos versos de José Ángel Valente, arropados también por las históricas columnas del patio.

Las salas del Torreón de Lozoya albergarán la exposición "Naturalezas vivas", del pintor Rafael Cidoncha (Vigo, 1952), uno de los artistas más representativos de la vertiente figurativa de la pintura española. En esta ocasión, la obra pictórica va a acompañada por textos del filósofo, ensayista y escritor francés Bernard-Henri Lévy.

Como la anterior exposición permanecerá hasta el 24 de octu-



Arriba, una de las fotografías de las Alpujarras de Ricardo Martín. Abajo, Alberto Corazón y Ricardo Martín.

bre, pero se abrirá el 18 de septiembre, con el patrocinio de la Fundación AXA que se une a la Obra Social y Cultural de Caja Segovia y a Marlborough.

Coincidiendo con la inauguración se prevé un encuentro de Lévi, uno de los exponentes de los nuevos filósofos franceses, con el consejero delegado de Prisa, Juan Luis Cebrián, periodista y académico.

Además de la presentación de la producción audiovisual "Besos", un montaje realizado por EFE Televisión a partir de las fotografías tomadas por el equipo gráfico de la agencia, durante los

días del Hay festival, en la Alhóndiga se llevarán a cabo proyecciones de videoarte sobre Marruecos Contemporáneo.

TENDENCIAS SOCIALES Las tendencias de la sociedad será uno de los puntos de debate el Hay Festival, donde la estética y la identidad será abordada por el doctor Ian Hutchinson, uno de los mayores expertos del mundo en reconstrucción facial, que formará parte de la nómina de cerca de un centenar de autores y artistas de todo el mundo, como África, Japón, India, Estados Unidos y Europa, entre otros países.

De los nombres que han trascendido, figuran las escritoras María Dueñas, Ángeles Caso y Clara Sánchez; la baronesa Helena Kennedy, abogada especializada en derecho penal y en derechos humanos; el hispanista Paul Preston y el escritor y dramaturgo Santiago Roncagliolo.

También se hablará de periodismo, mujeres y guerras, con Rosa María Calaf, ex-corresponsal de TVE; Olga Rodríguez, autora del libro "El hombre mojado no tema la lluvia", y la investigadora del Instituto de Estudios sobre Conflicto y Acción Humanitaria, Mayte Carrasco.

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.



TODO PARA EL AUTOMÓVIL

SEGOVIA ☎ 921 42 87 17
www.transcose.com

CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06

CANTALEJO ☎ 921 52 18 26

SORIA ☎ 975 22 09 98

ÁVILA ☎ 920 22 53 00
suministros@transcose.com

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

► COMUNICACIÓN

La FAPE augura plantillas estables y oportunidades de empleo en internet

La presidenta de las Asociaciones de la Prensa de España expresó su satisfacción por el desarrollo del proyecto de creación de un colegio profesional de periodistas en Castilla y León

• Elsa González mantuvo un encuentro con la directiva de la Asociación de la Prensa de Segovia y el Director de Comunicación de la Junta de Castilla y León, Ángel Losada.

M.GALINDO / SEGOVIA

La repercusión de la crisis en los medios de comunicación será menor en los próximos meses debido a la estabilización de las plantillas y a las nuevas oportunidades de empleo derivadas del auge del periodismo digital a través de internet.

Así lo manifestó ayer en Segovia la presidenta de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España (FAPE), Elsa González, que junto al vicepresidente Aurelio Martín han mantenido hoy un encuentro de trabajo con la Asociación de la Prensa de Segovia (APS) y el Director de Comunicación de la Junta de Castilla y León, Ángel Losada. Por parte de la APS, participaron el presidente Alfredo Matesanz y integrantes de la junta directiva Teresa Sanz y Miguel Ángel López.

El encuentro giró en torno al proceso de creación del futuro Colegio Profesional de Periodistas de Castilla y León, impulsado por la APS con el apoyo del resto de asociaciones de la prensa de la región, cuyo anteproyecto de ley verá la luz previsiblemente a finales del presente año.

González aseguró que la crisis económica "sigue golpeando al periodismo igual que al resto



Elsa González y Ángel Losada, en el centro, junto a los integrantes de la APS tras concluir el encuentro. / JUAN MARTÍN

de sectores sociales", aunque se ha mostrado optimista de cara a una favorable evolución del mercado laboral en este colectivo.

"Estoy convencida de que entramos en una etapa de estabilización laboral tras unos meses muy duros -ha asegurado- porque las redacciones de los medios están ya muy adelgazadas".

Asimismo, indicó que uno de los principales objetivos del trabajo de la junta directiva que preside será el fomento de la bolsa

de trabajo de FAPE, con la finalidad de mejorar la demanda de empleo "en el horizonte de un nuevo modelo de negocio en Internet, que es un campo de trabajo importante y de mano de obra, con unos resortes éticos y de credibilidad que hay que recuperar".

González subrayó el trabajo realizado por los periodistas de Castilla y León para sacar adelante el proyecto de Colegio Profesional, ya que en su opinión, los

profesionales de la información "estamos sufriendo un acoso desde dentro y desde fuera por el paro, por una situación profesional de gran precariedad para quienes están trabajando y con una crisis ética en la que hemos colaborado las empresas y los periodistas".

De este modo, la presidenta de FAPE ha asegurado que los colegios profesionales son "importantísimos para defender y encauzar la profesión, defendernos de agentes externos y abrir hori-

La propiedad intelectual, un reto

Recién llegada al cargo como presidenta del colectivo de periodistas de toda España, Elsa González y el equipo que le acompaña en la directiva de FAPE se plantean como uno de sus principales objetivos incorporar en los convenios colectivos de los medios de comunicación el derecho de los periodistas a la propiedad intelectual de sus informaciones, circunstancia que para las empresas "no supone mucho dinero más y supone el reconocimiento de un derecho para los profesionales de la información sobre los contenidos que publican".

zontes a un periodismo ético, profesional y del siglo XXI".

Por su parte, Ángel Losada ha subrayado el compromiso del Gobierno regional para conseguir que los periodistas "puedan ejercer su trabajo con el máximo apoyo de las instituciones y del sector empresarial".

En este sentido, ha señalado que la creación del colegio profesional servirá para que "todos los que nos dedicamos a la información podamos conseguir los mejores niveles de transparencia y de difusión de los valores de la comunidad para mejorar la calidad de vida de los ciudadanos".

Losada ha destacado también la labor de "liderazgo" de la APS para impulsar este proyecto de colegio profesional, y ha asegurado que el anteproyecto de ley será entregado a las Cortes Regionales a finales del presente año.

Ciudadano @delantado



Opine sobre los colegios profesionales en la dirección web: www.eladelantado.com

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
PROMOCIONES ESPECIALES PARA EL VERANO
tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:
Llamando al 902 15 15 07
Conectándose a www.msf.es/altasocio4

OPORTUNIDAD ÚNICA
SE VENDEN
2 CHALETS EN UN CHALET
VENDIDO POR PORREROS
350 m² de parcela cada uno
Excelente precio
20% contado, resto subrogación hipoteca constituida
Telf. 652 916 103

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Raciones
Croquetas caseras 5€
Calamares a la romana 5€
Tortilla de patata 6€
Morcilla a la brasa 6€
Chorizo a la brasa 7€
Carpaccio de buey con queso de oveja 7€
Paté de ave 6,50€
Pimientos rellenos de merluza y gambas 7,50€
Espárragos trigueros fritos 7,50€
Revuelto al gusto 6,25€
Ensalada mixta 4,50€
Ensalada de solomillo con salsa de queso 9,90€
Ensaladilla rusa 5,90€
Lomo ibérico 14,95€
Queso de oveja 11€
Lomo ibérico - queso de oveja 12,95€
Callos 5,95€
Morros 5,95€
Chipirones a la plancha 7,50€
Boquerones 6,50€
Gazpacho 4,50€
Verdel preparado 6,50€
Menú Diario
8 primeros y 8 segundos 9€
Incluye pan, vino y postre
Menú Especial
Todos los días
Comidas - cenas
25€

Restaurante - Bar - Marisquería
Asador
San Marcos
San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)
Disfrute de nuestra **TERRAZA MEDIEVAL** a la hora del vermouth, de la comida de la tarde y de la cena

► CULTURA



Los niños segovianos en una de las actividades que organizó la ludoteca. / E. A.

Los niños aprenden y se divierten en las Ludotecas

Cerca de 80 escolares de los 120 matriculados durante el curso participan en el programa de verano de estos espacios municipales

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Aprovechando el buen tiempo propio del verano y las vacaciones escolares, los niños que durante el curso participan en las actividades que organizan las Ludotecas Municipales, tienen la posibilidad

de seguir aprendiendo y disfrutando. Durante los meses estivales de julio y agosto los niños de entre 5 y 8 años, desarrollan actividades educativas, culturales y lúdicas con las que se busca favorecer el desarrollo social de los menores,

darles a conocer la ciudad, su gente o los oficios tradicionales.

En total, según ha informado el Ayuntamiento en una nota de prensa, 78 niños de los 120 matriculados durante el curso, divididos en grupos, han conocido de cerca el Camino de Santiago a su paso por Segovia, recorriendo los espacios históricos más emblemáticos de la mano de Claudio el Arriero, aprendiendo educación vial en el circuito de cars, visitando el Centro Los Molinos y el Museo de Arte Contemporáneo 'Esteban Vicente' para conocer parte del patrimonio cultural y natural de la ciudad. Además se han refrescado en la Piscina Municipal y se han convertido en atletas por un día en la Ciudad Deportiva de La Albuera.

A estas actividades hay que añadir otras específicas como los talleres que ayer realizaron en la Casa Joven y a los que asistió el concejal de Servicios Sociales, Andrés Torquemada. Juntos descubrieron la mejor manera de reciclar a través de la Oca y participando en juegos de comunicación.

Una visita a distintos medios de comunicación de Segovia y una ruta a pie pondrán punto y final al programa de verano de las Ludotecas Municipales.

NUEVO CURSO En el mes de septiembre, entre el 1 y el 10, la concejalía de Servicios Sociales abrirá el plazo para la inscripción de los niños segovianos en el nuevo curso 2010-2011. En principio, las ludotecas se localizan en el Centro Municipal de Servicios Sociales de La Albuera, en el Centro Municipal de San José y en el Local Municipal de Anselmo Carretero en San Lorenzo. A estos tres está previsto que se sume, a lo largo del primer trimestre de 2011, un nuevo grupo en el Centro Cívico de Nueva Segovia.

Se dirigen a niños de entre 5 y 8 años (nacidos desde el 11 de septiembre de 2001 hasta el 10 de septiembre de 2005, ambos inclusive). Las actividades se desarrollarán entre las 17:30 horas a 19:30 horas, y durante un día a la semana.

Las familias que estén interesadas en inscribir a sus hijos en las ludotecas deberán hacerlo en el Registro General del Ayuntamiento. Y si el número de solicitudes fuera superior al de plazas disponibles, se realizará un sorteo público el 22 de septiembre a las 10:00 horas en el Centro Municipal de San José.

Las ludotecas son lugares en los que, a través del juego, del juguete y con la orientación y apoyo de dos maestras y un psicólogo, los niños aprenden normas y definen sus intereses, y los padres reciben la orientación que desean sobre esos temas.

Regresa la Champions a
cyl7

Sporting Clube de Braga Vs **Sevilla C.F.**

HOY a las 20:30 h

La UEFA CHAMPIONS LEAGUE, con más fútbol que nunca,
EN TU TELEVISIÓN AUTONÓMICA

cyltv
es la nuestra

► CULTURA



Los objetivos del plan es la adaptación de los habitantes de la localidad con las Nuevas Tecnologías. / ICAL

Cuatro ayuntamientos se han adherido al Plan de Voluntariado Tecnológico

Coca, La Lastrilla, Navas de Oro y San Cristóbal de Segovia se beneficiarán de las actividades de formación en Nuevas Tecnologías

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los Ayuntamientos de Coca, La Lastrilla, Navas de Oro y San Cristóbal de Segovia se han sumado al Programa de Voluntariado Tecnológico que impulsa la Consejería de Fomento de Castilla y León.

El Plan de Voluntariado Tecnológico es una iniciativa que tiene el objetivo de complementar, apoyar y dinamizar las actividades de formación en Nuevas Tecnologías que desarrolla la Administración regional.

Los ayuntamientos que así lo soliciten podrán incorporar el cibercentro de su localidad al programa de voluntariado tecnológico, beneficiándose del apoyo de los voluntarios y de las acciones formativas llevadas a cabo por la Consejería de Fomento.

Los voluntarios que participan en este Plan son personas de todas las edades, que con sus conocimientos contribuyen a reducir la desigualdad en el acceso y uso a las Nuevas Tecnologías para que todos podamos beneficiarnos de

Los ayuntamientos que lo consideren oportuno podrá contar con sus propios cibercentros

las mismas oportunidades.

En estos momentos hay más de 100 voluntarios tecnológicos en Castilla y León que prestan sus servicios libre y desinteresadamente. Desde la Consejería de Fomento se insta a la participación en este programa cuya finalidad es la difusión del conocimiento y manejo de las nuevas tecnologías en aquellos colectivos que mas lo necesitan.

Los voluntarios reciben formación, reconocimiento de su labor, reembolso de los gastos de desplazamiento, seguro de accidentes y de enfermedad deriva-

dos de la actividad voluntaria, los medios para el desarrollo de su actividad, y apoyo de un responsable para resolver cualquier duda o problema, así como un certificado que acredite el tiempo dedicado a su acción voluntaria si lo solicita.

Así mismo, al voluntario se le hace entrega de un kit compuesto por una serie de elementos útiles para su labor, tales como una memoria USB con material formativo en el que se incluyen manuales y talleres de formación.

El Plan de Voluntariado Tecnológico cuenta con un programa de trabajo en prácticas por el que la ETSIT (Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Telecomunicaciones) de la Universidad de Valladolid convalida 25 horas de actividad voluntaria por 1 crédito ECTS.

Para ser voluntario tecnológico los únicos requisitos son: tener conocimientos de informática y 16 años o más. El tiempo requerido es el que cada voluntario, en función de su disponibilidad, quiera dedicar a la actividad.

sorteosms adelantado

Noches mágicas

III Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de



Barricada

Viernes 20 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado barricada al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 8

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un



Circuito Termal
Balneario Navalcaz
Trescasas(Segovia).
Tel. 921 407 879

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 26 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 5

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 14 de septiembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609



Compartimos ilusiones

Apadrina un niño
902 19 19 19



LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net



La primera librería
solidaria de Segovia.
Si lees nuestros libros
colaboras con quien
más lo necesita...

www.ong-aida.org

NAVA DE LA ASUNCION

CULTURA

El BM Nava fue proclamado mejor asociación de los premios Nava 2010

El Ayuntamiento elige al escritor Luis Miguel Marigómez, como mejor navero

• La gala de Premios Nava 2010, la noche del lunes, repartió galardones a la mejor asociación cultural y deportiva, mejor expediente educativo y al navero más cualificado, un acto que el gobierno municipal pretende institucionalizar.

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCION

La sala Frontón Cinema se convirtió en el escenario para celebrar la primera gala de premios Nava 2010, que pretende reconocer el trabajo de las diferentes asociaciones, alumnos de mejor expediente académico y el navero más significativo.

La gala se pretende institucionalizar dándole una continuidad anual, tal y como comentó el alcalde de la localidad, Santiago de la Cruz, en el momento de cerrar el acto y entregar el premio que su equipo de gobierno concede al navero que más esfuerzos ha realizado en difundir noticias de que correspondan al pueblo, así co-

mo por las actividades comunitarias o profesionales asociadas en pro de éste municipio, reconocimiento, que recayó en el escritor y coordinador del Premio Jaime Gil de Biedma, Luis Miguel Marigómez, Quién no recogió el galardón por encontrarse en Dinamarca por asuntos personales y en su lugar lo haría su madre.

Premios que en el apartado de cultura y deporte fue a parar al club de Balonmano Nava por "las dos últimas temporadas realizadas", según dijo la concejala de este área. Ana Mayo, tras calificar a dicho premio como "el más democrático", al ser elegido por las asociaciones participantes en el acto. Galardón que recogía el capitán del equipo de Primera División, Carlos Villagrán y el directivo del club Cecilio Ajo.

Reconocimientos que se han hecho extensivos a los alumnos de 4ª curso de Secundaria y 2º de Bachillerato del I.E.S. "Jaime Gil de Biedma, que mejor expediente académico han obtenido. En el caso de Secundaria el galardón lo obtuvo Sergio Pérez Muñoz y en el de Bachillerato, Sara García



El duo "Yoly- Mon" hizo su presentación en la gala cantando su tema "Requete de la Nava", que levantó aplausos. /A. M.



Representantes del Balonmano Nava (izqda.) y de Luis M. Marigómez, al momento de recoger el galardón. A. MARUGÁN



Pardo. A su vez también se aprovechó el acto para hacer entrega de los premios del concurso de tapas celebrado recientemente.

Gala que tuvo un contenido muy popular y contó con las actuaciones de los diferentes alumnos de las respectivas clases de dan-

za, baile y batuka, así como del grupo de teatro Mandala y la presentación del duo de folk "Yoly-Mon".

Dirigentes regionales del PP, PSOE, IU y PCAS, asistirán a la fase final de Certamen de Monólogos

La quinta fase de clasificación para este evento tendrá lugar el 20 de agosto con la participación de dos monologuistas segovianos

AMARUARRI/ NAVA DE LA ASUNCION

La celebración de la fase final del primer Concurso Nacional de Monólogos de Humor y Café-Teatro, que se celebrará el próximo 4 de septiembre en el hotel "Fray Sebastián", de Nava de la Asunción, contará con la asistencia de destacados dirigentes políticos de Castilla y León.

Una presencia que para Carlos Casal, miembro de la organización, no se pretende "dar sentido político ninguno al acto, sino dar un cierto protagonismo al mismo con su presencia y acercarles las iniciativas e inquietu-

des culturales del medio rural". Asistencia que según Casal ya han confirmado que acudirán el secretario regional del PSOE, Oscar López, el coordinador regional de Izquierda Unida, José María González, y el presidente nacional del Partido Castellano, Mariano Fuentes. También se confirma la presencia del PP, aunque no se ha designado el nombre del político que sustentará la representación de este partido.

Certamen de Monólogos, que en las respectivas fases programadas, el próximo viernes celebrará la correspondiente a la

quinta en el bar "Travesía 4", con la participación de los monologuistas Marcos Félix Antón, de Guadalajara, Pilar Maeso, de Madrid y la de los segovianos Sonsoles Novo y Pelayo Campillo, que optarán no sólo al pase de finalista, sino también al premio establecido, de 200 euros, para el mejor monologuista segoviano. Primera edición de este concurso que cuenta con el patrocinio de los establecimientos hosteleros donde se celebran las fases, la colaboración de la fundación Caja Rural de Segovia y EL ADELANTADO DE SEGOVIA, como diario oficial del certamen.



Componentes de Mandala y Devueltateatro, organizadores del certamen./A. M.

SAN ILDEFONSO

LABORAL

Desconvocada la huelga en el CNV tras alcanzar un acuerdo sobre el ERE

Ocho trabajadores verán extinguidos sus contratos y 51 quedarán afectados por suspensiones. Trabajadores y dirección coinciden en señalar que el convenio firmado es "el menos malo"

G.H. / SAN ILDEFONSO

Los trabajadores de la Fundación Centro Nacional del Vidrio desconvocaron en la tarde de ayer la huelga iniciada el lunes y la manifestación que iban a protagonizar hoy en Segovia después del acuerdo alcanzado por sus representantes con la dirección sobre el Expediente de Regulación de Empleo (ERE) presentado a comienzos del mes de julio.

En una reunión mantenida en la mañana de ayer en la Oficina Territorial de Trabajo, los trabajadores y la dirección llegaron a un preacuerdo, que fue refrendado por la tarde por los empleados en una asamblea celebrada en las instalaciones del Centro Nacional del Vidrio.

En virtud del acuerdo, ocho trabajadores del CNV serán despedidos —tres de ellos en edad de jubilación—, una cifra más baja que la inicialmente propuesta, que contemplaba la extinción de 15 empleos. Los despedidos tendrán derecho a una indemnización de 20 días por año trabajado, hasta un máximo de un año.

En cuanto a los despidos rotatorios, el ERE afectará a 51 personas, que dejarán de trabajar en turnos de 120 días [la propuesta inicial era de 44, en turnos de 11 en

11 cada tres meses].

En el documento que hoy será presentado en la Oficina Territorial de Trabajo se indica que los afectados por el ERE temporal recibirán, en concepto de indemnización, la cantidad de 175 euros. El sueldo de los directivos del CNV se verá reducido en torno al 30%, de forma que el perjuicio económico que sufran sea equiparable al del resto de los trabajadores. Finalmente, la dirección asumió el compromiso de que, en caso de que el CNV requiera la contratación de personal, dará prioridad a los trabajadores ahora despedidos.

REACCIONES José Luis Duque, representante del Comité de Empresa, dijo ayer, sobre el acuerdo firmado, que era "lo máximo a lo que hemos podido llegar", insistiendo en que "no podemos estar satisfechos, puesto que hay compañeros que van a ser despedidos". Además, defendió "otra forma de gestionar el CNV", añadiendo que a partir de ahora la plantilla pasará por "momentos duros", puesto que "se requiere una reestructuración total de nuestra empresa".

Por su parte, la directora del CNV, Aurea Juárez, calificó el



Una protesta de los trabajadores contra el ERE del CNV. / ALBERTO BENAVENTE

acuerdo como "el menos malo de los posibles", lamentando que tras el ERE "haya compañeros que vayan a tener que abandonar el proyecto". Juárez dio por terminado "el tiempo de los desencuentros", pidiendo a los trabajadores "un esfuerzo" para sacar adelante al CNV. La directora también mostró su deseo de recolocar a los despedidos, reiterando su compromiso de que éstos tendrán prioridad si la empresa necesita contratar a nuevos trabajadores.

Situación

El CNV contaba con 75 personas en su plantilla. El presupuesto anual que manejaba rondaba los tres millones de euros, de los que las dos terceras partes se dedicaban a gastos de personal.

La reducción de las aportaciones del Ministerio de Cultura y la Junta, junto con el descenso de ventas, provocaron la actual situación.

MOZONCILLO

Un toro permanece suelto tras escaparse en el encierro de ayer

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Uno de los toros que participaba en el encierro campesino celebrado ayer en Mozoncillo se escapó de la manada, según informó la Subdelegación del Gobierno, que también preveía que dicho astado podría hallarse en el páramo de Valdelobo o haber pasado el río y entrar en el 'Pinar Grande' de Mozoncillo.

La Subdelegación pidió "precaución" a todas las personas que transitaran por dichos parajes, añadiendo que si ven al animal avisen al Ayuntamiento o la Guardia Civil.

LA LOSA

El PSOE dice que Dueñas renuncia al sueldo por 'incompatibilidad'

EL ADELANTADO / LA LOSA

El PSOE de La Losa asegura que si la alcaldesa, Sara Dueñas (PP), ha renunciado a su sueldo es "por incompatibilidad" con el nuevo cargo que ahora ocupa, el de diputada nacional, en sustitución de Jesús Merino. "Nadie en La Losa se cree que la renuncia al sueldo sea para paliar la crisis", recalcan los socialistas en una nota de prensa.

La Guardia Civil destinará 50 agentes a las próximas fiestas

SERGIO RUIZ / SEGOVIA

Unos 50 agentes velarán por mantener el orden en las próximas fiestas de La Granja de San Ildefonso según la reunión que organiza la Junta Local de Seguridad que organiza el dispositivo policial, presidida por la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo.

La subdelegada ha anunciado tras el encuentro, "un dispositivo especial para mantener la seguridad", ya que en la celebración se "acumula un gran número de per-

sonas". Para controlar el orden y evitar que se produzcan incidentes, la Guardia Civil destinará unos 50 agentes, 20 de Protección Civil y algunos miembros de la comisión de festejos. Los controles de alcoholemia serán continuos, según señala Rodrigo, en especial en la carretera que une La Granja y Segovia.

La festividad de San Luis, día que se pondrán en marcha las distintas fuentes del Real Sitio, ha sido uno de las máximas preocupaciones

para la reunión, ya que la subdelegada comenta la necesidad de que el Real Sitio sea "cuidado y respetado como se merece", al ser "un espacio más delicado por ser parte del patrimonio". Para evitar problemas, la Guardia Civil vigilará la entrada y evitará la entrada de bebidas alcohólicas y de instrumentos acuáticos por está prohibido bañarse en las fuentes, recordando que algunas fuentes mojan a su alrededor, situación que indujo críticas años anteriores.



La Junta Local de Seguridad organizó el dispositivo de cara a las fiestas / CRIS MUÑO



agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F.J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 28 de agosto)

EXPOSICIONES

Sacristía San Francisco

Pintura taurina de Mario Pastor
Cristóbal

CONVOCATORIAS

Jueves 19 de agosto. Ballet de la ópera de Lviv. Patio de Armas del Castillo 22.00 horas.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TÉLEFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921140002
.....619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158

CUÉLLAR

TERRITORIO

Honorse avanza en el proyecto de adquisición de una marca territorial

En septiembre comenzará una primera ronda de reuniones con los diferentes sectores afectados con los que se abrirá el proceso de animación y sensibilización del territorio

• Honorse Tierra de Pinares continúa trabajando en el proyecto de adquisición de una marca de calidad territorial, según el modelo implantado en varios países de Europa y en 17 territorios españoles.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR
Honorse Tierra de Pinares avanza en el proyecto de adquisición de una marca de calidad territorial para el que ya han sido contratados los servicios para iniciar el proceso de animación y sensibilización del territorio y se dio el visto bueno al calendario de actuaciones que desarrollarán a partir de septiembre. Así la gerente de Honorse, Mayte Ferreiro, señaló que el 10 de septiembre habrá una jornada de formación sobre el proyecto, sus objetivos, la marca...dirigida a la junta directiva del colectivo. Posteriormente tendrán lugar jornadas formativas dirigidas a los diferentes sectores económicos y sociales a los que se dirige la marca (agroalimentario, turístico) y por otro lado a ayuntamientos y asociaciones culturales de la comarca que "por su trayectoria puedan ser portadores de la marca de calidad territorial", señaló Ferreiro. Finalmente se mantendrá un encuentro con otros servicios y empresas en general donde se prestará especial atención en convocar a las empresas de la madera y el mueble, además de al comercio al por menor y a las asociaciones de comerciantes y empresarios de la comarca.



Stand del colectivo en la última edición de la Feria de Cuéllar. / GABRIEL GÓMEZ

Tras estas reuniones se llevará a cabo otras en noviembre en las que ya se presentará a esos sectores las cartas definidas con los criterios que deben cumplir para adherirse a la marca. Cartas que se homogeneizarán con los ocho grupos participantes en el proyecto.

El grupo está ya trabajando en la elección el nombre definitivo de la marca y en la creación de la imagen corporativa de la misma.

PROYECTOS En la última reunión de la directiva también se aprobó el presupuesto de gestión para 2011 y la justificación para un promotor para la creación de un restaurante en Samboal. También

se aprobaron tres nuevos proyectos, uno promovido por la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña para la instalación de contenedores para la recogida de aceite vegetal doméstico en sus municipios. Este proyecto contemplaba una inversión de 10.648 euros de los que se subvenciona el 87 por ciento, 9.263 euros. Otro de los proyectos aprobados es el promovido por 3x3 CB para la puesta en marcha de un supermercado en Aguilafuente. Esta empresa está constituida por tres mujeres jóvenes y desempleadas y ha obtenido una subvención del 47 por ciento para una inversión de 62.700 euros. El tercer proyecto promovido

por el Ayuntamiento de Cantalejo para la realización de un curso de monitor de ocio y tiempo libre para jóvenes y desempleados, por importe de 5.750 euros para el que obtiene la ayuda máxima del 100 por 100.

Tras esta sesión el importe total de ayudas aprobado asciende a 1.112.000 euros y la inversión realizada a 1.728.000 euros.

Ciudadano @delantado



►Opina sobre el proyecto de marca territorial de Honorse en www.eladelantado.com

El patio del Castillo acoge mañana el Ballet de la Ópera de Lviv

N.P./ CUÉLLAR
El Patio de Armas del Castillo acogerá mañana a las 22 horas la actuación del Ballet del Teatro de la Ópera de Lviv. El espectáculo que presentan es "El gran Ballet de los Cuentos" con fragmentos de *El Lago de los cisnes*, *La noche de Walpurgis*, *La creación del mundo*,

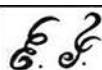
Cascanueces, *La bella durmiente* y *Coppélia*.

Veinte bailarines completan una producción caracterizada por la belleza visual y la fantasía.

Las entradas anticipadas pueden adquirirse hasta hoy al precio de 8 euros en las oficinas municipales y en la Oficina de Turismo.



La actuación tendrá lugar a las 22.00 horas. / EL ADELANTADO



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



ESPECIAL

La Lastrilla celebra sus fiestas patronales en honor a **San Juan** con un amplio programa de actividades pensadas para **todas las edades** en las que lo importante es pasarlo en



FIESTAS EN LA LASTRILLA

grande, **compartir** momentos de diversión con los **vecinos** y **participar** en los diferentes torneos y campeonatos, sin olvidar la **misa** y **procesión** acompañada por los **paloteadores**.



Excmo
Ayuntamiento
de La Lastrilla



Por seguir trabajando
y mejorando nuestro municipio

EL PROGRAMA DE FIESTAS

MIÉRCOLES 18 DE AGOSTO. Último día de la Semana Cultural

- ✓ **De 11.30 horas a 14.30 horas.** Juega a la Play en el centro cultural 3 de abril. Sing Star, Guitar Hero.. (hasta 14 años)
- ✓ **18.00 horas.** Continuación de campeonatos de parchís, ping-pong, niños, adultos a ser posible hasta su finalización.
- ✓ **19.00 horas.** Campeonato de fútbolín.
- ✓ **19.00 horas.** Carreras de triciclos, motos, etc para niños de 3, 4, y 5 años. Que cada niño se lleve su vehículo.
- ✓ **21.30 horas.** Actuación de MagicLand y, a continuación, discomóvil., Patrocinado por Mosupe S.L.

JUEVES 19 DE AGOSTO. Empiezan las Fiestas

- ✓ **De 11.30 a 14.30 horas.** Concurso de disfraces para niños y taller de "Complementos para tu disfraz", en la Plaza de la Costana
- ✓ **17.00 horas.** Campeonato de frontón
- ✓ **18.30 horas.** Seguimos con el campeonato de frontón
- ✓ **21.00 horas.** Desfile de peñas desde la plaza de la Costana hasta el Ayuntamiento. Pregón de fiestas a cargo de Alberto Verdugo García, director del Colegio Agrupado Los Almendros. Saludo del alcalde. Todo ello amenizado por la charanga Tanami.
- ✓ **00.00 horas.** Gran verbena musical amenizada por la orquesta La Huella, en la Plaza de la Costana. En el descanso, bingo organizado por la peña El Colocón. Cuando finalice la orquesta, charanga Chicuelina.

VIERNES 20 DE AGOSTO

- ✓ **Vermouth.** Amenizado por la charanga Tanami (colaboran los siguientes bares y restaurantes: Bar-Rte. Las 2 JJ, Bar-Rte. El Mirador, Bar-Rte. Boal y Bar Pedraza)
- ✓ **13.00 horas.** Fiesta de la espuma en la plaza de la Costana.
- ✓ **18.00 horas.** Encierros populares infantiles con Los Segovianos, pasacalles y cabezudos. ¡Cuidado con los Miuras!. Concentración en la plaza de la Costana.
- ✓ **19.30 horas.** Juegos organizados por la Peña Sociedad Anónima para menores de 14 años.
- ✓ **19.30 horas.** Campeonato de X-Box en el Bar Pedraza. (mayores de 14 años)
- ✓ **00.00 horas.** Gran verbena musical en la plaza de la Costana amenizada por la orquesta Pikante. En el descanso, entrega de premios y al finalizar la orquesta, charanga Chicuelina

SÁBADO 21 DE AGOSTO

- ✓ **12.30 horas.** Santa misa y procesión. Paloteo por los jóvenes del pueblo. A continuación limonada popular en la Nave Multiusos.
- ✓ **13.00 horas.** Muestras de artesanía en la plaza de la Costana.
- ✓ **15.00 horas.** Paella popular en la plaza de la Costana. Precios: niños (3-6 años): 3 euros. De 6 a 127 años: 5 euros. De 127 años en adelante: no pagan. Cada cual tendrá que llevar silla y mesa si quiere estar sentado. Amenizada por la charanga Tanami.
- ✓ **17.30 horas.** Suelta de vaquillas en Las Contentas. Amenizado por la charanga Tanami. Un autobús recogerá a todos los interesados en la plaza de la Costana.
- ✓ **00.00 horas.** Gran verbena musical amenizada con la orquesta Divina. En el descanso, concurso de disfraces de adultos. Primer premio donado por el Rte. San Marcos. A continuación, discocaravana.

DOMINGO 22 DE AGOSTO

- ✓ **De 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas.** Miniparque infantil en la plaza de la Costana.
- ✓ **13.00 horas.** Santa misa y procesión.
- ✓ **18.00 horas.** Cameonato de tanga en el complejo deportivo Los Escobares. Patrocinado por Rualsa (masculino local) y Venta Magullo (femenino local). Finales de los campeonatos de fútbol y frontón. Campeonato de Voley Playa.
- ✓ **21.30 horas.** Cena popular: cochinillo en la plaza de la Constitución. Precios: niños (3-6 años): 3 euros. De 6 a 127 años: 5 euros. De 127 años en adelante: no pagan. Cada cual tendrá que llevar silla y mesa si quiere estar sentado. Entrega de premios de los campeonatos.
- ✓ **23.00 horas.** Dúo Estrella en la Plaza de la Constitución. Patrocinado por Mosupe S.L.

CUESTIONES MUNICIPALES

Encontrar el lugar que corresponde

EL ALCALDE DE LA LASTRILLA, VICENTE CALLE ENEBRAL, SE MUESTRA SATISFECHO CON EL DESARROLLO DEL MUNICIPIO EN LOS ÚLTIMOS AÑOS

BÁRBARA CARVAJAL

Un municipio joven, con interesantes proyectos en marcha que completarán servicios dotacionales necesarios para culminar el proyecto de su alcalde, Vicente Calle Enebral (PP), y del Equipo de Gobierno, que se propuso fomentar la conciencia de municipio, con una población muy joven, en su mayoría proveniente de Segovia y otros pueblos cercanos. Calle explica las principales líneas de actuación del Consistorio y los proyectos de futuro.

—¿Cuáles son los principales proyectos en ejecución?

— En estos momentos se encuentra ejecutado más del 70% del complejo de ocio y deporte de Los Escobares, que incluye un campo de fútbol, un frontón, dos pistas de tenis, pistas de juegos autóctonos, pista de voley-playa. Y en construcción el vestuario, la piscina cubierta, a punto de finalizarse, y el club social con cafetería, sala de juegos y vestuarios. También se está terminando el Pabellón Polideportivo. Y en el barrio de El Sotillo se acaba de finalizar el frontón.

—¿Cuál es la edad media del municipio?

—La Lastrilla es un municipio en crecimiento y unos de los que cuentan con población más joven, siendo la media de edad de 34 años.

—¿Forman parte de alguna Mancomunidad y si es así, qué beneficios supone?

— Formamos parte de la Mancomunidad de la Atalaya. Y esto nos permite compartir servicios como la recogida de residuos, el abastecimiento de agua y otros.

—¿Está satisfecho con la ayuda que recibe de las administraciones?

— Evidentemente uno siempre espera más, porque quiere lo



La Lastrilla vive unos años de desarrollo y cuenta con una población muy joven. / E.A

BALANCE DE LA LEGISLATURA



Vicente Calle Enebral

El alcalde de La Lastrilla, Vicente Calle Enebral, se encuentra en su segunda legislatura al frente del Consistorio lastrillano. De estos últimos tres años dice que "hemos dado un salto muy importante a la hora de conseguir nuevas infraestructuras, que colocarán al municipio en un buen lugar en cuanto a dotaciones, que es el que le corresponde, por población, etc". El alcalde dice sentirse muy arropado por los vecinos y afirma que "no tengo ninguna duda en volver a presentarme, siempre que ellos quieran".

mejor para su municipio. Pero en esta legislatura se han conseguido varias subvenciones que nos han permitido acometer varios proyectos.

— ¿Qué le diría a sus vecinos y a todo aquel que quiera acudir a las fiestas?

— A todos los vecinos les deseamos que disfruten un año más

de las fiestas y a los de fuera les invitamos a que vengan a compartir con nosotros estos días. A unos y otros les recomendamos que respeten la convivencia y el buen ambiente que siempre ha reinado en la localidad. Y, por último, agradecemos a peñas y público en general su colaboración para que estas fiestas sean un éxito.

> ESTE VERANO VIAJA SEGURO

REVISIÓN GRATUITA
de neumáticos, frenos y amortiguadores

Oferta válida hasta finales de agosto de 2010

www.drivercenter.es

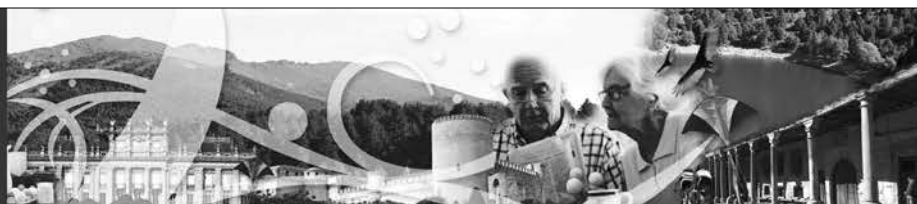
RIGARVE

Crta. de Soria, 25 C/ Guadarrama, 38
40196 La Lastrilla Pol. Ind. El Cerro
SEGOVIA 40006 SEGOVIA
Tel. 921 430 008 Tel. 921 428 078

Driver
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037

NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



Diputación
de Segovia
www.dipsegovia.es

902 112 752



NOVAPOOL
PISCINAS S.C.



www.novapool.es

Talleres GOBASA
MULTIMARCA



MECÁNICA
CHAPA Y PINTURA
ELECTRICIDAD

Tel./fax: 921 52 11 26
Ctra. Aranda, s/n
CANTALEJO (Segovia)

Cantalejo 2010



Sumario

Como cada año, los quintos son el alma de las fiestas y se convierten en los protagonistas de muchos de los actos

PÁG. 3

El mercado de los viernes forma parte de uno de los pilares económicos de la localidad, aunque este año la crisis también afecta

PÁG. 4 y 5



VISITA NUESTRAS NUEVAS
INSTALACIONES
en CANTALEJO, Ctra. de Aranda, 11
Polígono Industrial
Más de 5.000 m² + 50 plazas
de parking a su servicio



CANTALEJO TELF.: 921 52 00 31



Carlos de Diego

Encofrados Estructuras de Hormigón

Tel.: 659 93 38 58
CANTALEJO - SEGOVIA

MUÑOZ SANTA TERESA, S.L.



TRANSPORTE DE LÍQUIDOS EN CISTERNA

Telf./Fax: 921 52 07 52 Móvil: 616 93 41 63

EL PROGRAMA

MIÉRCOLES 18 DE AGOSTO

✓ 09.00 horas. Tradicional encierro campestre.

✓ 19.00 horas. Gran Corrida de toros en la que se lidiarán seis bravísimos toros de la acreditada ganadería de Javier Sánchez Arjona, Salamanca, por los espadas: Uceda Leal, Morante de la Puebla y Cayetano. Amenizada por la banda de música 'Alborada Musical'.

✓ 23.30 horas. Gran Verbena en la Plaza de España a cargo de la orquesta 'Pensilvania'.

✓ 05.00 horas. En la Plaza del Ferial (frente a las escuelas) Karaoke.

JUEVES 19 DE AGOSTO

✓ 09.00 horas. Tradicional encierro campestre.

✓ 19.00 horas. Gran corrida mixta en la que se lidiarán seis bravísimos toros de la acreditada ganadería Montalvo por dos matadores, Rafael de Julio y Leandro Marcos, y un novillero Víctor Barrio. Amenizada por la banda de Música 'Alborada Musical'.

✓ 23.30 horas. En la Plaza de España Gran Verbena a cargo de la Orquesta 'Escalada 921'.

VIERNES 20 DE AGOSTO

✓ 10.00 horas. Suelta de vaquillas para recreo y fomento de la afición en el recorrido del encierro ubicado entre la Crta. de Sepúlveda y la Plaza de Toros. A continuación encierro del Chupete, patrocinado por Inmobiliaria Inmolorena S.L. Salida junto a Ferretería Baudilio siguiendo por la calle del Obispo Castro Alonso.

✓ 19.00 horas. Gran becerrada popular en la que se lidiarán cuatro bravos añejos por los quintos y las peñas, ganadería Montalvo.

✓ 23.30 horas. En la Plaza de España Gran Verbena a cargo de la Orquesta 'Escalada 921'.

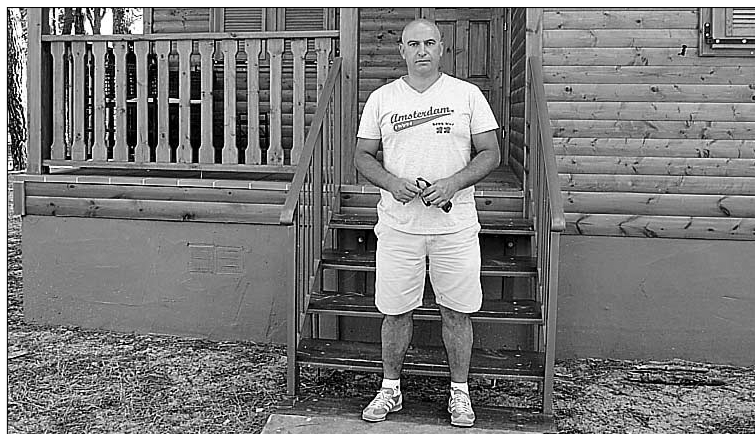
✓ 00.30 horas. Encierro nocturno por las calles de la localidad.



Imagen de varios de los bungalows instalados recientemente en el camping de la localidad. / L. TARRADAS

Naturaleza en estado puro

El Camping de Cantalejo y la empresa Naturaltur se complementan para ofrecer al visitante un amplio abanico de actividades



Gonzalo Gorría, uno de los socios de la empresa Naturaltur. / L. TARRADAS

BERTA CALVO / CANTALEJO

Justo frente a las piscinas municipales de la localidad, se encuentra el Camping de Cantalejo, que lleva en funcionamiento casi 15 años y es de segunda categoría.

Su localización muy próxima al Parque Natural de las Hoces del río Duratón le convierten en uno de los alojamientos de este tipo más visitados de la provincia.

Precisamente de realizar rutas en piragua por este paraje se encarga la empresa Naturaltur, cu-

yos socios son Gonzalo Gorría y José Luis Tovar. A través de dos recorridos, uno por el Parque Natural de las Hoces del río Duratón y otro por el embalse de las Vencias, el visitante puede respirar la flora y la fauna de este riquísimo lugar.

El perfil del campista es muy variado. Gorría explica que hace poco instalaron 11 bungalows con distinta capacidad y características para abarcar así a más tipo de gente. A día de hoy, familias con hijos, parejas o grupos de amigos,

la mayoría de Madrid, acampan en esta zona. Además se realizan actividades tan variadas como senderismo, paintball o rutas con bicicletas de montaña. Todo ello en función de la demanda.

Cantalejo, asegura Gorría, está creciendo, así que les esperan años prósperos aunque la crisis se note bastante a día de hoy. "Las palabras "descuento" y "gratuidad" se escuchan con frecuencia, a pesar de haber rebajado los precios".

LÁPIDAS EL CARMEN

OFRECE SUS SERVICIOS A
AYUNTAMIENTOS
Y PARTICULARES

Nichos,
fosos de hormigón
colocados y sin colocar
y todo tipo de trabajos
en cementerios

CONSULTE SIN COMPROMISO
Telf. 921 52 01 91
CANTALEJO (Segovia)

HV HIJOS DE VICTOR PASTOR

HORMIGONES - MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
AZULEJOS Y PAVIMENTOS

SANITARIOS **Roca**

MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

¡¡Os deseamos Felices Fiestas!!

Almacén y Oficinas:
Crta. C-603, Km. 47
40296 CABEZUELA (Segovia)

Telfs. 921 52 10 70
921 52 08 86
921 52 14 21

GAITIA

ELASA SA

Productos Zoonosanitarios
Material de Equitación



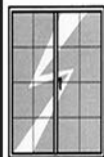
Alimentación para perros y gatos

-ALMACEN MAYORISTA
Tel : 921 43 26 12 - Fax : 921 43 55 17 40140 Valverde del Majano (Segovia)

- COMERCIALES MINORISTAS
Tel : 921 41 21 35 - Fax : 921 43 49 12 40196 La Lastrilla (Segovia)
Teléfono y Fax : 921 52 08 27 40320 Cantalejo (Segovia)
Teléfono y fax : 921 55 02 21 40500 Riaza (Segovia)

www.elasa.es elasa@zoosanitarios-elasa.com

medicusmundi
902 10 10 65
www.medicusmundi.es



CARPINTERÍA DE ALUMINIO
Andrés Benito Escorial
Pol. Ind. Ctra. de Aranda Teléf. 921 52 21 67 - 921 52 05 58 Particular
CANTALEJO (Segovia) Móvil 639 22 40 76

PINTURAS EN GENERAL

Marco Antonio Martín Torquemada

40320 CANTALEJO (Segovia)

Tel. 921 52 23 70
629 02 89 02



La reina y el presidente de este año, vestidos de calle el viernes. / L. TARRADAS



Algunos de los quintos posando junto a la pancarta que da la bienvenida a los visitantes de la localidad. / L. TARRADAS

Los quintos, el alma de las fiestas

Vestidos de blanco y con pañuelo rojo al cuello y a la cintura, una forma característica de reconocerles es verles "chiscar" la tralla



Los quintos bailando una jota en la procesión del domingo. / B. C.

BERTA CALVO / CANTALEJO

Este año más de cincuenta quintos se convierten en protagonistas absolutos de las fiestas de la localidad. La reina, como es habitual cada año, es elegida por los quintos del pueblo. Y en 2010 Eva María de Miguel Sanz ha sido la elegida. El presidente, Sergio Sánchez Lobo, fue designado a su vez por las quintas. Ambos tuvieron su protagonismo durante la noche del sábado, cuando se leyó el pregón desde el balcón del Ayuntamiento.

A partir de ese momento quedaron inauguradas oficialmente

unas fiestas en las que ser quinto hace especial ilusión.

Vestidos de blanco y con pañuelo rojo al cuello y en la cintura, una de las formas más características de reconocerles es por verles caminar mientras "chiscan" la tralla, fabricada por ellos mismos y convertida en una tradición que ya practicaban sus antepasados briqueros.

El paseíllo que hacen por la Plaza durante las corridas de toros es un acto que les hace especial ilusión. A dicho acto la Reina y las damas de honor van vestidas de gala.

ACTIVIDADES PARA HOY La jornada de hoy está dividida en dos actos taurinos, uno por la mañana: el encierro campestre, y otro por la tarde: la segunda corrida de toros en la que se lidiarán seis bravísimos de la ganadería salmantina de Javier Sánchez Arjona.

Ya durante toda la noche, la orquesta 'Pensilvania' se encargará de amenizar la velada para que peñistas y vecinos de la localidad y de pueblos cercanos, disfruten de las fiestas hasta altas horas de la madrugada. A partir de las cinco de la mañana, en la plaza del Ferrial habrá un karaoke para todos.

DEPORTES SANZ



Trofeos
Equipaciones
Encordado de Raquetas
Complementos de Pesca

...y Todo Tipo de Material Deportivo

C/ Sepúlveda, 40 40320 CANTALEJO (Segovia)

Tlf. y Fax: 921 522 383

e-mail: deportessanz@hotmail.com

ADMON. DE LOTERÍAS
"VIRGEN DEL PINAR"



☆ Lotería
☆ Primitiva
☆ Gordo Primitiva
☆ Bonoloto
☆ Quinielas

C/ 17 de Julio, 2
CANTALEJO
SEGOVIA

TI. 921 - 52 20 26

email: asia57@hotmail.com



HOSTAL STOP
CANTALEJO
(SEGOVIA)

Habitaciones con: Baño, Hidromasaje,
Aire Acondicionado,
Tv., Teléfono

Teléfonos: 921 52 25 14 - 921 52 07 68



Centro Veterinario Cantalejo

- * Urgencias 24 horas
- * Cirugía
- * Radiodiagnóstico
- * Hospitalización
- * Peluquería canina

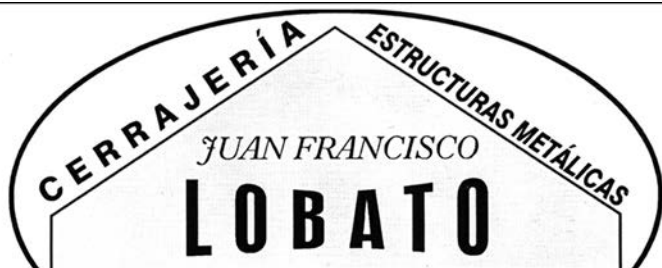
Veterinarios:
Agustín Martín García
Milagros Aranz Casla
Delia Muñoz Ruiz
José de la Villa Domínguez

C/ Pinarejo, 13 40320 Cantalejo (Segovia)
Tel: 921 52 12 10 (Frente al cuartel de la Guardia Civil)

Clinica técnicas dentales alemanas Dental Art

Clinica
Dental

C/ General Moscardó
40320 Cantalejo (Segovia)
Telf.: 921 521 584



C/. VELARDE · TF./FAX: 921 52 00 87
921 52 20 17

40320 CANTALEJO (SEGOVIA)

ESTAMOS TAMBIÉN EN EL POL. INDUSTRIAL DE CANTALEJO CARRETERA DE ARANDA S/N

BAR LAS PISCINAS cantalejo

Ven a disfrutar de nuestros
platos combinados, paellas caseras,
paellas con bogavante, pollos asados,
raciones, bocadillos, pizzas

Teléfonos de pedidos:
921 520 513 / 609 247 000 / 670 597 088
www.cantalejo.com/barlaspiscinas

"Vendo barato, muy barato"

El mercado al aire libre de los viernes ofrece una renovada imagen desde que se rehabilitó la plaza de la localidad hace un año

La crisis afecta también a este sector comercial, aunque existe diferencia entre los productos de alimentación y otros como el calzado, la cosmética o la mantelería.

BERTA CALVO / CANTALEJO

El mercado al aire libre de los viernes se ha convertido en todo un símbolo económico para la localidad. Además de ser uno de los más populares de la provincia y en donde más productos se compran y se venden, ofrece una remodelada imagen desde que la plaza de Cantalejo ha finalizado sus obras de rehabilitación hace justo un año.

Allí conviven productos de primera necesidad como verdura, fruta, embutido o pescado con otros como cosmética, calzado, mantelería o bisutería. Todo ello aporta más vida si cabe al municipio desde primera hora de la mañana del viernes y hasta el mediodía.

Pero hay que destacar que este año la crisis la han notado también en este sector comercial y aunque hay puestos como los de alimentación que están más concurridos, la diferencia es abismal cuando llegamos a otros como los de calzado o mantelería. "Este año está siendo más triste que otros anteriores. La razón es sencilla: la



Imagen del mercado al aire libre del viernes antes de las fiestas. / L. TARRADAS

materia prima ha subido más", comenta un tendero de un puesto de calzado.

Muchos coinciden en que la gente "mira mucho pero compra poco. Vienen más que nada para dar una vuelta". Eso sí, también hay diferencia entre pueblos y capitales: "Están mejor los pueblos que las capitales para vender. La situación cada vez va a peor. Sólo si disminuye el paro, cambiará la situación", afirma con rotundidad y mucho pesimismo un tendero

del sector de la mantelería.

El viernes anterior al inicio de las fiestas, el núcleo central de la plaza estaba concurrido, pero no ocurría lo mismo al desplazarse a las calles paralelas, en donde se podía caminar con fluidez. Esto no podría haberse hecho hace un par de años y en pleno agosto, mes en el que la localidad aumenta su población considerablemente. Son momentos difíciles para todos, aunque seguro que las fiestas los hacen olvidar por unos días.

Volver a empezar con cien años de experiencia



Una mayor dimensión y una amplia gama de productos aseguradores nos hacen ser más competitivos, sin olvidar nuestros valores: cercanía, calidad y compromiso.

M^a DE LOS ANGELES SAN INOCENTE AGUDIEZ
C/ Frontón 11 · 40320 Cantalejo (Segovia)
T/ 921 520 432 · mdlasan@mgs.es
Agente de Seguros Exclusiva M006703424620N

www.mgs.es

MGS
Mutua General de Seguros
euromutua

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.
Asóciate o haz un donativo: 902 33 22 22
www.aldeasinfantiles.es Aldeas Infantiles SOS de España



C/ Mariano Fresneda, 26 2º
CANTALEJO
Tfno./Fax. 921 52 01 02
Móvil: 630 678 747
reycon.quintana@hotmail.com



SUMINISTROS INDUSTRIALES PARA GANADERÍA Y AGRICULTURA, HIDROLIMPIADORAS, JARDINERÍA ...

NUEVAS INSTALACIONES en Polígono Industrial de Cantalejo, Parcela F (Segovia) Telf.: 921 520 104 Fax: 921 521 527 hydra@hydracantalejo.es



Imagen de la zona más concurrida del mercado, en el centro de la remodelada plaza. / L. TARRADAS



Los comerciantes del mercado de la localidad lamentan que la gente "mire mucho pero compre poco". / L. TARRADAS

ZAMARRIEGO
COMERCIO

Plaza España, 13
Telf. 921 52 00 06

CANTALEJO

SORIA NATURAL CENTRO

HIERBABUENA
HERBOLARIO

C/ Frontón, 17
40320 CANTALEJO Móvil 676 706 356 (Segovia)

Nº Colegiado: 519 - C.O.A.A.T.S.

Laura de Lucas Martín
Arquitecta Técnica

Técnico Superior en Prevención de Riesgos Laborables
Diseño y Decoración

C/ Hermandad de Donantes de Sangre, 2 Telf./Fax: 921 520 382
40320 CANTALEJO (Segovia) Móvil: 620 980 444

NATURALTUR

Parque Natural Hoces del Duratón
Turismo Activo

Reserva:
Telf.: 921 52 17 27
www.naturaltur.com
info@naturaltur.com

¡Vive tu aventura en piragua!!

ACTIVIDADES PIRAGÜISMO

- RUTA 1: ERMITA DE SAN FRUTOS - CONVENTO DE LA HOZ**
MEDIA JORNADA: 3-4 horas aprox. de duración
Adultos: 35 €. Niños: 20 €. Salidas: 10:30 h y 16 h.
JORNADA COMPLETA: 6-7 horas de duración.
Adultos: 50 €. Niños: 25 €. Salidas: 11:30 h.
- RUTA 2: SAN MIGUEL DE BERNUY - VILLA DE FUENTIDUEÑA**
MEDIA JORNADA: 3 horas aprox. de duración
Adultos: 25 €. Niños: 18 €. Salidas: 10:30 h y 16 h.
JORNADA COMPLETA: 6-7 horas de duración.
Adultos: 40 €. Niños: 25 €. Salidas: 11:30 h.

OTRAS ACTIVIDADES

SENDERISMO | TIRO CON ARCO | RUTA 4X4 | RUTA EN BICIMONTAÑA |
RAPEL Y TIROLINA | RUTAS EN GLOBO | ESPELEOLOGÍA | PAINTBALL

C/ San Juan, s/n 40380 Sebúlcor (Segovia)
Telf.: 630 990 559/560 Fax: 921 521 359

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

Contra el hambre, defiende la Tierra

HAZTE SOCIO 902 40 07 07
www.manosunidas.org

HAZTE VOLUNTARIO

TRATAMIENTOS SANITARIOS SEGOVIANOS, S.L.

Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado

- DESRATIZACIÓN ■ DESINSECTACIÓN ■ DESINFECCIÓN
- TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS: (Termitas, Carcoma, etc.)
- EMPRESA ESPECIALISTA EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA

EMPRESA AUTORIZADA OFICIALMENTE

C/ García Ayuso, 21 Valverde del Majano (SEGOVIA) Telf.: 921 46 06 59
trasan@trasang.com

NUEVO CITROËN C3. EL VISIODRIVE



CITROËN prefiere TOTAL
Consumo mixto (L/100 Km) / Emisión CO₂ (g/km): C3: 3.8 - 6.9/99 - 158

VICENTE LEAL VARGAS, S.A.
SERVICIO OFICIAL CITROËN

CTRA. ARANDA, KM.51
CANTALEJO
TEL.: 921 52 02 26



CRÉATIVE TECHNOLOGIE

TOROS

PRIMERA DE FERIA

Los tres espadas salieron en hombros por la puerta grande

FICHA

TOREROS

Jesulín de Ubrique, de gris plomo y oro, estocada (oreja) y estocada (dos orejas). **Manuel Díaz 'El Cordobés'** de verde manzana y oro, metisaca y estocada (oreja) y media estocada con descabello (oreja).

Miguel Tendero, de rosa y oro, pinchazo y estocada (oreja) y estocada (dos orejas y rabo). Los tres espadas salieron en hombros por la puerta grande.

LOS TOROS

De Garcigrande, justos de presentación y cómodos de cabeza, buenos y algunos extraordinarios. Desentonó el tercero y alcanzaron nota alta los demás, especialmente quinto y sexto, éste con los honores de la vuelta al ruedo en el arrastre.

LA PLAZA

Registró tres cuartos de aforo en tarde de bonancible temperatura. Presidió José Antonio Sanz, alcalde de la ciudad. La reina y damas de honor presentes en el festejo.

PABLO PASTOR/ CANTALEJO

La primera de las tres corridas de toros de que consta el ciclo cantalejano, no pudo comenzar mejor, lo hizo de manera apoteósica si miramos la estadística y ciertas fases de toreo de altísimo nivel a cargo de Jesulín en su segundo toro y Miguel Tendero en el que cerraba plaza.

JESULÍN DE UBRIQUE Cuatro buenos lances y media verónica entre olés. En tablas comienza con pases por alto, suaves y a media altura los muletaos sentidos y templados. Repite las series con un toro pastueño y luego baja la mano para cuajar pases de puro gusto y sentimiento. Quizás mejor técnicamente pero sin menosprecio a la intencionalidad de la ejecución del toreo base. Estocada y

oreja.

Capotazos sin más y poco castigo a un astado justo de condición física. Sentado en el estribo pases por alto, luego de hinojos dos más para proseguir ya erguida la planta con un excelente toreo en redondo con sentido estético y hondura. Tuvo ritmo y cadencia la labor de Jesulín, torero que imprime carácter a su toreo que mantiene desde siempre. Cuando bajó la mano subió el nivel y el toreo cobró nuevos matices más sensibles en lo artístico y profundo. Terminó con molinetes y estocada para dos orejas.

MANUEL DÍAZ 'EL CORDOBÉS'

Siempre da la cara, el pecho y el valor y entrega. Es casi un habitual en Cantalejo por méritos propios. Se estira a la verónica con firme voluntad entre olés. Muletea con buena técnica y quietud en dos series ligadas un pelín despegado. Pasa al toreo al natural pero sin consistencia. Retorno al otro pitón y mejoría al adelantar el engaño y llevar templada la embestida del burel. Repite pero algo acelerado y sin reposo. Tres naturales y el pectoral tuvieron entidad propia. Luego por alto mirando al tendido, el salto de la rana y una oreja.

Al quinto de la tarde lo lancea ajustado meciendo la bambolina. Dos buenos pares de banderillas de Chano. El Cordobés brinda a Francisco Gimero, curra párroco de Cantalejo que ha sido destinado a otra población. Va largo el toro y el torero lo entiende y pasa a



Jesulín de Ubrique cuajó de manera especial a su segundo toro. / FLORENTINO DESCALZO



'El Cordobés' deleitó a la concurrencia con su peculiar toreo. / FLORENTINO DESCALZO



DISCOTECA
arpe

Largas noches de pasión y desenfreno
en el ambiente más agradable dentro
de las mejores fiestas

C/ Arrabal, 19 CANTALEJO



Corte, color, peinados,
tratamientos capilares...

NUEVA CABINA DE ESTÉTICA

Servicios de depilación
(cera caliente, cera fría
y láser), tratamientos faciales,
corporales, manicura,
pedicura, masajes y maquillaje.

Ven a conocernos

c. Solana, 6
T: 921 520 266
40320 Cantalejo
Segovia

avda. Baunatal, 23
T: 916 535 789
28700 San Sebastián de los Reyes
Madrid

rodríguez
peluqueros

ALEJANDRO Y JAVIER, S.L.



SERVICIO OFICIAL
VEHÍCULOS DE
OCASIÓN
Servicio grúa
24 horas



Ctra. de Aranda, km. 50,700. 40320 CANTALEJO (Segovia)
Telf. 921 52 03 42. Fax 921 52 03 57. Móvil 608 91 40 52

alejandroyj@terra.es Servicio de Atención al Cliente de PEUGEOT: 902 366 247.



Quintos y quintas de la ciudad de Cantalejo, ayer antes del inicio del festejo taurino, realizando una demostración de su habilidad para 'chiscar' las trallas, ataviados de blanco y rojo. / FLORENTINO DESCALZO

mayores con muleta de temple-
dos con calidad y ligazón. Cuaja
una excelente faena toreando su-
periormente por ambos lados
hasta pasar a otro terreno y un to-
reo menos "académico" en la zo-
na de sol. Circulares, desplantes y
una nueva oreja.

MIGUEL TENDERO Sustituía a Ri-
vera Ordóñez y tuvo la fortuna de
encontrarse con dos antagonistas
de suma clase que el manchego
supo aprovechar.

Saluda a su primero con dos
lances, una chicuelina y una tafa-
llera entre olés. Comienza la fae-
na muleteril con doblones y un
pase desmayado. Fue centrando
su torero ante un toro que em-
bestía rebrincado. Lo sometió y
logró cuajar buenos muleta de
torería.

Lo mejor llegó en las postrim-
erías de su labor cuando ligó

tres muleta de clase extra.
Cortó una oreja.

Con el que cerraba plaza, un
toro excepcional por la bondad de
su embestida y pronta arrancada,
estuvo magno. Apenas un esbozo
con el capote y deja prácticamen-
te crudo al toro, pero visto lo que
vino después, un acierto. Olés y
gritos de ¡torero! ¡torero!, cuando
se entregó con ahinco y decisión
a ligar series por ambos pitones
con solvencia y enorme torería.
Sin un tropiezo, la flámula era un
imán y mariposa de suave ritmo y
sensibilidad. Una y otra vez el to-
ro tomando el engaño y una y otra
vez el muleta de largo trazo y
perfecta ejecución. Al natural
también lo bordó, pero en redon-
do, el toreo simbolizó el arte más
sublime en estado puro.

Fue una faena de arte y ensayo
premiada por los máximos trofe-
os y la vuelta al ruedo del bravo y
noble animal.



Miguel Tendaro cuajó una enorme faena al que cerraba plaza. / FLORENTINO DESCALZO

HYUNDAI

Si somos capaces de patrocinar el espectáculo
más grande del mundo ¿cómo no vamos a ser
capaces de ofrecerte los mejores precios?



Gama **i10** desde 7.390€
con Aire Acondicionado
Emisiones de CO₂ (qr/km): Gama i10: 114-139. Gama i20: 109-135. Gama i30: 115-152.

Gama **i20** desde 8.795€
con Aire Acondicionado

Gama **Pie de foto/**
CON Aire Acondicionado



PVP recomendado en Península y Baleares: i10 1.1 GL Classic AA, i20 1.2 L 3P Classic AA Key, i30 1.4 CVT Classic 109 cv. Incl. IVA, transporte, impo. matriculación, dta. promocional, aportación de concesionario, Plan de Fidelización Hyundai, válido hasta el 30 de junio de 2010. Vehículos mostrados: i30 Style, i20 Comfort e i10 Comfort con equipamiento opcional. Por la compra de un vehículo Serie Especial FIFA entre el 1 de Marzo 2010 y 19 de junio 2010, participará en un sorteo por cada partido que juegue la selección española en el mundial Sudáfrica FIFA 2010. Al ganador se le reintegrará el importe del vehículo excluyendo extras e incluyendo los descuentos aplicados. Retención IRPF por cuenta del ganador. Gama i10: Consumo mixto (l/100 km): 5-5,9. Gama i20: Consumo mixto (l/100 km): 4,2-5,8. Gama i30: Consumo mixto (l/100 km): 4,3-6,2. Bases legales ante notario y en hyundai.es.

HYUNDAI
SEGOHYUN

Polígono Industrial
EL CERRO

CANTALEJO
Telf. 921 52 00 16



ENRIQUE MARTÍN DE MIGUEL

- ◆ CARPINTERÍA ALUMINIO Y PVC.
- ◆ MAMPARAS DE BAÑO
- ◆ FRENTES DE ARMARIO
- ◆ CRISTALERÍA

Telf.: 921 52 24 20 Telf. Móvil: 626 00 88 30
Ctra. Cuéllar Km. 31,200
40320 CANTALEJO (Segovia)



Solarium

Extensiones

Unisex

Peluquería

Maquillaje

Nuevas Instalaciones
C/ Carreteros
Telf.: 921 52 14 46
40320 CANTALEJO
(Segovia)

Distribuidor Oficial de *Troy Lee Designs*

Moto - Brujo
Roberto Cuesta Arranz

Ctra. Segovia, 28 Bajo
40320 CANTALEJO
(Segovia)

Telf./Fax: 921 52 12 36
Móvil: 676 83 72 73



Algunos miembros de la peña 'La Fobia' durante la noche del pasado sábado. / B. C.



Fueron muchos los jóvenes que quisieron disfrutar de la noche en la localidad. / B. C.

LABORAL
CONTABLE
JURÍDICO - FISCAL
SEGUROS

ASESORÍA GOPASAN, S. L.

Plaza España, 2
Teléfono (921) 52 16 65

CANTALEJO (Segovia)

Hostal ROMI

PUB ATENEA
Teléfono 921 52 02 11

C/. Onésimo Redondo, 14
Cantalejo (Segovia), 40320

CARNICAS SEGOVIA, S. L.
Carnicería Miguel A. Quimeras

Establecimiento MAXCOP

Especialidad en cordero Lechal de Segovia
Tfno. 670 91 66 31 CANTALEJO (Segovia)

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS
TINO

CHALETES - LOCALES
PISOS - NAVES
TARIMA FLOTANTE

C/. Miguel Sanz, 2, 2º D
40320 CANTALEJO (Segovia)

Telf.: 687 86 94 93
cmvconstrucciones@gmail.com
celes-tino@hotmail.es

CONSTRUCCIONES

Joaquín Sanz Matesanz

VENTA Y ALQUILER EN EL
Corral del Señor en C/Parque, 6 Cantalejo

C/ Vergueras, 16
40320 CANTALEJO (Segovia)

Teléfono y Fax 921 52 12 07
Teléfono Móvil 607 33 62 73



MUCHA PARTICIPACIÓN



La apuesta por la música de calidad para los días centrales de las fiestas asegura el éxito de diversión y público. / EL ADELANTADO

Armonía y alta participación

LAS FIESTAS DE SAN JUAN DEGOLLAO EN LA LASTRILLA LLENARÁN DE ACTIVIDAD LAS CALLES DEL MUNICIPIO HASTA EL PRÓXIMO DOMINGO 22 DE AGOSTO

B.C.P.

Los vecinos de La Lastrilla se hayan inmersos en uno de los momentos más esperados del año: la Semana Cultural y las fiestas patronales en honor a San Juan Degollao, que llenarán las calles del municipio de intensa actividad hasta el próximo domingo. Lo que hace tan especiales las fiestas en el municipio es precisamente lo que destaca de ellas el concejal de Cultura de La Lastrilla, Juan José Velasco, quien afirma que “la nota distintiva es la armonía y la ilusión con la que toda la gente disfruta de los eventos organizados”.

Otra de las claves del éxito y del buen ambiente es, según Velasco, la alta participación, “que va en aumento año tras año”. Contando con estos pilares como eje de las fiestas es lógico que los actos más multitudinarios sean las citas gastronómicas como la paella, que tradicionalmente se celebra el sábado en la plaza de la Costana, y la degustación de cochinillo del domingo para cenar, en la plaza

de la Constitución. Dos citas ineludibles, en las que los mayores de 127 años ¡no pagan!.

LA LASTRILLA Y EL PALOTEO

En las fiestas de La Lastrilla nunca puede faltar el sonido del paloteo, que se mantiene vivo gracias al esfuerzo de los vecinos, desde la década de los 70, cuando esta tradición lastrillana amenazaba casi con desaparecer, y que resurgió con más fuerza, convirtiéndose en un signo de identidad al que se aferran todos los vecinos sin distinción, tanto los más niños, que aún están aprendiendo, como los más mayores, que se encargan de transmitir sus conocimientos y algún que otro truco para evitar un dedo morado.

TRADICIONAL O MODERNA

La música es otro de los elementos que nunca falta en las fiestas de San Juan Degollao. De hecho la apuesta por orquestas de calidad que se convierte en la mejor tarjeta de presentación para que La Lastrilla reciba a muchos visitan-

tes, gracias a su cercanía con Segovia. Además, la música de charanga acompaña a los lastrillanos en casi todos los actos del programa, que seguro se calzan unos zapatos lo más cómodos posibles, para bailar todo el día.

En la elaboración del programa intervienen tanto el Ayuntamiento, como las diferentes peñas de la localidad, quienes intervienen activamente y aportan la nota de color, además de echar una mano al Ayuntamiento en la organización de las actividades. La parte económica la asume el Consistorio, que ha reducido parte del presupuesto, “pero no el número de actividades —según explica Velasco—. Por ejemplo, este año disponemos de monitoras propias y ha evitado la contratación externa”.

SEMANA CULTURAL

El mejor preludio para los días de fiesta

EL MUNICIPIO FINALIZA HOY SU SEMANA CULTURAL, QUE ENTRONCA CON LOS DÍAS DE FIESTA EN HONOR A SAN JUAN DEGOLLAO

B.C.P.

En la La Lastrilla aplican una buena fórmula para ir calentado motores de cara a las fiestas de San Juan: una larga lista de actividades de tipo lúdico y deportivo, que anima a los vecinos a echarse a la calle de la localidad y que es el mejor prólogo para las jornadas festivas.

Se trata de la ya tradicional Semana Cultural, que finaliza hoy con diferentes campeonatos y actuaciones: desde competiciones de Play con juegos como el Sing Star y Guitar Hero, con los que los menores de 14 años dejarán a un lado la vergüenza, pasando por los campeonatos de parchís, ping-pong y fútbolín, hasta una divertida carrera de triciclos y motos infantiles para niños de hasta cinco años, en la que seguro que se deja ver alguna futura promesa de la velocidad.

Como colofón a la jornada, la actuación de magia y fantasía, a partir de las nueve y media de la noche, con la que seguro niños y mayores disfrutarán de lo lindo. Y por último, una discomóvil ayudará a los vecinos a ir preparando la ‘marcha’ para el resto de la semana.

El concejal de Cultura del Consistorio lastrillano, Juan José Velasco, explica que la Semana Cultural “todos los años resulta ser muy intensa pues preludian al inicio de una semana muy esperada por todos”. Velasco destaca la alta participación de los vecinos en todas las actividades que se organizan, en las que el buen humor y el compañerismo, seguro son los ingredientes básicos.

DEPORTE PARA TODOS El deporte se ha convertido en uno de los mejores nexos para los vecinos de La Lastrilla, da igual si llevan viviendo desde generaciones, o han escogido este municipio como proyecto de futuro. Da igual que sean competiciones en las que participan todos los vecinos o pruebas deportivas que ya han adquirido su reconocimiento.

En este sentido, el concejal de Cultura detaca la prueba ciclista ‘Julio Boal’, una prueba cadete puntuable para el Campeonato de Castilla y León y que se celebró ayer por la tarde, con un recorrido de 64 kilómetros, en la que los jóvenes se esforzaron al máximo.



La carrera ciclista ‘Julio Boal’ para cadetes tiene especial relevancia. / EL ADELANTADO

DUNOF
PATATAS AL CORTE

NUESTRO SURTIDO
BOLSAS DE 5 KG

- Corte para fritas
- Corte paja, cerilla
- Corte panadera
- Corte tortilla
- Corte brava
- Corte para guisar
- Corte ensaladilla
- Entera

Realice su pedido,
la recibirá pelada y recién cortada
Teléfono de pedidos: 607 389 327
Camino de Valseca 25B La Lastrilla (Segovia)

M&M DECOR
TU ESTILO EN MUEBLES
DECORACION

Un concepto distinto en muebles

Tapicería funcional
pensando en tu comodidad

Telf. 921 434550 • Fax 921 432626 Ctra. Valladolid, 28 • 40196 La Lastrilla

ALBERTO VERDUGO / PREGONERO DE LAS FIESTAS 2010

“Unas fiestas en las que todos son bienvenidos”

EL PREGONERO 2010 DE LA LASTRILLA, ALBERTO VERDUGO, DA LAS CLAVES DE LAS FIESTAS DE UN MUNICIPIO MUY PARTICIPATIVO

B.C.P.

Maestro desde hace ocho años en el CRA Los Almendros, y director del mismo centro, además de vecino de La Lastrilla desde hace 18 años. Ese es Alberto Verdugo García, quien asume su primer pregón desde el agradecimiento al pueblo por “su relación de colaboración, respeto y afecto hacia su escuela y hacia las personas que en ella trabajamos. Un pueblo que cuida su escuela es un pueblo que apuesta por su futuro”, explica. Charlamos con él para conocer un poco más a este apasionado de la enseñanza y de La Lastrilla.

—¿Cómo recibió el encargo de ser pregonero 2010?

—Es un gran orgullo haber sido elegido como pregonero de las fiestas de este año. Considero que

[“]

Animo a todos los vecinos a vivir las fiestas con corazón de niño

la corporación ha decidido dar a la escuela un lugar protagonista en el desarrollo de estas fiestas.

—¿Sobre qué tratará el pregón?

—El pregón pretende resaltar la especial relevancia de la escuela pública en la vida social del pueblo como lugar de encuentro, de intercambio y de convivencia. También hace una referencia al valor de la fiesta en la infancia como

explosión de alegría colectiva y de participación ciudadana.

—¿Cuál es su relación con el municipio?

—Soy maestro en el colegio desde hace ocho años y en los últimos tres cursos, desde la creación del CRA Los Almendros, vengo realizando las funciones de director del mismo.

Por otra parte, llevo dieciocho años viviendo en La Lastrilla, y por lo tanto me considero un vecino más del pueblo.

—¿Es su primer pregón o ya lo ha hecho en otras ocasiones?

—Es mi primer pregón y por ello ruego a todos los vecinos que me disculpen por mi falta de pericia. Pondré toda mi voluntad para representar adecuadamente a nuestra escuela, a mis compañeros maestros y a



Alberto Verdugo García es director del CRA Los Almendros de La Lastrilla. / E.A.

toda la comunidad educativa.

—¿Qué es lo que más le gusta de las fiestas de La Lastrilla?

—Sin duda creo que las fiestas de La Lastrilla son unas fiestas integradoras, que dan la bienvenida a todos los participantes sean o no vecinos del pueblo.

—¿Qué les diría a los vecinos y

visitantes sobre cómo afrontar estos días de fiesta?

—Tal y como se refleja en el pregón, animo a todos los vecinos a vivir las fiestas con corazón de niño: dejándonos entusiasmar, superando los problemas, divirtiéndonos sin reservas, con respeto y participando plenamente.

ALGUNAS NOTICIAS DE 2010

► VIVIENDA Y URBANISMO



Adjudicación de viviendas.

Uno de los días más felices en la vida de cualquier joven o familia es la escritura de su hogar. Esa felicidad la experimentaron 21 familias de La Lastrilla, casi todos menores de 30 años que se vieron adjudicados de forma provisional una de las 21 viviendas de protección pública (VPO) en las "Eras del Pradillo", junto a la nueva piscina del municipio. El salón municipal acogió el acto en el que los nervios estaban a flor de piel entre todos los asistentes.

► DEPORTE



Instalaciones deportivas.

El municipio de La Lastrilla se haya inmerso en la construcción de un espacio polideportivo que incluye un pabellón cubierto, una piscina y pistas exteriores. Las obras se encuentran en marcha y ya se conoce el nombre del pabellón: Pabellón Polideportivo 11 de julio, fecha en la que la Selección Española ganó su primer Mundial de Fútbol. Con esta aprobación la corporación municipal quiso agradecer el esfuerzo y buen juego del equipo de fútbol, entrenado por Vicente del Bosque.

► SOCIEDAD



III Feria Intercultural.

Los vecinos de La Lastrilla desarrollan actividades a lo largo del año que persiguen la integración de sus vecinos y la creación de una conciencia de pueblo. Uno de los ejemplos más claros. La III Feria Intercultural de La Lastrilla se celebró en julio con una amplia participación de público. En la fiesta estaban representados cinco países (Polonia, Bulgaria, Perú, Bolivia y España), presentando cada uno una muestra de su riqueza gastronómicas.

pasitos
escuela infantil - guardería
ludoteca - parque infantil.
Abierto Plazo Matrícula Curso 2010 - 2011
LO QUE VERDADERAMENTE NOS IMPORTA: TU HIJO.
Ctra. de Soria 12 LA LASTRILLA (Segovia)
Teléfono: 921439373

Bodas y Banquetes 2010
Nuevos salones hasta 400 invitados
Magullo
Telf.: 921 43 50 11 www.ventamagullo.es
By Inforweb

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
Desea a todos los ciudadanos y visitantes de La Lastrilla unas Felices Fiestas

La danza protagonizará 'Divierteatro'

■ El programa de animación infantil 'Divierteatro', con la danza como protagonista, será la actividad estrella de la XIII Feria de Teatro de Castilla y León, que arrancará el 24 de agosto en Ciudad Rodrigo.



OPINIÓN

«Los yanquis traían
ricos billetes y
España necesitaba
liquidez, flujo o
fluidos»

JULIO VALDEÓN

La Junta incide en el carácter débil de la pasteurelosis y cifra en 141 los ciervos muertos

El consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez, avisa que la bacteria es «susceptible» a desinfectantes y recuerda que hay una vacuna «eficaz» y «voluntaria»

• Pascual tranquiliza al revelar que no «se puede producir» ningún contagio a humanos, porque esta bacteria es eliminada directamente por los propios jugos gástricos.

ICAL / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León aseguró ayer que la pasteurelosis, la enfermedad confirmada el lunes por el Laboratorio Central de Veterinaria de Algete (Madrid) como causante de la muerte de 141 ciervos en Zamora y León, es «relativamente débil y susceptible» a desinfectantes como la penicilina y la amoxicilina, con lo que la Administración regional envió un mensaje de tranquilidad a los ganaderos de las sierras de La Culebra y La Cabrera, a los que recordó que existe una vacuna «muy eficaz», pero que es «voluntaria». De hecho, algunos profesionales ya la incluyen anualmente en su cuadro de inyecciones por prevención, ya que la forma de contagio es vía aérea.

Los encargados de explicar los resultados enviados por el Laboratorio madrileño, así como el Pecuario de León y el de Santa Fe de Granada, fueron el consejero de la Presidencia y portavoz, José Antonio de Santiago-Juárez, el vicesecretario de Desarrollo Sostenible, José Manuel Jiménez, y la vicesecretaria de Desarrollo Rural, María Jesús Pascual. Fue esta última la que profundizó en la enfermedad y comentó que no hay descrito ningún contagio a humanos, pero que «tampoco se puede producir», porque esta bacteria es eliminada directamente por los propios jugos gástricos en caso de consumir carne infectada. Tampoco se transmite si se cocina el producto a 55 grados centígrados o más.

María Jesús Pascual expuso que se trata de una enfermedad provocada por la pasteurella multocida, una bacteria comensal que reside de forma habitual en el tracto respiratorio de todos los animales y que se ha encontrado en las muestras analizadas, si bien sólo existe riesgo de muerte si se producen situaciones de estrés y altas



De Santiago-Juárez (c), junto a José Manuel Jiménez y María Jesús Pascual, durante la rueda de prensa. / L.P. (ICAL)

EL DATO

► **Otros episodios.** La Junta informó también de otros episodios similares, como los registrados en la Reserva Nacional de los Montes Universales de Teruel, en 1991, que causó la muerte a 85 ciervos, u otras 460 cabezas en el Parque de los Alcornocales, en Cádiz.

temperaturas, «como las que sufre Castilla y León en las últimas semanas y que pueden haber llevado a esta situación».

NECROPSIA. Asimismo, matizó que de los 141 ungulados muertos encontrados, sólo siete se recogieron para realizar pruebas, aunque dos de ellos no permitieron efectuar las necropsias por su avanzado estado de descomposición, uno de los denominadores comunes a todos los cadáveres.

Además, manifestó que desde el inicio del proceso de análisis de muestras, a finales de julio –cuando

aparecieron los primeros animales-, se trabajó con la hipótesis de la implicación de un agente infeccioso y se descartaron enfermedades como lengua azul, EEH (Enfermedad Epizootica Hemorrágica del ciervo), fiebre catarral maligna, brucelosis, leucosis y perineumonía. La enfermedad del carbunco bacteriano se descartó varios días después al ser un mal cuyas pruebas necesitaban más días.

De hecho, añadió María Jesús Pascual, en el lunes la Junta abatió una hembra y un cervatillo para comprobar el estado sanitario de ambos con dos pruebas «fiabiles» que ya se han enviado a los laboratorios y que en principio «no se identifica en ellos esta enfermedad».

Por su parte, el vicesecretario de Desarrollo Sostenible, José Manuel Jiménez, confió en que las muertes remitan cuando se

suavicen las temperaturas y los ciervos recuperen las defensas, si bien también avanzó que en el mes de septiembre, época de 'berrea', podrían verse más cuerpos, dado que se debilitan «y ese es otro de los factores por los que la bacteria puede reproducirse». En ese sentido, el vicesecretario de Desarrollo Sostenible señaló que el animal muere entre las seis y 24 horas, siempre en lugares recónditos del monte.

Alerta en las reservas de ciervos

El presidente del Consejo de Veterinarios de España, Juan José Badiola, pidió a los responsables de las reservas de ciervos que se mantengan alerta hasta que se confirme el fin del brote de pasteurelosis aguda, que ha causado la muerte a más de un centenar de ejemplares. En todo caso, precisó que el brote no se puede extender a otras poblaciones porque la causa de la muerte ha sido «la notable diferencia de temperaturas» entre la noche y el día durante el mes de julio, ya que en zonas de montaña esta diferencia «puede llegar a los 25 grados centígrados».

«Cuando aparece un brote así siempre cabe preguntarse por las causas y si se dan otras que son menos habituales, aunque lo lógico era que fuese pasteu-

relosis por los cambios bruscos de temperatura», ha afirmado.

Por otro lado, el presidente del Consejo de Veterinarios de España indicó que los brotes mortales de pasteurelosis aguda en las poblaciones de ciervos no son habituales. En este sentido, señala que las épocas en las que son más proclives son la primavera y el otoño, pero puede suceder «en cualquier momento». Además, Badiola ha asegurado que parece ser que los ciervos son «más sensibles» a la bacteria Pasteurella que otros animales, como las ovejas, las cabras y las vacas, y que para prevenir la pasteurelosis «hay vacunas para los animales domésticos», siendo más complicada la prevención en el caso de los ciervos.



A QUEMARROPA

JULIO VALDEÓN BLANCO

Los Claustros

Los Claustros (the Cloisters), situados en la zona norte de Manhattan, garantizan una mañana alucinatoria. Tras dejar atrás la zona dominicana, el teatro Palace donde a veces actúan Neil Young y Bob Dylan, etc., alcanzas un parque sobre el Hudson. Dentro, en el mogollón verde, surgen los patios románicos, las vírgenes góticas, las joyas y tapices traídos de Europa. Aparte la historia del unicornio caes noqueado ante el fresco de San Baudelio de Berlanga, un camello dorado y triste, de finales del XII, y que llegó a América en 1961. Tampoco olvidas la Virgen rodeada de ángeles, del 1.100. En realidad, parece imposible describir en trescientos setenta caracteres, con espacios, la cuantía del tesoro que los norteamericanos cobijan en las alturas de la isla, allí donde acumulan sarcófagos, atrios, columnatas, pulseras, coronas, bustos, tiaras, ábsides y escapularios.

La mayoría de las piezas, basta leer las fechas de adquisición para comprobarlo, llegaron entre los años 1920 y 1970. Las vendían porque no había sitio, porque la paga alcanzaba para muy poco y el cura no tenía forma de comprar tabaco, porque la ermita necesitaba un tejado nuevo. Échale la culpa al sol, a una posguerra interminable, a una economía atropellada. Los yanquis traían ricos billetes y España necesitaba liquidez, flujo o fluidos, o como quiera que le digan los economistas a la disponibilidad de money.

Viene a cuento todo esto porque hoy miércoles la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León entregará el retablo de la Asunción de la Virgen a la iglesia de Santa María de Dueñas, en Palencia, tras su restauración. Menos mal que, entre tanta noticia/bomba, uno encuentro agarraderos donde evitar la corriente, tabloneros que te devuelven a la orilla siquiera unos minutos, hasta que la próxima ola (paro, corrupción, etc.) te devuelva de golpe al remolino aórtico de mierda y cuchillos. Entre tanto llega disfrutemos de que al menos el patrimonio ya no sale por la chimenea. De abandonarlo o malvenderlo hemos pasado a gastar millones en su restauración, y eso es bueno. Significa que aunque atrapados en el vientre sucio y tenso de la ballena, doblados hasta la empuñadura, seguimos a años luz del país que fuimos, de aquella cordelería de llantos y moscas, y no hay vuelta atrás.

López comienza su 'Puro Cambio Tour' para radiografiar la región

El líder de los socialistas recorrerá a partir de mañana 300 kilómetros en bicicleta para poner en valor el patrimonio, el medio ambiente y la innovación de Castilla y León

• Durante el trayecto, el responsable socialista buscará el contacto con los castellanos y leoneses para «meter el dedo en la llaga de los problemas de la Comunidad».

ICAL / VALLADOLID

El secretario regional del PSOE, Óscar López, arrancará mañana en Bercimuel (Segovia) su 'Puro Cambio Tour' en el que recorrerá 300 kilómetros en bicicleta para hacer «una radiografía» de la Comunidad y para poner en valor el patrimonio, el medio ambiente y la innovación con la que cuenta Castilla y León.

La iniciativa parte con la «ilusión» de todos los socialistas de la Comunidad, ya que buena parte de ellos acompañarán a López en su periplo. No obstante, animó a los ciudadanos a que se sumen a la ruta que concluirá el 31 de agosto en Puebla de Sanabria (Zamora). Durante el recorrido, el líder de los socialistas buscará el contacto con los castellanos y leoneses para «meter el dedo en la llaga de los problemas de la Comunidad».

La primera etapa, que tendrá lugar mañana, recorrerá los 45 kilómetros que separan Bercimuel de San Esteban de Gormaz, en una ruta que el PSOE ha denominado 'Duero'. La segunda etapa 'Ribera del Duero', transcurrirá entre las localidades de San Bernardo de Valbuena y Roa (32,1 kilómetros); mientras que la siguiente será el 22 de agosto, denominada 'Canal y Camino', e irá desde Villalcázar de Sirga y Palencia (53,2 kilómetros).

La cuarta travesía partirá de León y tras 31 kilómetros llegará a Pajares de los Oteros, en una ruta denominada 'Embajador del Prieto Picudo'. Tres días más tarde, afrontará la ruta 'Mudéjar' de 41,1 kilómetros entre los municipios de Arévalo y Medina del Campo. La travesía 'Libros y Naturaleza' le llevará



Pedro José Muñoz presenta el 'Puro Cambio Tour' que protagonizará Óscar López. / E.M. (ICAL)

Finalizará el **31 de agosto** con los **26,3 kilómetros** entre Puebla de Sanabria y Río Manzanas

el día 27 de agosto a recorrer 50 kilómetros entre Urueña y Villafáfila y el 30 de agosto, bajo el nombre de 'Innovación', transcurrirá entre los 29 kilómetros que separan Pedrosa de la Armuña y Peñaranda de Bracamonte. El tour concluirá el 31 de agosto con los 26,3 kilómetros que separan Puebla de Sanabria con Río Manzanas en la ruta 'El origen'.

► DE SANTIAGO-JUÁREZ / CONSEJERO DE LA PRESIDENCIA

«Si necesita más días de vacaciones, lo respeto»

El consejero de la Presidencia y portavoz, José Antonio de Santiago-Juárez, confió en que el secretario regional del PSOE, Óscar López, conozca Castilla y León en su 'Puro Cambio Tour', que arranca mañana en Segovia, para que, entre otras cosas, vea que los trabajadores forestales de la Junta son los que apagan los incendios, con la ayuda en algunas ocasiones de la Unidad Militar de Emergencias (UME).

De Santiago-Juárez respondía así a López, quien había asegurado durante el fin de semana que era la UME la que al final tenía que acudir a extinguir todos los fuegos en la región. «Estamos encantados de colaborar con la UME, pero esas desafortunadas declaraciones son una barbaridad y los propios trabajadores le han puesto en su sitio», manifestó.

El consejero y portavoz alabó el servicio que presta la Unidad Militar de Emergencias, con sede en León, pero le pidió a López que conozca la región y observe quiénes apagan los incendios. En relación con ello, se mostró «muy respetuoso» con el 'Puro Cambio Tour' del líder socialista. «Si necesita más días de vacaciones lo respeto. Si son 30 días, él sabrá, pero siempre respetuoso, al igual que con el resto de ciudadanos», concluyó.

La cifra de negocios del sector servicios sube en junio un 8% en Castilla y León

ICAL / VALLADOLID

La cifra de negocios del sector servicios en Castilla y León se incrementó en el mes de junio un ocho por ciento respecto al mismo período del ejercicio anterior. Esta subida fue superior a la registrada en el conjunto del país, donde la media se situó en el 7,1 por ciento, según los datos de la encuesta de Indicadores de Actividad del Sector Servicios que difundió ayer el Instituto Nacional de Estadística (INE).

Por otra parte, en el acumula-

do de lo que va de año se ha producido un aumento del 1,1 por ciento en Castilla y León, por debajo del ascenso del 2,5 por ciento del conjunto de España. Todas las regiones registraron tasas de variación interanuales positivas salvo Canarias, con un retroceso del dos por ciento, y entre las mayores subidas se situaron Baleares (11,8 por ciento), La Rioja (11,4 por ciento), País Vasco (10,4 por ciento) y Navarra (9,5 por ciento). Asimismo, las subidas más moderadas tuvieron lugar en Asturias y Casti-

lla-La Mancha (ambas con 3,6 por ciento), Aragón (4,1 por ciento) y Extremadura (5,7 por ciento).

PERSONAL OCUPADO. Por otra parte, cabe destacar que la tasa interanual del personal ocupado se incrementó un 0,6 por ciento en la Comunidad hasta situarse en un índice del 102, frente al descenso nacional del 1,1 por ciento y un índice del 97,5. Con cifras positivas acompañan a Castilla y León las regiones de Baleares (0,8 por ciento), Cantabria (dos por ciento),

País Vasco (0,1 por ciento), Navarra (0,5 por ciento) y La Rioja (1,3).

Por su parte, el resto registraron datos negativos, el más acusado el de Murcia (-3,1 por ciento), Andalucía (-1,6 por ciento menos), Aragón (-0,5 por ciento), Asturias (-1 por ciento), Canarias (-1,7 por ciento), Castilla-La Mancha y Cataluña (ambas con un descenso del 1,3 por ciento), Comunidad Valenciana (-2,3 por ciento), Extremadura (-1,3 por ciento), Galicia (-1,5 por ciento) y Madrid (-0,5 por ciento).



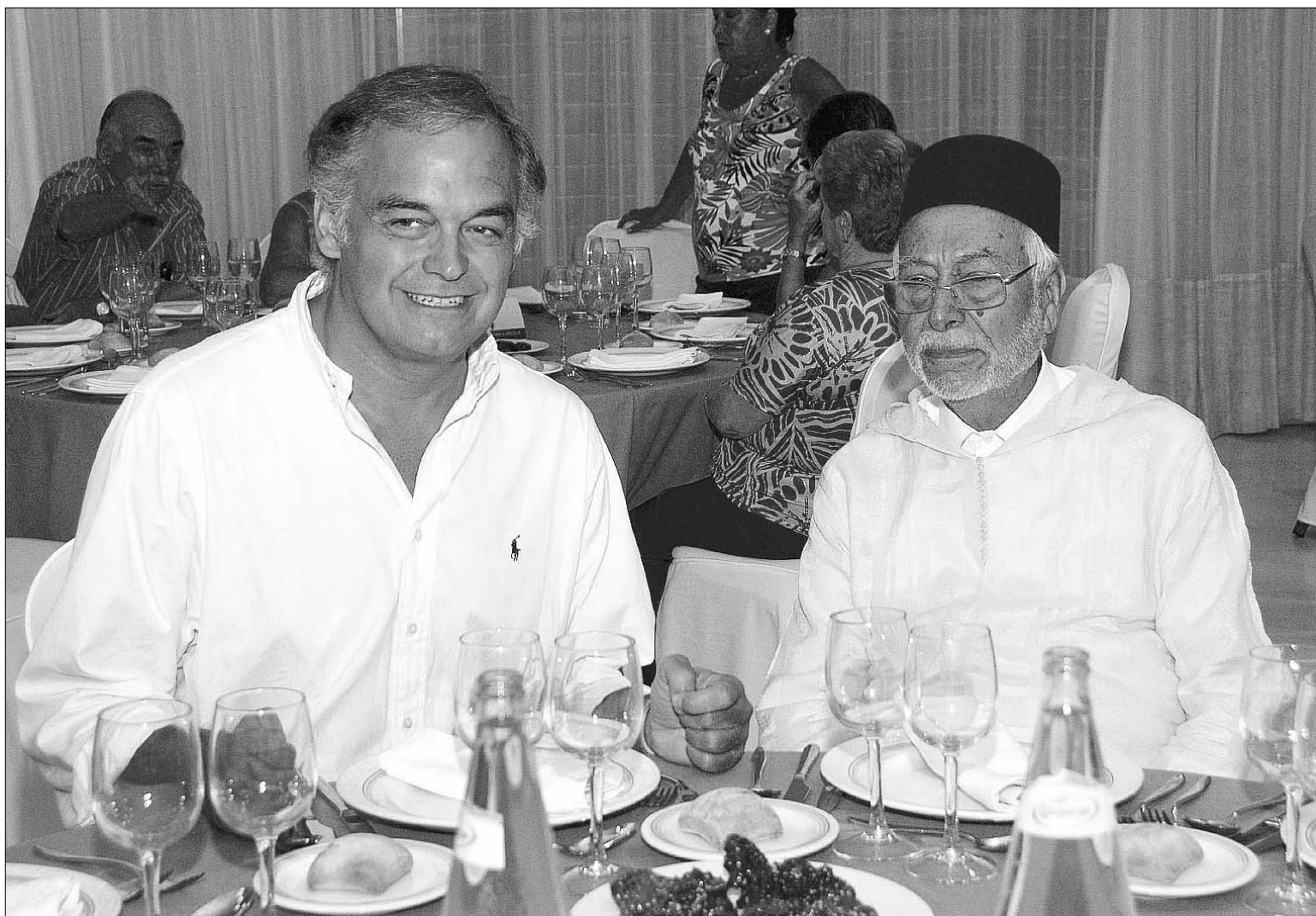
SINIESTRO AÉREO

La investigación del accidente de Spanair dará sus resultados en diciembre ■ La Comisión de Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación Civil hizo pública ayer una «nota de progreso» sobre el accidente de avión de Spanair el 20 de agosto de 2008 en el aeropuerto de Barajas, y anunció que en diciembre estará el informe definitivo.

LA FRASE

«Mi candidatura es la del trabajo, frente a la cultura del pelotazo, que busca intentar ganar a última hora»

TOMÁS GÓMEZ
LÍDER DEL PSM



El dirigente 'popular' Esteban González Pons, durante una cena en Melilla con el presidente de la Asociación Religiosa Musulmana, Sidi Dris Abdelkade. / EFE

EL APUNTE

No hay que echar más leña al fuego

El PSOE critica que la visita de Pons a Melilla sirva solo para «agitar y enredar» una situación controvertida que desde el Gobierno aseguran tener controlada.

El secretario de Ciudades y Política Municipal del PSOE, Antonio Hernando, acusó ayer al líder del PP, Mariano Rajoy, y al vicesecretario de Comunicación del PP, Esteban González Pons, de «agitar, echar leña al fuego y enredar» con sus últimas actuaciones y declaraciones sobre Melilla.

Hernando recomendó a González Pons que, de la Ciudad Autónoma, se vaya directamente a Orihuela, después a Valencia, posteriormente a Castellón y luego dé un salto a Palma de Mallorca, «porque allí sí puede solucionar problemas y no lo que ha hecho en Melilla, que es agitar, echar leña al fuego y enredar». Allí, según el socialista, «el señor González Pons sí puede ser útil para limpiar la corrupción que anida en el PP y para impedir que sus compañeros vayan en las listas en las próximas elecciones municipales y autonómicas».

«Ojalá se pudiera ver en directo toda la rueda de prensa (de González Pons) y todos los españoles sabrían a qué ha ido a Melilla, este político que casi se ha convertido en un agitador profesional», apuntó Hernando.

El dirigente socialista pidió a los populares que actúen «con sentido de Estado, con altura de miras y con responsabilidad y que se aparten la demagogia, la agitación, el populismo o la clave de partido».

Así, instó a Rajoy, González Pons y al Partido Popular a reflexionar acerca de si las declaraciones y las actuaciones de los últimos días «sirven para arreglar el problema o para magnificar los incidentes, para solucionar la situación o para echar leña al fuego».

El secretario de Ciudades y Política Municipal del PSOE resaltó que el Gobierno de España ha actuado «con total responsabilidad y con la máxima diplomacia», ante los incidentes que se han producido en las últimas semanas en la frontera de Melilla.

Pons: «La situación en la frontera de Melilla es de máxima tensión»

El 'popular' considera que la presión que se vive en el límite con Marruecos puede propiciar «fácilmente» que estalle «un conflicto» e insta al Gobierno a que acuda a «poner orden»

• Tras las críticas recibidas por su silencio, la ministra Aído condena los fotomontajes y dice que «se tomarán las medidas oportunas» contra quienes cuestionen la labor de las agentes.

AGENCIAS / MELILLA

El secretario de Organización del PP, Esteban González Pons, aseguró ayer, tras recorrer la frontera entre Melilla y Marruecos, que la situación es de «máxima tensión» y advirtió de que así es muy fácil llegar a un «conflicto».

Junto al presidente de Melilla y del PP regional, Juan José Imbroda, González Pons indicó que en una situación de tensión en la barrera «es muy fácil que se produzca un incidente», y cuando se producen incidentes, señaló, «es muy fácil que haya un conflicto».

Sin embargo, en los límites de la Ciudad Autónoma no se llegan a circunstancias extremas «solo

por lo profesionales que son la Policía Nacional y la Guardia Civil, pero no puede decirse que el Gobierno esté apoyando en absoluto» a estos Cuerpos, aseguró.

Por esta razón, el responsable del PP exigió al ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, que antes de viajar el día 23 a Rabat vaya a Melilla para «hablar» con las Fuerzas de Seguridad del Estado, especialmente con las mujeres, que «lo están pasando muy mal» por los ataques de los activistas magrebíes.

Rubalcaba «no puede ir a Marruecos sin haber hablado antes con los suyos», dijo González Pons, antes de recordarle que él no es el titular de Asuntos Exteriores.

El dirigente popular acusó al Ejecutivo de dejación de funciones por no haber enviado a ninguno de sus ministros a la Ciudad Autónoma desde que comenzaron a producirse los incidentes en la frontera, razón por la que, aseguró, ha tenido que desplazarse él hasta Melilla por orden expresa del presidente del PP, Mariano Rajoy.

«El Gobierno ha optado por el

abandono, por eso ha tenido que ser el PP el que haya venido a decir a los melillenses que España entera está con ellos», aseveró.

En este sentido, el popular instó a Zapatero a que «haga las gestiones diplomáticas que tenga que hacer» sin que exista una «sensación» de abandono entre los miembros de las Fuerzas de Seguridad del Estado, algo que, según dijo, «se está produciendo».

Pons afirmó estar «legitimado» para hablar sobre este asunto después de entrevistarse por la mañana durante más de una hora con

los responsables del Sindicato Unificado de Policía (SUP) y la Asociación Unificada de la Guardia Civil (AUGC), los cuales expresaron sus quejas de «abandono, falta de atención y de cercanía» por parte del Ministerio del Interior.

APOYO Y RECONOCIMIENTO.

Por otro lado, y ante las críticas que ha suscitado su silencio, la ministra de Igualdad, Bibiana Aído, habló por fin ayer para condenar «rotundamente» los fotomontajes «intolerables e inaceptables» de mujeres policías en la frontera de Melilla, realizados por los activistas de la Coordinadora de la Sociedad Civil del Norte de Marruecos.

En un comunicado, Aído mostró «todo su apoyo y reconocimiento» al trabajo y la profesionalidad de estas trabajadoras y aseguró que «se tomarán las medidas oportunas ante cualquier cuestionamiento de la autoridad por razón de sexo para que ninguno de estos incidentes queden impunes».

TIERRA DE NADIE

► **Necesidad neutral.** El PP también pidió ayer al Gobierno que realice las «gestiones diplomáticas precisas» para recuperar la tierra de nadie en la frontera de Melilla, un espacio «neutral» que existe en todas las fronteras y que en la ciudad autónoma «ha ido desapareciendo poco a poco» y es el «origen» de los incidentes.

► PAÍS VASCO

Rosa Díez estima «intolerable» el acercamiento «opaco» de presos de ETA a Euskadi

AGENCIAS / MADRID-VITORIA

La líder de UPyD, Rosa Díez, considera «intolerable» el acercamiento «opaco» de presos de ETA al País Vasco que está llevando a cabo el Ministerio del Interior y pidió al Gobierno que informe de este proceso a todos los partidos y no solo al PP.

Díez señaló ayer que «lo propio» es que estas medidas penitenciarias se adopten desde el ámbito judicial «y no político».

A la diputada, que ha estado amenazada por la banda y recibió un paquete bomba en 1997 cuando era consejera de Comercio, aunque no llegó a estallar, también le desagrada e «intranquiliza» que el Ejecutivo «siga mostrándose orgulloso» del proceso de paz que se abrió con la banda en 2006.

Por ello, advirtió de que su partido permanecerá «extremadamente vigilante» para que esa vía continúe efectivamente cerrada, tal como ha asegurado Moncloa.

«NO HAY DIÁLOGO». Por otro lado, y ante las críticas recibidas por parte del PP, que pidió el lunes al Gobierno de Vitoria que demuestre «con hechos» que no existe ningún contacto con los terroristas, el consejero de Interior del Gobierno vasco, Rodolfo Ares, manifestó que no existe, en estos momentos, «ningún diálogo ni con ETA, ni con el mundo de ETA» y que la política que se está llevando a cabo es la de la «firmeza democrática».

Ares agregó que los *populares* «saben» que no se están produciendo encuentros.

En este sentido, remarcó que seguirán desarrollando una política de «tolerancia cero» y de «combate al terrorismo en todos los frentes». «Hemos dado muestras reiteradas de que ésa es la política que no solo estamos llevando a cabo, sino la que queremos llevar adelante en el futuro», añadió.

Asimismo, y de cara a los comicios del año que viene, Ares reclamó a la izquierda *abertzale* que afirme «con toda claridad» su rechazo al rebrote de *kale borroka* en Euskadi para «demostrar que su voluntad» de apostar por las vías exclusivamente políticas «es sincera e inequívoca».

Matan a un guardia civil que les pilló robando en un banco de Pontevedra

Los ladrones fueron sorprendidos a primera hora de la mañana por una pareja de agentes de la Benemérita en una sucursal de Caixa Galicia, a la que accedieron mediante un butrón

• Al activarse la alarma y ser descubiertos, los delincuentes reaccionaron con violencia y abrieron fuego contra los representantes de la ley, otro de los cuales resultó herido.

EFE / PONTEVEDRA

Un guardia civil falleció ayer y otro resultó herido en un tiroteo registrado durante un intento de atraco a una oficina de Caixa Galicia en A Cañiza (Pontevedra) en el que también quedó lesionado un atracador, mientras que el otro logró huir, aunque fue capturado horas más tarde después de que se pusiera en marcha un amplio operativo de búsqueda.

La víctima mortal es Miguel Jorge Piñeiro Lorenzo, de 38 años, casado y con dos hijos pequeños, mientras que su compañero, Alfonso José Ribero Cabaleiro, de 32, fue alcanzado por los disparos, aunque no reviste gravedad y su vida no corre peligro.

Tampoco presenta mayores complicaciones el estado de salud del delincuente herido, quien había estado en la cárcel «en más de una ocasión» por diversos delitos cometidos, según confirmó el delegado del Gobierno en Galicia, Antón Louro, que agregó que el asaltante ya ha sido puesto a disposición judicial.

Louro indicó que la tentativa de atraco fue probablemente obra de dos personas, si bien señaló que no se puede descartar que haya otras involucradas.

«En este momento, las Fuerzas de Seguridad del Estado no descartan que en las próximas horas pueda haber una nueva deten-



Imagen de la fachada principal de la entidad bancaria donde se produjo el tiroteo entre los atracadores y los agentes. / EFE

Se trata del décimo agente de la Benemérita asesinado en un asalto. El anterior falleció en 2007

ción» relacionada con este trágico suceso, dijo, por lo que se contempla que los dos ladrones formen parte de una banda organizada.

La tentativa de robo se produjo sobre las 07,15 de la mañana cuando al menos dos atracadores in-

tentaron entrar en la sucursal tras hacer un butrón en la pared de un edificio en obras contiguo a la sucursal de Caixa Galicia.

Según informaron fuentes municipales, los ladrones vestían monos de trabajo, aparentando ser obreros, y fueron descubiertos al activarse la alarma silenciosa sin que se percataran.

Los agentes de la Guardia Civil que acudieron a la zona sorprendieron a los delincuentes y entonces se produjo un tiroteo en el que falleció Piñeiro y en el que también resultaron heridos un atracador y un guardia civil.

El alcalde de A Cañiza, César Mora, explicó que los agentes de

la Benemérita estaban realizando labores de patrulla que incluyen varios municipios, entre ellos los de A Cañiza y O Covelo, este último base de su cuartel.

Se trata del décimo agente de la Guardia Civil muerto en un atraco sucedido en España desde 1983. El último fallecimiento se produjo el 1 de marzo de 2007, cuando en un tiroteo en una joyería de Salou (Tarragona) perdió la vida Juan Manuel Muñoz Rodríguez.

En 2004 otros dos miembros del Cuerpo del destacamento de Calahorra (La Rioja) perecieron en Castejón (Navarra) por los disparos de Jaime Giménez Arbe, *El Solitario*.

Un amigo de Lourdes Morro reconoce su cadáver en Leh

EFE / LEH

Un amigo de Lourdes Morro reconoció ayer el cadáver de la mallorquina arrastrada por una avalancha de lodo que cubrió el pasado día 6 el enclave turístico cachemir de Leh, en el norte indio, según informó una fuente diplomática.

El hombre, de nombre Manuel, formaba parte de una expedición de búsqueda hispano-francesa

que el lunes salió de Leh y llegó ayer a la zona donde acampaban Lourdes y su pareja, Rafael Roca, cuando ocurrió la catástrofe.

El embajador español en la India, Ion de la Riva, explicó que Manuel identificó a Lourdes por la «estatura y complexión» del cuerpo, y así se lo comunicó tanto al padre, que se encuentra en Leh, como a Roca y a la familia.

El cadáver será sometido hoy a una prueba forense en Leh, aunque De la Riva observó que se trata ya de «un puro trámite» tras el reconocimiento efectuado por el amigo de la fallecida.

Los restos fueron encontrados el lunes por una expedición francesa que se había desplazado a la zona en busca de ciudadanos galos desaparecidos en la tragedia.



La española Lourdes Morro.

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.



Asóciate o haz un donativo: 902 33 22 22



Aldeas Infantiles SOS de España

www.aldeasinfantiles.es

INVESTIGACIÓN

La nieve es la explicación al aumento de hielo en la Antártida

El calentamiento global provoca más precipitaciones de nieve en la Antártida, que al cubrir la capa de hielo evitan que ésta se derrita. Es por ello que en el Polo Sur la superficie helada ha crecido ligeramente, al contrario que en el Ártico, donde los efectos del deshielo se han acelerado.



LA CIFRA

300

Son los millones de fumadores chinos que todavía ignoran los riesgos del tabaco según la Organización Mundial de la Salud, que ha instado al país a concienciar a sus ciudadanos.



Durante toda la jornada de ayer continuaron los trabajos de limpieza y salvamento, ya que la zona se encuentra devastada. / EFE

La fuerte lluvia deja un saldo de tres fallecidos en Córdoba

Los municipios afectados han solicitado la declaración de zona catastrófica tras las fuertes riadas de la noche del lunes. Emergencias alerta de que el riesgo de tormentas continúa

• Dos personas fallecieron en la laguna de Zóñar cuando la crecida arrastró el todoterreno en el que viajaban; un tercero murió en Bujalance al desplomarse el muro de su casa.

EFE / CÓRDOBA

Tres personas han fallecido en Córdoba a consecuencia de las fuertes lluvias que comenzaron a caer en la noche del lunes y que durante el día de ayer también se sintieron con especial incidencia en la localidad murciana de Águilas, donde se registraron inundaciones y arrastres de coches.

Las precipitaciones tormentosas han puesto en alerta naranja (riesgo importante) a algunas zonas de Málaga, Granada y Almería, y en alerta amarilla (riesgo) a toda Andalucía, y a Murcia, Badajoz, Albacete, Ciudad Real y Ceuta y Melilla, según informó la Agencia Estatal de Meteorología.

Pero ha sido en Córdoba donde las tormentas registradas desde

el lunes se han cobrado la vida de tres personas. Dos de los fallecidos -un hombre y una mujer- viajaban en un todoterreno que fue arrastrado por una riada en las inmediaciones de la laguna de Zóñar, y el tercero, de 36 años, murió al desplomarse el muro de su propia casa, en Bujalance.

El mal tiempo causó además unas 200 incidencias en la provincia, sobre todo en los municipios del sur, donde se anegaron viviendas y se vio restringido el tráfico ferroviario. La lluvia también provocó el cierre de cinco carreteras secundarias, cuatro de las cuales ya se han reabierto a la circulación. Localidades como Bujalance sufren además cortes de agua hasta que se limpie el lodo y se puedan arreglar las tuberías que estallaron el lunes a causa del agua.

El presidente de la Junta de Andalucía, José Antonio Griñán, se acercó en la tarde de ayer al Ayuntamiento de Aguilar de la Frontera para recorrer junto al alcalde y los técnicos las zonas afectada por las fuertes precipitaciones. Este último municipio y el de Bujalance

van a solicitar la declaración de zona catastrófica y han declarado dos días de luto oficial por los vecinos fallecidos.

Según la Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores (Asaja), la cosecha del algodón es la que más daños ha sufrido por las fuertes lluvias en Córdoba, y calculan que las precipitaciones también producirán el retraso de varios días en la recolección del girasol.

Por otra parte, 38 efectivos de la Unidad Militar de Emergencias (UME) se desplazaron a Águilas (Murcia) ante las fuertes riadas que provocaron las lluvias en esta localidad, inundando viviendas y

arrastrando hasta el mar decenas de coches que estaban aparcados en las ramblas.

En total seis carreteras permanecieron cortadas al tráfico durante todo el día de ayer en la zona de Lorca, Mazarrón y Águilas.

En esta última localidad, el desbordamiento de la rambla que desemboca en la playa de Las Delicias causó destrozos en calles, árboles y elementos del mobiliario urbano. La tormenta, que comenzó alrededor de las siete de la mañana, dejó unos 30 litros por metro cuadrado.

El presidente de la Comunidad Autónoma de Murcia, Ramón Luis Valcárcel, ha informado de que medio millar de personas, entre bomberos, la Unidad Militar de Emergencias, la Guardia Civil, Protección Civil y los dispositivos de limpieza y control del tráfico del Ayuntamiento se movilizaron tras la tormenta caída.

Protección Civil y Emergencias advirtieron de que el riesgo de tormentas continúa durante todo el día de hoy, por lo que aconsejaron alejarse de los cauces fluviales.

La Unidad Militar de Emergencias se ha movilizó por los destrozos en el pueblo murciano de Águilas

► RESOLUCIÓN JUDICIAL

México aprueba la adopción de menores por parte de parejas homosexuales

EUROPA PRESS / MADRID

La Corte Suprema de Justicia de México declaró el pasado lunes constitucional el derecho de las personas homosexuales a contraer matrimonio y a adoptar hijos en el Distrito Federal.

El fiscal general de la República, Arturo Chávez Chávez, había presentado un recurso de inconstitucionalidad contra el artículo 391 del Código Civil del Distrito Federal, que fue aprobado en diciembre de 2009 por la Asamblea del Distrito Federal y que legaliza los matrimonios entre personas del mismo sexo en la capital.

Con nueve votos a favor y dos en contra, el pleno de la Corte Suprema avaló la ponencia realizada por el magistrado Sergio Valls, que rechazaba el recurso presentado por el fiscal y reconocía el derecho de los matrimonios homosexuales a adoptar menores de edad, según informaron los medios locales.

A lo largo del debate y la votación los jueces favorables a la constitucionalidad de la ley hicieron énfasis en que ya estaban reconocidos como legales los matrimonios entre personas del mismo sexo y, por lo tanto, si la adopción es un derecho de cualquier unión marital, sería discriminatorio negar a gays y lesbianas la posibilidad de adoptar.

Solo dos jueces, Sergio Aguirre Anguiano y el presidente de la Corte, Guillermo Ortiz Mayagoitia, manifestaron su voto en contra del proyecto elaborado por Valls.

Aguirre Anguiano recordó durante el debate que hay estudios de instituciones públicas y privadas que constatan que existen riesgos para los niños que crecen en familias con padres homosexuales, según informó la agencia estatal Notimex. Un argumento que fue rebatido por el magistrado Arturo Zaldívar, quien sostuvo que no hay estudios en México que así lo acrediten.

En su recurso, el fiscal general de México argumentó que la legalización de los matrimonios entre homosexuales violentaba la Constitución del país que, en su opinión, protege un modelo de familia sustentado en la base tradicional, únicamente, de hombres y mujeres.



ITALIA

Muere el ex presidente Cossiga

■ El ex presidente italiano (1985-1992) y senador vitalicio Francesco Cossiga murió ayer a los 82 años en un hospital de Roma por una crisis respiratoria. Fue el mandatario más polémico de la República, el «hombre solo» -como se definió al dimitir en 1992-, que sacudió las instituciones a base de controversias y salidas de tono.

LA FRASE

«Quisiera creer que Fidel está equivocado cuando habla de una guerra nuclear entre EEUU e Irán»

HUGO CHÁVEZ
PREMIER DE VENEZUELA



Un joven, acompañado por su madre, recibe asistencia médica en un hospital tras resultar herido en el atentado suicida perpetrado ayer en Bagdad. / MOHAMMED JALIL (EFE)

Al Qaeda prueba que la guerra de Iraq está todavía lejos de concluir

Un ataque suicida contra un centro militar de reclutamiento deja al menos 57 muertos

• La masacre confirma los planes insurgentes para desestabilizar el país aprovechando la retirada de las tropas de combate estadounidenses, que concluirá el próximo 31 de agosto.

AGENCIAS / BAGDAD-WASHINGTON Los informes de la inteligencia occidental que alertaban de que Al Qaeda aumentará la presión sobre Iraq aprovechando la retirada de las tropas de EEUU están demostrando ser desgraciadamente ciertos. Ayer, en una nueva masacre que prueba que la guerra en el país mesopotámico está lejos de haber terminado, diga lo que diga el Pentágono, al menos 57 reclutas iraquíes murieron y otros 102 resultaron heridos en un atentado

suicida perpetrado en Bagdad.

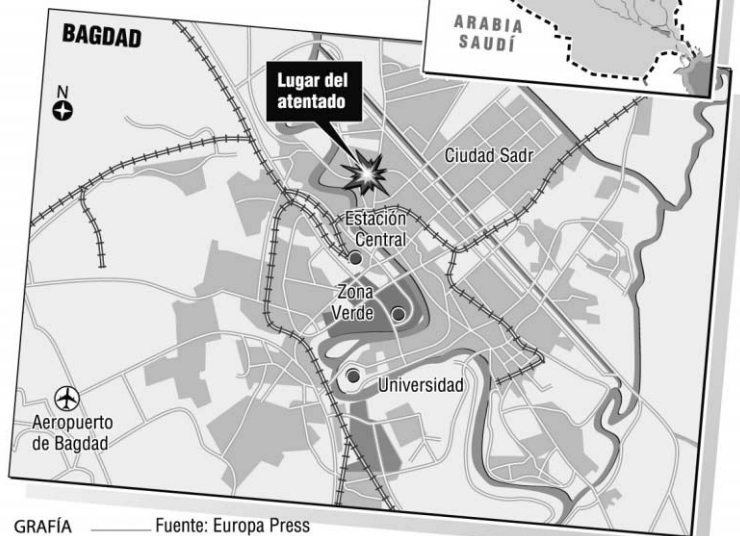
Según informaron fuentes del Ministerio de Defensa, el terrorista detonó un cinturón cargado de explosivos que llevaba adosado al cuerpo en medio de un gran grupo de jóvenes que se disponían a someterse a las pruebas previas al ingreso en las Fuerzas Armadas.

El ataque tuvo lugar cerca del antiguo edificio del Ministerio de Defensa, en el barrio de Bab al Muazam, situado en el centro de la capital iraquí. Las fuentes agregaron que varios heridos se encuentran en estado grave, por lo que el número de víctimas mortales podría aumentar.

Éste es el atentado más sangriento ocurrido en Iraq desde el pasado 18 de julio, cuando 43 personas murieron y otras 40 resultaron heridas en una acción criminal contra miembros de las milicias

Atentado en Bagdad

El terrorista suicida detonó la carga explosiva que portaba junto a un centro de reclutamiento del Ejército iraquí. El ataque tuvo lugar en la que fuera sede del Ministerio de Defensa durante el gobierno de Saddam Hussein



GRAFÍA Fuente: Europa Press

pro gubernamentales Consejos de Salvación, en el pueblo de Al Balessem, al suroeste de Bagdad. El de ayer es el último de una serie de ataques que se han intensificado coincidiendo con la retirada de las tropas de combate estadounidenses y con la incertidumbre política en el país, debido a las disputas entre los principales grupos, que no se ponen de acuerdo para la formación de un nuevo Gobierno.

Sobre este asunto, el ministro francés de Asuntos Exteriores, Bernard Kouchner, buen conocedor de la situación en Oriente Próximo, aseguró que el atentado perpetrado en la capital busca «desalentar» a los iraquíes comprome-

dos con la recuperación de su nación. «Al atacar a soldados y reclutas del Ejército, los terroristas apuntan a los instrumentos de la soberanía iraquí», declaró el jefe de la diplomacia gala.

MENOS PALO, MÁS ZANAHORIA.

Precisamente ayer se supo que Estados Unidos planea abrir nuevos consulados y secciones consulares en cuatro de las ciudades claves para el futuro de Iraq, en un nuevo paso de Washington para aumentar su actividad diplomática al tiempo que reduce su presencia militar en el país árabe, según informó el subsecretario adjunto de la Secretaría de Estado, Michael Corbin.

¿Serán capaces?

El atentado de ayer en Bagdad acentúa aún más las dudas sobre la capacidad del Ejército iraquí de mantener la seguridad en solitario, dos semanas antes de que EEUU complete la retirada de sus tropas de combate.

Recientemente, y en previsión de ese repliegue, tras el que quedarán 50.000 soldados estadounidenses con misiones de adiestramiento y protección, el Ministerio de Defensa iraquí lanzó una nueva convocatoria para reclutar jóvenes voluntarios.

El aumento de la violencia ante la retirada norteamericana, que causó un importante repunte del número de víctimas mortales en julio, cuando se registraron 535 muertos frente a los 284 de junio, es paralelo a la incertidumbre política debido a las disputas entre los principales partidos, incapaces hasta ahora de pactar la formación de un nuevo Ejecutivo.

El lunes, la coalición vencedora en las elecciones del 7 de marzo, Al Iraqiya, anunció que había suspendido las negociaciones con la plataforma Estado de Derecho, del jefe del Gobierno saliente, Nuri al Maliki.

Las legaciones se establecerán en las urbes de Basora, cerca del importante puerto petrolero de Umm Qasr, y de Arbil, capital del Kurdistan. «Esos consulados serán una decisiva plataforma diplomática para todos los programas que queremos desarrollar ahora y en el futuro», señaló Corbin. «Uno estará en la región del Kurdistan, en el norte, y el otro en Basora, la cual tiene gran importancia económica por hallarse cerca de Umm Qasr, el único puerto de Iraq, próximo a los nuevos yacimientos de petróleo», añadió.

EEUU también planea establecer secciones consulares que permanecerán abiertas durante un período de entre tres y cinco años. Una estará en la ciudad de Kirkuk, rica en petróleo y por cuya soberanía mantienen una disputa árabes y kurdos. La otra se ubicará en Mosul, que se enfrenta a continuos ataques violentos de insurgentes.

Corbin destacó que ambas localidades se habían elegido por ser centro de las disputas entre árabes y kurdos, aunque añadió que «hay asuntos en Kirkuk y Mosul que no solo tienen que ver con los árabes y kurdos, sino también con otras minorías iraquíes como los yazidíes y los cristianos, y queremos ser capaces de abordar esas cuestiones».

Por su parte, el subsecretario adjunto de la Secretaría de Defensa, Colin Kahl, estimó que la situación de seguridad en el país es positiva, días antes de que el próximo 31 de agosto el Ejército estadounidense ponga fin de sus tareas de combate. «El número de incidentes violentos permanece en sus niveles más bajos desde el inicio de la guerra», argumentó Kahl.



NATACIÓN

Buen papel de Gordillo en Asturias ■ El nadador segoviano Juan Daniel Gordillo realizó una excelente actuación en las dos pruebas que disputó en la localidad asturiana de Navia. En su categoría master, en la modalidad de larga distancia, se adjudicó un segundo y un primer puesto.

EL DATO

El frontón municipal de Bernuy de Porreros albergará su primer Torneo de Frontenis el sábado 4 de septiembre

ATLETISMO

VETERANOS

Con la experiencia por bandera

El segoviano Jesús Manzanares ha conseguido ser el mejor entre los veteranos de Andalucía con el Club Atletismo Chiclana

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

De todos es sabido que Segovia ha sido y sigue siendo cuna de excelentes atletas, sobre todo fondistas como Antonio Prieto o los Guerra, que han llevado muy lejos el nombre de la ciudad y la provincia gracias a sus éxitos deportivos.

Uno de estos corredores es Jesús Manzanares (nacido en 1959), que está viviendo sus mejores momentos como atleta ahora que ya ha sobrepasado los 50 años y, aunque su Segovia natal le queda lejos –vive en tierras gaditanas y corre en el Club Atletismo Chiclana–, siempre la lleva muy dentro “en el corazón, y a pesar de estar a 700 kilómetros me sigo sintiendo segoviano de pies a cabeza. Viviendo lejos de ella, yo creo que se siente más”, afirma el deportista.

De sus años en la ciudad del Acueducto, con el Club Joaquín Blume, Manzanares guarda “muy buenos recuerdos, ya que el ambiente que reinaba era el de la gente sana y agradable”, si bien a nivel deportivo “el único lunar que guardo es el de no haber tenido la constancia y dedicación en mi juventud, como

la que he tenido en estos tres últimos años, aunque hay que tener en cuenta estudiaba una carrera y vivía en el centro de Madrid, por lo que costaba ir todos los días a la Casa de Campo o a las pistas a entrenar”.

Además, Manzanares confiesa que por entonces “no tenía paciencia. Si a las dos o tres semanas de entrenar no veía resultados, me de-

“Ojalá hubiera tenido en mi juventud la misma constancia y dedicación que estoy teniendo en estos últimos tres años”

sanimaba, cosa que me parece increíble ahora. Los resultados se consiguen con constancia a lo largo de los años. Cosas de la juventud”.

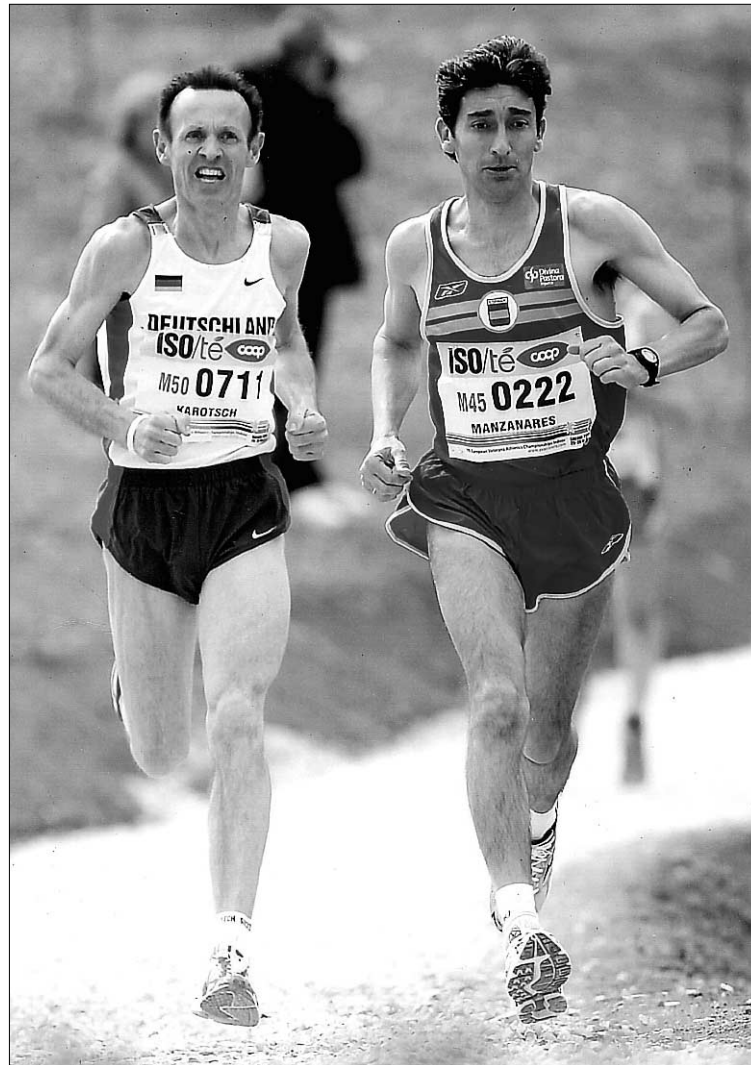
Y es este afán de sacrificio y superación ha sido clave para que Jesús Manzanares esté cosechando éxito tras éxito. “Aunque hayan sido unos años más tarde, he tenido por

lo menos la ilusión y las ganas de probar hasta dónde puedo llegar en veteranos y he conseguido un campeonato y un subcampeonato de Europa, que me han hecho la misma ilusión que si los hubiese ganado cuando era joven”.

Así, en lo que se refiere a la actualidad, esta temporada le está siendo muy propicia al segoviano. “Lo importante es que no he tenido lesiones, así que entrené a fondo porque sabía que podía conseguir algo importante en pruebas nacionales, aunque también me ha ido bien a nivel internacional”.

LOGROS. De esta manera, en lo que lleva de temporada Manzanares ha ganado –en su categoría de veteranos– el Campeonato de Cross de Andalucía, y también acabó primero en los 3.000 metros del Campeonato de Andalucía en pista cubierta para, después, ser cuarto en el Campeonato de España.

A continuación, acudió al Campeonato de España de campo a través, donde también terminó cuarto. Con ganas de subir



El segoviano Jesús Manzanares (dcha.), con la camiseta de España. / EL ADELANTADO

al podium participó en el Nacional de media maratón para veteranos, donde fue subcampeón.

Pero el segoviano no se quedó ahí, y también participó en el Europeo de carreras de montaña, logrando el campeonato. Tras esta

alegría, Manzanares se dedicó a prepararse para los 10.000 del Europeo de Hungría, donde logró ser segundo. Todo un ejemplo el de este segoviano, que espera seguir, sobre todo, disfrutando con el deporte muchos años más.

CICLISMO

CADETE

Sergio Prado se impuso en el Trofeo Julio Boal de La Lastrilla

El mejor segoviano fue Andrés López

D.L.P. / LA LASTRILLA

La Lastrilla acogió la vigésimo séptima edición del Gran Premio San Juan Degollao, Trofeo Julio Boal, para cadetes. Una prueba que, además, fue la última puntuable para el Trofeo de Castilla y León de la categoría.

La carrera de 64 kilómetros, fue ganada por Sergio Prado (del Harinas Sánchez Maldonado), que completó el recorrido en 1 hora 37

minutos y 31 segundos. El final de carrera fue espectacular, ya que en los últimos kilómetros el ciclista que iba a proclamarse vencedor dejó atrás a tres rivales y, con un ritmo demoledor, acometió el tramo final de la empinada cuesta de San Cristóbal –la que comunica la carretera de Soria con la parte alta de La Lastrilla– para llegar a la meta 38 segundos por delante del segundo clasificado, Miguel Sáez, del



El ganador de la prueba, Sergio Prado, antes de entrar por meta. / ALBERTO BENAVENTE

Tinlohi. El tercero en acabar la carrera fue Jesús Nancrales, del equipo Feve, a 45 segundos de Sergio Prado.

Al ser esta la última prueba del

Trofeo castellano y leonés cadete, el corredor que se llevó este galardón fue Alberto Gómez, del Tinlohi que, a su vez, terminó la carrera en cuarta posición.

Por su parte, el mejor segoviano fue Andrés López, del conjunto Algranimar Stone; y el mejor equipo fue el Harinas Sánchez Maldonado.

NATACIÓN

COMPETICIONES

Juan Daniel Gordillo se ratificó como nadador en Asturias

El segoviano consiguió un segundo y un primer puesto en su categoría en dos pruebas que se celebraron en Navia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El nadador de larga distancia, Juan Daniel Gordillo, viajó hasta Navia (Asturias) después de su brillante debut en Alicante, buscando ratificarse dentro de esta nueva disciplina después de abandonar el triatlón por culpa de una lesión. El segoviano participó en las dos pruebas más importantes del calendario nacional, celebradas ambas en Navia solo con dos días de diferencia.

Primero participó en los 5.000 metros de los que consta el Descenso de la Ría de Navia, prueba en línea que llevó a los 450 participantes hasta el puerto de Navia y donde Gordillo finalizó como segundo clasificado en categoría master a la que el pertenece por edad.

Dos días después y casi sin descanso, se celebró la Copa de Asturias de natación de larga distancia, sobre circuito cerrado de 5.000 metros ubicado en la propia ría de Navia y donde el segoviano finalizó primero en categoría master.

Ambas pruebas estuvieron marcadas por el enorme nivel deportivo, ya que fueron disputadas por los integrantes de las seleccio-



Gordillo, flanqueado por Kilo Hervás y Marta Mayol, de la selección española. / E.A.

nes españolas masculina y femenina de natación de larga distancia, la selección masculina austriaca, las selecciones portuguesas, el combinado alemán femenino, entre otros, quienes ocuparon las primeras plazas de ambas competiciones. Además, participaron nadadores de todo el territorio nacional.

Ahora el segoviano se desplaza hasta Suecia para completar la pri-

mera parte de su preparación de cara a su próxima cita, en La Coruña, sobre 10 kilómetros.

A pesar de la alegría por estos logros, el deportista quiere aportar unas palabras para "dedicar estos triunfos a mi amigo y compañero Javier Aragoneses, fallecido trágicamente mientras me encontraba en Asturias. Siempre estuvo a mi lado y confió en mí desde el principio. Van por ti, Javi".

FRONTENIS

TORNEOS

El frontón de Bernuy acogerá el primer Torneo de Frontenis

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El 4 de septiembre tiene lugar la primera edición del Torneo de Frontenis de Bernuy de Porreros, que se celebrará en el frontón de la localidad segoviana.

Los partidos comenzarán a las 9:00 de la mañana hasta finalizar, con iluminación artificial. Antes, el sorteo de los emparejamientos se realizará públicamente el 2 de septiembre, a las 20.30 horas en el frontón Municipal de Bernuy de Porreros, y será publicado seguidamente a los participantes por correo electrónico o sms. Destacar también que, a mediodía, se realizará un receso para disfrutar de una comida a cargo de la Asociación Cultural 'Santiago Apóstol'.

El máximo de parejas en el Torneo será de 24, con sistema de juego será de eliminatoria directa, y con puntuación de 22 tantos ó 25 minutos; y las finales, 25 tantos ó 35 minutos.

Las partidas serán arbitradas por los propios jugadores, dirigiendo el ganador de la anterior eliminatoria el partido siguiente, hasta la fase final, que designaran árbitros. Asimismo, cada pareja se presentará a la organización 30 minutos antes de su partido. En

caso de no presentarse se dará como partido perdido con el resultado de 22-0.

PREMIOS. Habrá galardones en metálico para los mejores. Así, los primeros clasificados recibirán 400 euros y trofeos; mientras que los segundos ganarán 200 euros; y los terceros, 100, en ambos casos con trofeos incluidos. Estos premios se entregarán al finalizar el Torneo.

La organización resalta que los premios están calculados para el supuesto de 24 parejas inscritas, a menor número de parejas las cantidades destinadas a premios se reducirán proporcionalmente.

La inscripción en el Torneo se realizara en la dirección txatxe_2@hotmail.es, o en los teléfonos 616872332 (Pedro) y 625442595 (Modesto), hasta las 15:00 horas del día del 1 de septiembre.

Cada pareja tiene que ingresar la cuota de inscripción de 25 euros en la cuenta Asociación Cultural 'Santiago Apóstol' en Caja Segovia 2069 0001 94 0001335081, especificando en el concepto nombre de los dos integrantes y procedencia.

21 de agosto de 2010 a las 20:00 h

En el Estadio Municipal de la Albuera

GIMNÁSTICA SEGOVIANA C.F.

ZAMORA C.F.



**GIMNÁSTICA
SEGOVIANA C.F.**
www.gimnasticasegoviana.com

Gimnástica Segoviana. Contigo, formamos un equipo de primera.



Özil ya es del Madrid

Florentino ficha al centrocampista alemán tras un tira y afloja con el Werder Bremen

EFE / MADRID

El Real Madrid anunció ayer la contratación del mediapunta alemán Mesut Özil tras haber llegado a un acuerdo con el Werder Bremen, según informó el club blanco en un escueto comunicado en el que no precisó ni las temporadas que jugará ni el montante de la operación.

El futbolista, de tan solo 21 años, fue uno de los que mejor impresión causó en el Mundial de Sudáfrica el pasado mes de junio. Además, Özil se destacó particularmente en la semifinal ante la selección española.

Ninguno de los dos clubes dio detalles sobre el coste de la transferencia, pero varios medios de comunicación anunciaron de que el acuerdo se había cerrado por una cifra de 15 millones de euros.

El Werder Bremen, que había intentado retener al mediocentro, parece que finalmente aceptó el deseo de Özil de abandonar el equipo tras un encuentro que tuvo lugar ayer mismo.

«Respetamos su deseo de dar ahora ese paso en su carrera», indicó Klaus Allofs, director deportivo del Werder Bremen.

Özil, hijo de inmigrantes turcos y considerado uno de los mejores jugadores del momento de la Bundesliga, sigue así los pasos de Sami Khedira, de 23 años, traspasado hace unas semanas al Real Madrid por el Stuttgart.

El anuncio se produce tras un largo tira y afloja entre ambos clubes, seguido intensamente por los medios tanto alemanes como españoles. Se pone así fin a un culebrón, desarrollado en las últimas semanas, desde que varios equipos empezaron a pujar por el jugador, desde el Barcelona al Manchester United, entre otros, y que cobró enteros a finales de la semana pasada, durante el amistoso entre el Real Madrid y el Bayern.

Al parecer, Allofs rechazó en ese momento una primera oferta en firme del conjunto español por 10 millones de euros, de lo que el jugador se enteró, según propias declaraciones, por los medios.

El clima entre Özil y Allofs se endureció hasta el punto que parecía imposible, a ojos de los medios germanos, que el internacional pudiera continuar toda esta temporada, su contrato expiraba en junio de 2011, a desgana.

LIGA DE CAMPEONES. La fecha tope para la negociación era hoy, puesto que de jugar el partido de la fase previa de la Liga de Campeones, perdía opción de hacerlo luego en ese mismo torneo con el Real Madrid, lo que le hacía perder enteros.

Ante esa situación, en las últimas horas se acentuó la tensión en torno a un fichaje que por momentos parecía inminente y, al siguiente, imposible, dada la obstinación de unos y unos.

El propio Allofs negó ayer, a media mañana, tener una nueva oferta del Real Madrid, mientras en varios medios se aseguraba que ésta ascendía ya a 14 millones de



El internacional se unirá en el equipo a su compatriota Sami Khedira. / C. JASPERSEN (EFE)

euros, pero que el Werder Bremen quería llegar hasta los 20.

En el Real Madrid, Özil se unirá a otras importantes incorporaciones que bajo el mando de José

Mourinho intentarán arrebatar el título de liga al Barcelona.

El equipo de la capital ya había comprado al centrocampista Sami Khedira al Stuttgart, al atacan-

te argentino Ángel Di María al Benfica y al defensor Ricardo Carvalho al Chelsea. Además, ha incorporado a las promesas Pedro León y Sergio Canales.

Van der Vaart se luce en el amistoso frente al Standard

STANDARD	REAL MADRID
1	1

STANDARD DE LIEJA: Van Hout (Blazic, min. 46); Opere, Mangala, Felipe, Pocognoli; Defour (Goreux, min. 59); Witsel, Víctor Ramos, Bokanga (Carcela González, min. 71); Pieroni (Danilo, min. 46) y Grozav (Benteke, min. 46).
REAL MADRID: Casillas (Dudek, min. 46); Arbeloa, Albiol (Carvalho, min. 46); Ramos, Drenthe (Marcelo, min. 46); Gago (Xabi Alonso, min. 60); Lass (Canales, min. 60); Van der Vaart (Pedro León, min. 61); Granero (Cristiano Ronaldo, min. 46); Benzema (Di María, min. 46) e Higuaín (Khedira, min. 46).

ÁRBITRO

Serge Gumienny (Bélgica). Mostró cartulina

amarilla a Higuaín (42'), del Real Madrid.

GOLES

0-1. Min. 12. Van der Vaart, de libre directo.
 1-1. Min. 77. Benteke, de cabeza, sorprende a Dudek.

EFE / LIEJA

Un golazo de falta de Rafael van der Vaart y algún detalle de Sergio Canales fueron los argumentos más interesantes del Real Madrid en Lieja, en un amistoso que remontó con firmeza el Standard en el segundo tiempo.

Fue un día de pruebas para Mourinho. Primero, ver a jugado-

res menos habituales por un lado. Y cumplieron. Especialmente Van der Vaart, quien todos los veranos comienza de cero y se gana un puesto en la plantilla.

Y segundo, Mourinho quería comprobar como variante táctica la conexión Benzema-Higuaín. El Real Madrid ofreció buena imagen en el primer tramo. Control total y absoluto de la posesión, eso sí, ante un rival de menor calado en Europa, pero que sirvió para ajustar mecanismos del nuevo manual del técnico luso.

PERFIL

El turco de la 'Mannschaft' al que comparan con Messi

EFE / BERLÍN

Mesut Özil, de 21 años e hijo de un inmigrante turco, llega al Real Madrid tras un duro pulso con el Werder Bremen por un centrocampista que fue revelación de la selección alemana en el Mundial.

Nacido en Gelsenkirchen el 15 de octubre de 1988, es para muchos el estandarte del potencial que puede tener para el fútbol alemán el aporte de la inmigración.

Su clase como centrocampista le convirtió en estrella del Werder Bremen y en puntal de la selección, tras haber sido ya figura de la sub'21.

Otros jugadores de origen turco pero nacidos y crecidos en Alemania optaron por jugar internacionalmente con el cuadro otomano, como los hermanos Altintop. Pero, para su padre y manager, Mustafa Özil, Mesut es «alemán» y a su hijo le correspondía jugar en la selección blanca.

Löw le hizo debutar en cuanto se decidió por esta identidad como futbolista, primero en un amistoso ante Noruega el 11 de febrero de 2009, y luego en un partido oficial contra Azerbaiyán.

Para Angela Merkel, su presencia con el combinado teutón es una enorme muestra de la integración de la comunidad turca en la sociedad germana, en una selección donde lo común empieza a ser el origen extranjero, sea entre los más veteranos como Lucas Podolski a Miroslaw Klose, ambos de raíces polacas, o los nuevos Özil, Khedira o Boateng.

Entre la comunidad otomana hubo cierta decepción. Incluso, tras debutar con la 'Mannschaft', su página web fue bombardeada con mensajes insultantes, lo que obligó a bloquearla.

La cuestión de su identidad podrá levantar polémica, pero sobre el césped no hay discusiones. Los elogios empezaron con la temporada que hizo en el Werder Bremen en 2008/2009 que lo convirtieron en el sucesor del brasileño Diego cuando éste se marchó a la Juventus.

GOL IMPORTANTE. Özil coronó la temporada con el gol en la final de la Copa de Alemania que dio la victoria al Bremen ante el Leverkusen.

Luego, vino todo lo que hizo en la Eurocopa sub'21, donde condujo a Alemania hacia el título y fue el mejor jugador del torneo.

Finalmente, volvió de Sudáfrica con la frase de Löw que obliga a mucho: «Rindió claramente mejor que Messi. En parte, porque el argentino jugó en una mala posición. Fue extraordinario».

MOTOCICLISMO

Márquez: «En 125 es imposible relajarte»

El español Marc Márquez, líder del Mundial de 125 c.c., fue examinado ayer de la lesión en el hombro que sufrió la pasada semana durante los entrenamientos para el Gran Premio de la República Checa. «Tengo una luxación, pero la recuperación va por buen camino». El joven, que concluyó séptimo, recordó que disputar el Mundial nunca es fácil. «En esta categoría no pudo relajarme en ningún momento». Por otra parte, reconoció que la carrera fue muy dura al no tener margen de recuperación. «Quiero dar las gracias al doctor Costa, porque hizo un trabajo estupendo. Para la prueba me infiltraron, y aunque no tuve mucho dolor, no tenía fuerza para frenar fuerte», explicó.

FÓRMULA UNO

Nick Heidfeld deja Mercedes y ficha por Pirelli

El alemán Nick Heidfeld fue liberado de su contrato con la escudería Mercedes GP, para convertirse en el piloto oficial de pruebas de Pirelli. La marca italiana será la suministradora de neumáticos desde la próxima temporada y contará con los servicios de Heidfeld como probador oficial de los productos.

CICLISMO

Reducen de 20 a 4 años la sanción al italiano Da Ros

El Tribunal de Arbitraje Deportivo (TAS) redujo ayer la condena que inhabilitaba al corredor italiano Gianni Da Ros de 20 a 4 años porque, a pesar de confirmar las infracciones cometidas, los elementos que constituyeron su infracción no fueron probados. El Tribunal Antidopaje del Comité Olímpico Nacional italiano suspendió a Da Ros tras ser arrestado por la Policía el 11 de marzo del año 2009, por ser culpable de los cargos de consumo, tráfico y administración de sustancias prohibidas.

NATACIÓN

Phelps disputará los campeonatos Pan Pacific

El nadador estadounidense Michael Phelps disputará los campeonatos Pan Pacific con ánimos de revancha después de ser superado hace unos días en los 'trials' norteamericanos por su compatriota Ryan Lochte en dos pruebas (200 estilos y 200 mariposa). El de Baltimore nadará en California los 200 y 400 estilos, los 200 y 400 mariposa y algunas pruebas de relevos, pero no disputará ninguna carrera en la modalidad libre.

BALONCESTO

España se toma 'caipirinha'

Los de Scariolo se pasean ante Brasil, que acusó una más que preocupante debilidad mental

ESPAÑA	BRASIL
84	68

ESPAÑA: Navarro (13), Calderón (8), Vázquez (8), Mumburú (9), Garbajosa (10) -quinteto inicial- San Emeterio (10), Ricky Rubio (7), Reyes (5), Claver (7) y Llull (7).
BRASIL: Alex García (5), Marcelo Huertas (2), Barbosa (12), Varejao (6), Giovannoni (8) -quinteto inicial- Machado (14), Dos Santos (5), Murillo Rosa (7), Neto y De Souza (9).

ÁRBITROS

Cardús y Terreros. Eliminaron por cinco faltas a los brasileños Alex García, Barbosa, Machado y, tras recibir dos técnicas, al entrenador Rubén Magnano.

PARCIALES

21-11, 23-23, 20-21, 20-13.

EFE / LOGROÑO

España se adjudicó ayer el torneo pre-mundial de Logroño al conseguir, ante Brasil, su segunda victoria, por 84-68 en un partido en el que los de Sergio Scariolo demostraron tener más calidad y, sobre todo, concentración.

El bloque carioca evidenció en el partido que baja muchos enteros sin Splitter y Nené Hilario y, para colmo de males, reservó a Huertas tras un golpe, perdió a Varejao por una lesión que podría dejarle sin Mundial y contó con un Barbosa muy irregular. Así, jugó al límite y, cuando no pudo más, se fue del encuentro -puso como excusa el arbitraje- y fue arrollado.

Porque aunque todavía tiene muchos detalles que pulir, Scariolo puede estar satisfecho tras la demostración de autoridad de sus titulares -Marc y Rudy siguen sin jugar-, que decantaron el choque ya en los 10 primeros minutos. Sus sustitutos no estuvieron a esa altura, pero con su defensa mantuvieron a distancia a los brasileños.

España marcó su terreno en el primer cuarto. Navarro, Vázquez y Calderón marcaron el ritmo de juego y de anotación, bien secundados por Mumburú y Garbajosa, y en 10 minutos casi arrollaron a los visitantes, que vieron un inicio 'eléctrico' con dos canastas de Calderón y dos triples consecutivos de Navarro. Barbosa hizo todo lo que pudo por tirar de sus com-



Calderón intenta rebasar al base brasileño Marcelinho Huertas. / C.M. PICAZAS

pañeros, pero en esos momentos se vio muy solo en ataque.

Varejao intimidaba bajo canasta, pero no aportaba más. Pero en el segundo cuarto, cuando España cambió a sus cinco jugadores, encontró más facilidades ante Claver, que acusó la ansiedad de tener una oportunidad que será más cara en el Mundial.

Los suplentes españoles pusieron voluntad, pero su efectividad

de ataque y, sobre todo, su agresividad en defensa, fue inferior, lo que dio un respiro a Brasil mediado el segundo cuarto. Pero Scariolo dio entrada en el campo a Navarro y Garbajosa y España volvió a ver el aro con facilidad y a superar los 10 de renta (37-24).

Sólo una reacción del brasileño Giovannoni -con seis puntos consecutivos- en los minutos finales de ese cuarto permitió a Brasil me-

terse en el partido antes del descanso. Tras él, la 'Roja' regresó fría, y los 'verdes' empataron a cuatro minutos del tercer cuarto.

Los de Scariolo intensificaron más su defensa, lo que unido a tres errores brasileños, devolvió a España una corta renta que llegó hasta los casi 20 puntos. Los sudamericanos perdieron la cabeza y el entrenador el primero, que se fue a la calle. Triste amistoso pues.

TENIS

MASTERS 1.000 DE CINCINNATI

Rafa Nadal debuta hoy ante el estadounidense Taylor Dent

EFE / CINCINNATI

El español Rafa Nadal debutará hoy en el Masters 1.000 de Cincinnati ante el estadounidense Taylor Dent, que fue el verdugo de Feliciano López (6-3, 6-2) en la primera ronda.

Ambos se han visto las caras una vez, este mismo año en Miami, en un partido en el que el baler se impuso por 6-4 y 6-3.

El zurdo de Manacor, que inició la gira de cemento norteamericana con la eliminación en las

semifinales de Toronto frente a Murray, intentará morder el trofeo en Cincinnati, escenario donde hace dos años conquistó por primera vez el número uno del mundo al clasificarse para semifinales.

ÚNICO TRIUNFO. Mientras tanto, su compatriota David Ferrer sufrió para ofrecer la única alegría de la 'Armada' en el debut en Cincinnati, donde Nicolás Almagro, Feliciano López y Tommy Robredo cayeron eliminados.

El alicantino se vio obligado a esforzarse al máximo ante el ucraniano Alexandr Dolgoplov (3-6, 6-3 y 6-4), que le sorprendió en la primera manga. Sin embargo, Ferrer recuperó su juego en la segunda y aprovechó un temprano 'break' para lograr una ventaja (4-1) que supo manejar para forzar el tercer y definitivo set.

El español, décimo cabeza de serie, se medirá ahora al estadounidense Sam Querrey, que se impuso al alemán Phillip Petzschner.



Rafa Nadal.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún						
León			17:03 H			
Pola de Lena			17:39 H			
Mieres (Puente)			18:58 H			
Oviedo			19:09 H			
Gijón (cercanías)			19:32 H			
Burgos	10:20 H		20:02 H	18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
Sahagún				16:24 H		
Palencia				16:54 H		
Santander		7:05 H		17:25 H		
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.45 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDA: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON. 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTROYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUÑOPEDE: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORALES	
ABADES: 10:50 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCO: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22.00.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCO: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.	
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)	
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.	
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.	
RIAZA: 16:45 horas.	
SACRAMENIA: 17:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.	
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15 y 17:45; 19:15; 20:45.	

LA SEÑORA

D^a Eugenia Morales Fraile

Vda. de Alejo Vilorio

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 17 de agosto de 2010

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, M^a José y Luis-Ángel Vilorio Morales; hijos políticos, Juan-José Benito y M^a del Carmen García; hermano, José-Antonio Morales; nietos, David, Cristina, Miriam, Carmen y Silvia; hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 18, a las 17:00 horas, en la iglesia parroquial de San Andrés de Cuéllar; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Cuéllar.

CASA DOLIENTE: TANATORIO MUNICIPAL DE CUÉLLAR

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA & LA PURÍSIMA

EL SEÑOR

D. Rafael de la Fuente Cristóbal

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 17 de agosto de 2010

A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Saturnina Robledo Lobo; hijos, Isabel, Rafael y César de la Fuente Robledo; hijos políticos, Isabel Berzal y Miguel-Ángel López; nietos, Sara, Diego, Juan y Blanca; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 18, a las 10:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Valladolid donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 19, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de El Salvador.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

D^a María Luisa Barcenilla San Fabián

Falleció en Segovia el día 19 de agosto de 2009

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo, Manuel Silvestre Francos; hija, María Luisa Silvestre Barcenilla; nietos y demás familia

Ruegan una oración por su alma

La misa que se oficie mañana día 19, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado, será aplicada por su eterno descanso

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones

Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila				
Lunes a viernes				
	7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00			
Sábados, domingos y festivos				
	9:00 - 18:00			
Domingos y festivos				
	20:30			
Ávila - Segovia				
Lunes a viernes				
	6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00			
Sábados, domingos y festivos				
	10:15 - 19:15			

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45

Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

Cuando más nos necesitas

Agencia Funeraria Santa Teresa

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001

EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 16 % IVA

TRABAJO

ALDERÓN MANITOU

APRENDIZ MECÁNICO

- FP Mecánica
- Trabajo estable en Segovia
- Formación continua por la empresa

Enviar curriculum vitae:
MAQUINARIA CALDERÓN
C/ta. de Valladolid, 6
40196 LA LAGRILLA (SEGOVIA)
isanchez@maquinariacalderon.com

NECESITAMOS DEPENDIENTES y reponedores. Jornada continua. Lunes a viernes. 685345229

PRESTIGIOSO PUB busca camareros/camareras barra y sala. Llamar. 905445069.

ANIMADORES PARA actos públicos en Castilla y León. Trabajo seguro. 983293157

MANTENIMIENTO EN edificios públicos. Altos ingresos. 983305096

PARA REPARTIDORES de correspondencia y documentación pública. De lunes a viernes. Alta demanda. Información. 983210400

SE NECESITA camarero. Bar Monóculo. Teléfono 649577215. Llamar a partir de las 12:00 horas.

ESTUDIANTE UNIVERSITARIA precisamos a jornada completa para trabajar hasta final de septiembre. Presentarse en Todoutil, José Zorrilla, 30, Segovia

VENTAS

OCASIÓN. URGE vender piso. Exterior. 6 habitaciones. Ezequiel González, 689318565.

SE VENDE PISO
1 DORMITORIO, A ESTRENAR.
AMUEBLADO, COCINA CON
ELECTRODOMÉSTICOS,
A 10 KMS. DE SEGOVIA
90.000 €
Telf. 620 087 020

ALQUILER

SE ALQUILA piso en Vicálvaro (Madrid). A 200 metros de la Universidad Rey Juan Carlos. Totalmente exterior, equipado. Dos dormitorios, aire acondicionado y jacuzzi en el baño. Recientemente reformado. Contactar con Javier 647790387.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

MELANI DIVINA Rubia, 20 años, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546

BRASILEÑA. MORENA, joven, 23 años, guapa. Servicios fantásticos. 699247811.

JOVENCITA BARBARA. Estrenando. Topsexy. Morenaza. Besucona. Viciosa. Completísima. 651430124.

TRAVESTI ADRIANA. Novedad Segovia. Morena. Piel canela. Cuerpo modelo. 23x6 dotación. 150 pecho. Completísima. Experta principiantes. 648943461.

ARGENTINA RUBIA, sexy, delgadita. Superorgasmica Griego. Francés natural www.mundoanuncio.com 672806255.

CHICA DE pueblo. Estudiando

en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.

VIUDA. 40 años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

RECIÉN DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

CONTACTOS

CONTACTOS REALES
803 423 507
SOLO CHICOS

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

¡Hazme lo que quieras!
803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

TAROT

Tarot de Analía
806 416 468
902 884 526 Consulta 15€

Precio máximo: Red Fija: 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE PISO EN URB. MIRASEGOVIA
75M² CON 3 DORMT. PARA REFORMAR A SU GUSTO. ¡125.000 €! (20.800.000 PTAS)
Ref. 11520

VENDE PISO DE 3 DORMT JUNTO AVDA. DE LA CONSTITUCIÓN PARA REFORMAR A SU GUSTO. ¡90.200 €! (15.000.000 PTAS)
Ref. 11543

VENDE PISO EN CONDE SEPÚLVEDA
3 DORMT. 2 BAÑOS CALEFACCIÓN CENTRAL. ASCENSOR. ¡225.000 €! ¡37.435.000 PTAS!
Ref. 11659

VENDE PISO EN CTRA. VILLACASTÍN
3 DORMT. 1 BAÑO ¡BUEN ESTADO! ¡UNA TERRAZA! ¡PRECIO-OCASIÓN: 125.000 €! ¡20.798.000 PTAS!
Ref. 11661

VENDE PISO EN CALLE EZEQUIEL GONZÁLEZ. 130M².
4 DORMT. COCINA Y DOS BAÑOS AMUEBLADOS. AMPLIO SALÓN. ¡EXCELENTE ESTADO! ¡GARAJE 2 COCHES OPCIONAL! ¡PRECIO-OCASIÓN! Ref. 11719

VENDE PISO DE 3 DORMT. EN EL BARRIO DEL CARMEN
GARAJE OPCIONAL. ¡TOTALMENTE EXTERIOR! ¡198.000 €! (32.944.000 PTAS)
Ref. 11759

VENDE PISO EN CTRA. VILLACASTÍN
3 DORMT. 2 PLAZAS DE GARAJE. TRASTERO. CALEFACCIÓN INDIVIDUAL. ¡MUCHAS MEJoras! ¡SÓLO 205.500 €! ¡34.192.000 PTAS!
Ref. 11784

VENDE PISO EN SAN LORENZO
3 DORMT. CALEFACCIÓN CENTRAL. ¡TOTALMENTE REFORMADO! ¡SÓLO 132.000 €! ¡21.965.000 PTAS!
Ref. 11727

TELF.: 921 44 30 31

ARCO
921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

La Granja Puerta de La Reina

OFERTA 35% DE DESCUENTO

- VENTANAS PVC
- CLAVETES
- PERSIANAS ALUMINIO TÉRMICO
- PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
- CERRAJERÍA SEGURIDAD
- CARPINTERÍA INTERIOR EN ALUMINIO
- GRIFERÍA Y MANDO
- INSULACIÓN EN POLIETILENO
- GRIFERÍA DE COCINA Y BAÑO
- TAPAFRONTAL DE ROBOT CALOR
- CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
- ARMARIOS EMBAJADOR VESTIDOS Y FORRADOS
- INSULACIÓN DE TUBERÍA EN SALÓN, COCINA Y BAÑO
- PINTURA EN TEMPLE LISO Y BRILLANTE
- MOLINOS ESCAYOLA

ÚLTIMA VIVIENDA

Visite PISO PILOTO
INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZT

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

Más que una librería... mucho más que libros... más fácil que nunca...y en Segovia.

AIDA BOOKS&MORE

DONA TUS LIBROS + COMPRA LIBROS = O ECHA UNA MANO EN LA LIBRERÍA

Y ASÍ DE SENCILLO, COLABORARÁS CON LOS PROYECTOS DE

AIDA
En Vietnam, Camboya, Sri Lanka, Bangladesh, India, Libano, Siria, Marruecos, Guinea Bissau, Ecuador y Colombia, Haití...

c/Marqués del Arco 26
(frente al enlosado de la Catedral)
E-mail: aidabooks@ong-aida.org
Teléfono: 921462268

www.ong-aida.org
Ven a vernos y te contaremos más...

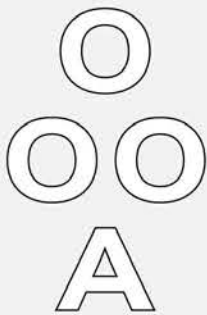
SUDOKU

9		4			1		8	5
	8		5	7			9	
5					8	7		
		9	1					7
	2			9			6	3
3			7			9		
		1			7			2
	5			6			1	
4		8			5	6		9

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

JEROGLÍFICO



¿A quién viste?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

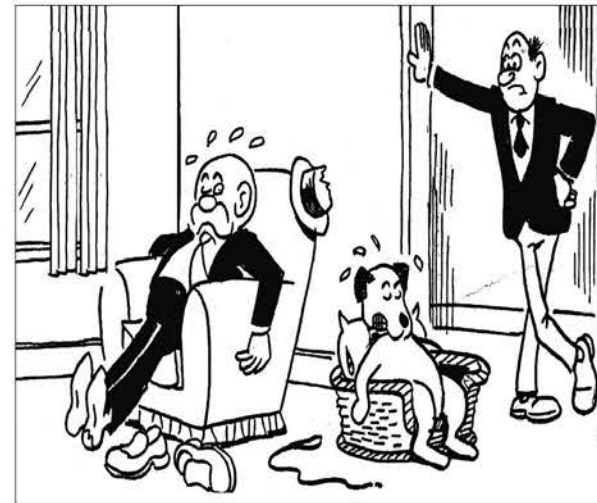
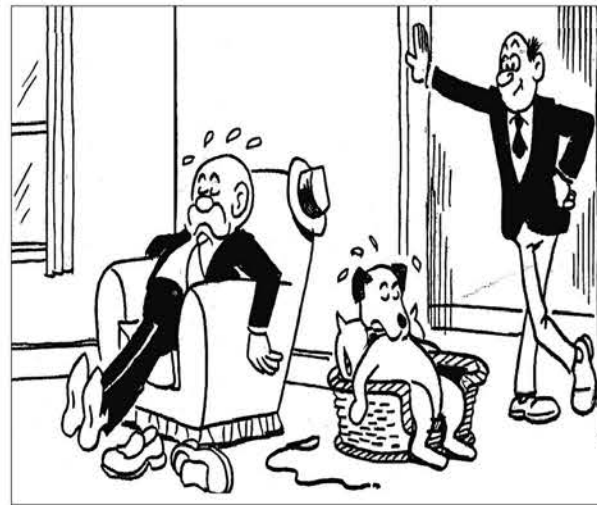
J	U	Z	G	A	N	2
A	C	O	P	L	E	3
C	H	U	S	M	A	2
D	I	L	A	T	O	3
Í	N	D	O	L	E	2
E	N	V	I	A	R	3

O			L	A
---	--	--	---	---

AUTODEFINIDO

CATÁSTROFE DESCIENDE	→									PAÍS EUROPEO
↓							QUINIENTOS CIUDAD ESPAÑOLA HUESO CADERA	→		↓
			NOTA MUSICAL NOMBRE ARÁBE YASA, ARBITRIO APASIONANTE	→						
			↓				NITRÓGENO POETA LATINO NOMBRE LETRA PAÍS AMÉRICA	→		
			↓						INTERPRETAD LO ESCRITO MIL CONCEDEIS COBALTO	→
SANTO PUEBLO PRE- ROMANO HISPANO (PL)	→		↓						↓	
↓					RESIDENCIA PERSIGO SIN TREGUA CONSONANTE	ELÉVALAS LAGO PIRINEOS ARAGÓN RESONANCIAS	→			
			↓		↓	↓			IMAGINARIO YODO POPULAR- MENTE, DINE- RO (PL)	→
		VATICINADOR LETRA GRIEGA PONÉS DE PUNTA	↓		↓	↓			↓	
	↓		↓							
ARDIENTE VOCAL IDOLATRE	←		↓		PATRIARCA HEBREO JOROBA DESPUNTADOS	→				
↑					↓					
						CRÍA MACHO DE LA VACA CONTRAC- CIÓN	→			CAMPEÓN CIERTA FLOR
						↓			ALCANZA- BLES CONSONANTE REPETIDA FURIA	→
				CONSTELA- CIÓN COMPOSICIÓN MUSICAL PARA UNA SOLA VOZ	→				↓	
						VIENTO PERIO- DICO QUE SOPLA EN EL OCÉANO INDICO TEJIDO CÁLCEO	→			
						↓			CABEZA DE GANADO NARRADO CONSONANTE	→
						↓			↓	
					NEGACIÓN DEMOSTRATI- VO (FEM Y PL) MARICA	→				

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

[illegible]

HORIZONTALES.- 1: Movimiento literario y artístico del primer cuarto del siglo XX.- 2: Esposo de Betsabé, muerto por orden del rey David. Instrumento de veterinario.- 3: Baño que se da en crudo al barro, loza y porcelana y que se vitrifica con la cocción. Al revés, planta amarilidácea, oriunda de Méjico.- 4: Úlcera. Mamífero insectívoo.- 5: País europeo.- 6: Nota musical. Maltratados, molestados.- 7: Del verbo ir. Al revés, nota musical. Se atreva.- 8: Al revés, preposición. Perteneciente a cierta organización clandestina de criminales.- 9: Al revés, símbolo químico. Infunda vigor. Letra repetida.- 10: Habitantes de la isla de Lemnos.- 11: Nota musical. Fritada de sesos (PI).

VERTICALES.- 1: Dícese de la idea, emoción o sensación que no llegan a ser percibidas por la conciencia.- 2: Río de Rusia. Nombre de mujer (Pl).- 3: Al revés, dar a luz. Nota musical.- 4: Clase o categoría de una persona. Favorito de Jerjes I, rey de Persia.- 5: Al revés, nombre del matemático y filósofo Pascal. Licor.- 6: Artífice que trabaja en oro.- 7: Nota musical. Dícese del número indeterminado de veces que se repite una cosa (Pl).- 8: Relativa a Ícaro. Al revés, uno metales.- 9: Cercados, rodeados. Prefijo.- 10: Planta gramínea. Al revés, que causa asco.- 11: Al revés, herramienta de carpintero.

SOLUCIONES

[illegible]

HORÓSCOPO

ARIES 21 marzo a 19 abril.
Se revitalizará su organismo. Mantenga los ojos bien abiertos y no cuente con el apoyo de nadie. Reflexione antes de tomar una decisión en el amor.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
 Vigile su salud e intente hacer algo de ejercicio. Es posible que haga algún viaje de placer. Situación tensa o conflictiva con un familiar.

 **GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.**
Nerviosismo que podrá afectar a su estómago. Acepte una oferta de trabajo sin temor a equivocarse. Trate de disfrutar con su pareja.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Salud pasable. En el campo laboral, frene su egoísmo y cumpla lo prometido. No desdeñe en absoluto los consejos de su pareja.

 **LEO** 23 julio a 22 agosto.
Salud bastante buena. Su cordialidad le será de gran ayuda laboralmente. No se muestre pasivo en el terreno del amor y entréque-se a su pareja.

 **VIRGO** 23 agosto a 22 sept.
Salud buena. En lo laboral siga sus inclinaciones y no se equivocará. Buen momento para aumentar la descendencia e incluso la adopción.

 **LIBRA** 23 sept. a 22 octubre.
Salud regular. En el trabajo se encontrará tenso y nervioso. La jornada no es favorable para las citas, así que aplázalas.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 nov.
No abuse del café. Discusión familiar por motivos laborales. Novedades gratas en el terreno sentimental, por lo que debería tomar la iniciativa.

 **SAGITARIO** 22 nov. a 21 dic.
Escasa energía. Surgirá un nuevo proyecto para llevar a cabo con un amigo. Alguien de su entorno le ama desde la sombra.

CAPRICORNIO 22 dic. a 19 enero.
Salud óptima. Interesante conversación profesional. En el amor puede tener fuertes discusiones con su pareja.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
 Procure cuidar un poco más su salud. Problemas laborales. Buen momento para conocer a alguien diferente y confiar en él.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Se sentirá en perfecta forma. Ponga en práctica cuanto antes sus ideas y no sea indolente. El amor le puede brindar una intensa felicidad en el día de hoy.

DEDUCCION SUDOKU

Ovular

JEROGLIFICO:

AROS: A)

2

SIETE

Siete Errores

perro, boca.

9	7	4	2	5	7	3	8	5
1	8	2	5	7	3	4	9	6
8	4	9	1	3	6	2	5	7
7	2	5	8	9	4	1	6	3
3	1	6	7	5	2	9	4	8
6	9	1	4	8	7	5	3	2
2	5	7	3	6	9	5	8	1
4	3	8	2	1	5	6	7	9

EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORMENTA

NIEVE

El sol sale a las 07:29 y se pone a las 21:11

NUEVA

08/09

CRECIENTE

15/09

LLENA

24/08

MENGUANTE

01/09

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Qué pasará con las lluvias en Canarias?

Las lluvias disminuirán claramente en el último tercio del siglo XXI. Esta reducción coincidirá con la que se registrará en toda la zona subtropical.

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

30° MÁX.
14° MÍN.

Nubosidad variable

Algunas nubes poco importantes el miércoles por la mañana. A medida que avance el día los cielos estarán parcialmente nubosos. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 14°C de mínima y 30°C de máxima. Vientos flojos del oeste rolando a suroeste y aumentando a moderados por la tarde.

MAÑANA

32° MÁX.
14° MÍN.

Nubosidad variable

El cielo estará poco nuboso el jueves por la mañana. A medida que avance el día se sucederán las nubes y los claros. En la Sierra de Guadarrama aparecerán algunos chubascos por la noche. Temperaturas sin cambios.

VIERNES

29° MÁX.
19° MÍN.

Pocas nubes

Prácticamente sin nubes durante todo el viernes. Ligera bajada de temperaturas. Mínimas alrededor de 19°C, máximas en torno a 29°C. Vientos del suroeste de intensidad floja.

NIVELES DE LOS EMBALSES

Últimos datos disponibles

Embalse	Capacidad	Nivel Actual
Burgomillado	14	9
Linares	58	40
Vencías	5	4

VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
22 km/h	Índice de radiación alto	22°
DIRECCIÓN Suroeste	COTA DE NIEVE 3400 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 30%

EN ESPAÑA

HOY

La nubosidad será abundante en nuestro país, y podrá dejar chubascos, principalmente durante la tarde en el sur, y también en zonas de montaña del interior. Por la noche se intensificarán. Mejorará en Canarias.

MAÑANA

Se complica el tiempo: a excepción del archipiélago canario, donde estará variable, podrán desarrollarse chubascos tormentosos en cualquier punto, siendo localmente intensos en zonas del este peninsular.

VIERNES

Tras la retirada de la perturbación hacia el norte, volverán a dominar las altas presiones en la península. Tan sólo se prevén algunos chubascos débiles en el tercio norte peninsular por la tarde.

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	21°	19°	Cáceres	35°	21°	Guadalajara	29°	14°	Madrid	32°	16°	Pontevedra	25°	16°
Albacete	32°	15°	Cádiz	29°	22°	Huelva	29°	22°	Málaga	30°	20°	S. Sebastián	24°	14°
Alicante	30°	22°	Castellón	30°	21°	Huesca	31°	13°	Melilla	26°	21°	Salamanca	29°	15°
Almería	30°	21°	Ceuta	27°	19°	Jaén	30°	18°	Murcia	32°	23°	S.C. Tenerife	25°	21°
Ávila	30°	14°	Ciudad Real	31°	17°	Las Palmas	25°	22°	Ourense	23°	14°	Santander	23°	17°
Badajoz	36°	21°	Córdoba	32°	20°	León	28°	10°	Oviedo	21°	15°	Segovia	30°	14°
Barcelona	28°	21°	Cuenca	30°	16°	Lleida	30°	16°	Palencia	28°	11°	Sevilla	31°	21°
Bilbao	23°	14°	Girona	27°	16°	Logroño	30°	13°	Palma	27°	21°	Soria	27°	10°
Burgos	26°	12°	Granada	29°	16°	Lugo	20°	12°	Pamplona	29°	13°	Tarragona	29°	20°

EN EUROPA

HOY

Una pequeña cadena frontal se aproximará al noroeste peninsular, debido a la retirada parcial del anticiclón hacia el oeste. Dominarán las borrascas en todo el norte de Europa y las altas presiones en el sur.

MAÑANA

	MÁX	MÍN
Amsterdam	18°	16°
Atenas	40°	23°
Belgrado	31°	20°
Berlín	20°	15°
Berna	19°	13°
Bruselas	19°	14°
Bucarest	32°	18°
Estocolmo	23°	14°
Londres	19°	13°
Moscú	34°	24°
París	23°	17°
Praga	20°	14°
Roma	31°	17°
Varsovia	25°	18°

BONOLOTO

Martes 17 de agosto

2	11	30	32	33	39
---	----	----	----	----	----

Complem. 40 Reintegro 7

BONOLOTO

Lunes 16 de agosto

11	13	21	26	36	37
----	----	----	----	----	----

Complem. 46 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 12 de agosto

8	13	22	25	28	46
---	----	----	----	----	----

Complem. 3 Reintegro 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 14 de agosto

14	22	28	37	40	41
----	----	----	----	----	----

Complem. 23 Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA

Domingo 15 de agosto

3	6	23	28	40
---	---	----	----	----

Nº Clave (Reintegro) 1

EUROMILLONES

Viernes 13 de agosto

4	9	15	21	47
---	---	----	----	----

Estrellas 2 7

EL 7/39

Jueves 12 de agosto

10	11	16	17	20
----	----	----	----	----

Reintegro 6

ONCE

Martes 17 de agosto

Serie: 030 **96311**

Lunes 16 de agosto **97694**

Domingo 15 de agosto **81908**

Sábado 14 de agosto **13383**

Viernes 13 de agosto **75595**

Jueves 12 de agosto **66477**

Miércoles 11 de agosto **96556**

SUPER ONCE DE LA ONCE

Martes 17 de agosto

03	08	16	18	19
21	32	33	34	37
44	52	54	57	62
68	71	74	75	80

En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

necesitamos
tu
Sangre

Vente a donar

HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA

Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL LUNES|

En la época estival parece que los telespectadores se decantan por las previsiones del tiempo, en la que conectan con TVE 1.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. EL TIEMPO 1	2.329.000	21,4%	TVE 1
2. EL TIEMPO 2	2.211.000	17,0%	TVE 1
3. AMAR EN TIEMPOS...	2.209.000	20,8%	TVE 1
4. CINE. 'SIN MOTIVO ...'	2.112.000	17,9%	TVE 1
5. TELEDIARIO 1	2.106.000	19,1%	TVE 1

|SHARE|

21,4%

AMAR EN TIEMPOS
REVUELTOS

Una jornada más, la sobre-
mesa es de la cadena pública.
Los incondicionales de la serie
de posguerra española han au-
pado a TVE 1 a la primera posi-
ción en cuota de pantalla. Y es
que el desenlace de la quinta
temporada está que arde.

|DESTACADOS Y BREVES|

Antena 3 finaliza el
rodaje de la miniserie
'Tormenta'

Antena 3 Films y New Atlantis
han finalizado el rodaje de *Tor-
menta*, una película para televi-
sión protagonizada por Patricia
Vico, Patricia Montero, Asier Et-
xeandía y Adam Jezierski, entre
otros, y dirigida por Daniel Cal-
parsoro.

Rush reabre el caso
de una empresaria
adicta al trabajo

La publicación en un diario de
una información acerca de la
muerte de una mujer lleva a
Rush a reabrir un caso de
1999. La víctima es Amy Lind,
una emprendedora empresaria
adicta al trabajo que le dedicó
su vida. LA SEXTA. 18,00 HORAS

Silvia Abril se
incorpora a 'El
hormiguero'

Silvia Abril será uno de los nue-
vos rostros de *El hormiguero* en
la nueva temporada que Cuatro
estrenará muy pronto. La actriz,
tras formar parte del trío de pre-
sentadoras femeninas que capi-
tanearon CQC en Cuatro, se une
al equipo de Pablo Motos.

Melinda libra su
última batalla
contra las Sombras

El desfile de los niños pondrá el
cierre definitivo a la serie pro-
tagonizada por Jennifer Love
Hewitt. En el capítulo se co-
nocerá el destino de Melinda
Gordon, a quien las Sombras
tienen atrapada en el lado os-
curo. CUATRO. 18,15 HORAS

tve1 06:00 Noticias 24 horas 10:15 La mañana de La 1. Magacín 14:00 Informativo territorial 14:20 Las recetas. Gastronómico 14:30 Corazón. Magacín de información social 15:00 Telediario 1. Espacio informativo 16:05 El tiempo 16:15 Amar en tiempos revueltos 17:00 Mar de amor 18:30 España directo. Programa de actualidad 20:00 Gente 21:00 Telediario 2. Espacio informativo 22:05 El tiempo 22:15 Comando actualidad 00:15 El coche fantástico 02:15 TVE es música 02:30 Noticias 24 horas	tve2 07:00 Los Lunnis. Espacio infantil 10:00 La huella 10:25 Calle del agua 10:50 Fauna callejera 11:20 Futuro salvaje 12:10 Maravillas que no pueden volar 13:10 Mil años de románico 13:40 Al filo de lo imposible 15:00 Para todos La 2 15:30 Saber y ganar 16:00 Grandes documentales 18:55 Biodiario 19:00 El hombre y la tierra 19:30 Escala 1:1 20:00 La 2 Noticias 20:15 Dos hombres y medio 20:35 Mujeres desesperadas. Incluye Bonoloto 22:00 Cine en La 2. <i>Rebelión a bordo</i> 00:50 Cine de madrugada. <i>Ojo por ojo</i>	06:00 Las noticias de la mañana 08:45 Espejo público de vera- no. Magacín 12:30 La ruleta de la suerte. Concurso con Jorge Fernández 14:00 Los Simpson. <i>Días de vino y Marge</i> 15:00 Antena 3 Noticias 1. Espacio informativo 16:00 Tardes de cine. Las dos caras de Jan Han- sen 17:45 3D. Magacín Con Gloria Sierra 19:15 El diario. <i>Talk show</i> Con Ainhoa Arbizu 21:00 Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo 22:00 Cine. 00:45 Sin rastro 02:30 Adivina quién gana esta noche	cuatro 07:00 Matinal Cuatro. Con Roger Persiva y Lidia Ca- món 09:15 Medicopter. Serie. <i>Transporte blindado</i> 10:10 Alerta Cobra. Serie 13:55 Noticias Cuatro. Espacio informativo 14:50 Noticias Cuatro Deportes 15:40 Tonterías las justas 17:10 Dame una pista. Concurso 18:15 Entre fantasmas 20:55 Noticias Cuatro. Espacio informativo 21:30 Noticias Cuatro Deportes 21:35 La isla de los nominados 22:30 Cine Cuatro. <i>Destino final 3</i> 00:10 Cine Cuatro. <i>A todo gas</i> 02:00 Tonterías las justas (R.) 03:00 Cuatro astros
5 07:00 Informativos Telecinco 09:00 El programa de verano. Presentado por Marta Fernández 12:45 Mujeres y hombres y viceversa 14:30 De buena ley. Con Sandra Barneda 15:00 Informativos Telecinco 15:45 Sálvame diario. Presentado por Paz Padilla 20:00 Pasapalabra. Concurso Presentado por Christian Galvéz 20:55 Informativos Telecinco 22:00 iiAl ataque chow!! Con Paz Padilla 22:30 La que se avecina. Edición especial 00:15 Diario de... Supermerca- dos de la estética. Con Mercedes Milá. Estreno 01:15 El juego de tu vida	08:20 Cocina con Bruno Oteiza 08:40 La tira 09:10 Futurama. Serie 10:05 Padre de familia 11:30 Crímenes imperfectos 12:00 Doc: La Forensic 12:30 Crímenes imperfectos. Estados Unidos 13:00 Crímenes imperfectos. Historias criminales 14:00 La Sexta Noticias 14:50 La Sexta Deportes 15:20 La Sexta Meteo 15:25 Sé lo que hicisteis... 17:05 Bones 18:00 Caso abierto 19:00 Navy 20:00 La Sexta Noticias. 20:45 La Sexta Meteo 20:55 La Sexta Deportes 21:30 The very best of El intermedio 22:15 Bones. Serie 00:00 Buenafuente	cyl7 07:30 Camino de leyenda 08:30 Reporteros CyL 09:00 Me gusta y me quedo 09:30 Castilla y León en el mundo 10:30 Alma indomable. 12:00 Camino de la lengua 13:00 Trotaparamus 13:30 Sal y pimienta 13:55 Cifras y letras. Concur- so 14:30 CYL 7 Noticias 15:30 Las hermanas McLeod 16:30 Cuando seas mía. 18:00 Camino de leyenda. 19:00 Reporteros CyL 19:15 Me gusta y me quedo 20:00 Documental 20:45 UEFA Champions League. Sporting de Braga-Sevilla 22:30 Cine. 00:00 Zona Champions 00:45 Doctor en Alaska 02:00 Silencio se lee	cyl8 07:30 Cine infantil. <i>Álex y Alexis</i> 09:00 La zona que mola 09:30 La cocina de Mikel Bermejo 10:00 Segovia es así 12:00 Amigas y rivales 13:00 Deportes de aventura 13:30 Hoy en escena 14:00 CYL 8 Noticias 14:30 Date el bote. Concurso 15:30 CYL 8 Noticias 16:00 Los mundos de La Ocho 17:00 La zona que mola 18:00 Clásicos de televisión. <i>Ana y los 7</i> 19:00 Al filo de lo imposible 20:00 Hoy en escena 20:30 CYL 8 Noticias 21:00 Muchachitas. Teleserie 21:30 Segovia es así 23:30 CYL 8 Noticias 00:00 Los mundos de La Ocho
intereconomía lv 07:30 Capital 08:00 Otro gallo cantaría 10:00 Boletín 10:10 Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias 12:00 Boletín. Espacio informativo 12:10 Empresas con identidad 12:25 Tal día como hoy 12:30 Punto pelota: resumen 13:00 Dando caña 14:30 Crónica 1 15:30 Cine 17:30 Cine 19:30 El mundo en guerra. Documental 20:15 El balance 21:00 Crónica 2 21:30 TV Nius 21:35 Los clones 22:00 Cine 00:00 Punto pelota 02:00 Ganatodo.es	tdp 06:00 Triatlón. Mundial prueba Kitzbuhel (Austria) 07:00 Tenis. Masters 1.000 Cincinnati 10:10 Motociclismo. Mundial GP Rep. Checa 13:10 Motociclismo. Paddock GP 13:40 Triatlón. Mundial prueba Kitzbuhel (Austria) 14:40 Natación. Campeonato del Mundo paralímpicos desde Eindhoven (Holanda) 15:00 Tenis. Masters 1.000 Cincinnati. 1ª y 2ª ronda 17:00 Tenis. Masters 1.000 Cincinnati. 2ª ronda 23:00 Desafío Champions Directo. En función de los partidos de tenis 00:00 Tenis. Masters 1.000 Cincinnati. 2ª ronda Directo	07:00 Documental 08:00 Telenoticias 09:30 Buenos días, Madrid 11:25 Rex 12:15 Walker Texas Ranger 14:00 Telenoticias 15:00 Deportes 15:20 El tiempo 15:30 Cifras y letras 16:00 Cine de verano. <i>El desafío de las águilas</i> 19:05 Madrid directo 20:45 Champions League Sporting de Braga-Sevi- lla 22:55 Fringe. <i>Sin cerebro</i> 00:00 Diario de la noche 00:30 Cine: sala de madrugada. <i>Avalancha</i> 02:15 First wave. Serie. La huida continúa El manicomio 03:45 Son-ámbulos	veo7 06:00 Veo tendencias. Entretenimiento 06:30 In space 07:00 Animalia 07:30 Record Breakers 08:00 Es la mañana. Programa de actualidad 10:00 Zapping 10:15 Top Chef 11:00 Planeta salvaje 12:30 Veo Cine. <i>Toro sentado</i> 14:00 7 Noticias 15:00 Veo Cine. <i>Ruby Cairo</i> 17:00 Veo Cine. <i>Ned Kelly</i> 19:30 Veo Marca 20:30 Alfred Hitchcock presenta 21:00 7 Noticias, 7 opiniones 22:00 La vuelta al mundo. <i>Show</i> político con buen humor 00:30 Alfred Hitchcock presenta

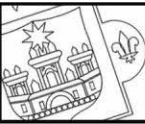
*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE

Tel 921 43 30 22



El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

TERRAZA
DE VERANO

Ven a “Tostear” a nuestra taberna desde **1,95€/unidad. Otra manera de cenar...**

Tel. 921 466 250 www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17

Y para el almuerzo...de lunes a viernes

menú del día con variedad de platos.

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	Rebelión a bordo	22:00	TVE 2	Aventuras
★★	El pacto de los lobos	22:00	Antena 3	Aventuras
★★★★	Regreso a Howards End	22:30	CYL 7	Drama
★	Destino final 3	22:30	Cuatro	Terror
★★	A todo gas	00:10	Cuatro	Acción
★★	Ojo por ojo	00:50	TVE 2	Drama

22:00 Rebelión a bordo (TVE 2) ★★★



Estados Unidos, 1962. 178 min. Director: Lewis Milestone. Reparto: Marlon Brando, Trevor Howard, Richard Harris,
El Bounty zarpa del puerto de Portsmouth en 1787. Su destino: navegar a Tahití para cargar el fruto del árbol del pan. El capitán Bligh hace todo lo que está en su mano para navegar lo más rápido posible.

22:30 Regreso a Howards End (CYL 7) ★★★★★

Reino Unido, 1992. 140 min. Director: James Ivory. Reparto: Vanessa Redgrave, Emma Thompson, Anthony Hopkins
Margaret y Helen Schlegel son dos hermanas cultas y emancipadas para finales del siglo XIX. Tras trabar amistad con la convencional familia Wilcox, Helen se enamora del hijo pequeño, pero todo acaba mal.



00:10 A todo gas (CUATRO) ★★



Alemania, año 2005. 120 m. Director: Lars Montag. Reparto: Jan Sosniok, Valerie Niehaus
Ben es despedido como conductor de ambulancias, así que encuentra un nuevo trabajo como chófer para Hobatech. Su primer encargo será llevar a Kristina, la mujer del propietario de la empresa, a una casa de campo. El coche donde viajarán Ben y Cristina está preparado para que nadie pueda escapar de él.

entretenimiento

butaca de programas

Sálvame diario	15:45	Telecinco
Dame una pista	17:10	Cuatro
3D	17:15	Antena 3
Gente	20:00	TVE 1
¡¡Al ataque chow!!	22:00	Telecinco
Buenafuente: los mejores momentos	00:00	La Sexta
Diario... Supermercados de la estética	00:15	Telecinco

17:10 Dame una pista

(CUATRO)

Rockfest se ha consolidado como súper campeones de Dame una pista. Sin embargo, van a tener que esforzarse al máximo si quieren jugar por los 13.000 euros del bote. Vienen dos equipos que van a darlo todo: *Los filósofos* y *Budget*.



00:15 Diario de... supermercados de la estética

(TELECINCO)



Mujeres con implantes mamarios defectuosos, firmas de compromisos de operación sin revisión médica e intervenciones realizadas por falsos médicos son algunas de las situaciones que denuncia el reportaje que presenta Mercedes Milá. El elevado índice de rotura de las prótesis mamarias obligó al Ministerio a prohibir el uso de estos implantes en España.

informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:30	15:00	21:00	-
TVE 2	-	-	20:00	-
Antena 3	06:00	15:00	21:00	-
Cuatro	07:00	13:55	20:55	-
Telecinco	07:00	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CYL 7	-	14:30	-	-
CYL 8	-	14:00 y 15:30	20:30	23:30
CNN+	24 HORAS			
TVE 24 H	24 HORAS			



José Ribagorda
(TELECINCO. 20.55h.)

deporte

butaca deportiva

Natación. Campeonato del Mundo Paralímpico	14:40	Teledeporte
Tenis. Masters 1.000 de Cincinnati	17:00	Teledeporte
Fútbol. Liga de Campeones. Sporting de Braga-Sevilla	20:45	CYL 7
Fútbol. Liga de Campeones. Werder Bremen-Sampdoria	20:45	Gol TV
Fútbol. Desafío Champions	23:00	Teledeporte
Fútbol. Copa Libertadores. Internacional-Chivas	03:50	Gol TV

20:45 Fútbol: Sporting de Braga-Sevilla (CYL 7)

Vuelve la UEFA Champions League a La Siete de CyLTV con la retransmisión ,en directo y en exclusiva para Castilla y León, del partido de ida que enfrenta al Sevilla y al Sporting de Braga en tierras portuguesas. Los andaluces harán frente a un encuentro determinante para encarrillar la eliminatoria por el billete que les llevará a disputar la fase de grupos de la máxima competición europea. Además, los hombres que dirige Antonio Álvarez llegan al encuentro con la moral por las nubes después de doblegar al Barcelona en la ida de la Supercopa de España.



series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Entre fantasmas	18:15	Cuatro	Suspense
★★★	Mujeres desesperadas	20:35	TVE 2	Drama
★★	La isla de los nominados	21:35	Cuatro	Comedia
★★★	Bones	22:15	La Sexta	Suspense
★★★	La que se avecina	22:30	Telecinco	Comedia
★★★	Doctor en Alaska	00:45	CYL 7	Aventuras

16:15 Amar en tiempos revueltos (TVE 1) ★★★

Pese a la insistencia de Ana para que no lo haga, Teresa decide quedarse a cuidarla para que su hijo nazca sin problemas. En una escena muy violenta, Héctor le dice que, si lo hace, no vuelva nunca más a poner los pies en su casa. El ataque de ira de Héctor desemboca en una noche de borrachera. Mauricio y Lucía anuncian discretamente su boda a Ana y Manolita. Manolita aconseja a Lucía sobre la noche de bodas. Cristina está decidida a prolongar su historia de amor con Salvador.



21:35 La isla de los nominados (CUATRO) ★★

Esteban encuentra un mapa en el interior de una botella y cree que le llevará al Dorado. Por otro lado, Kitín se dedica a leer el futuro en la palma de la mano de sus compañeros y consigue engañarlos a todos. Para asombro de todos, Aníbal encuentra una gallina en la selva y el grupo debe decidir si comérsela o esperar a que ponga huevos. Finalmente, la actitud cambiante de Valentín hace que sus compañeros sospechen que hay dos Valentines. Carlos Chamorro se ha incorporado al reparto de *La Isla de los Nominados*.

22:15 Bones (LA SEXTA) ★★★

LaSexta emite dos episodios de Bones, el drama forense protagonizado por Emily Deschanel y David Boreanaz. En el primer capítulo, el equipo investiga el asesinato de una mujer que ha sido quemada en su propio coche y cuyo hijo ha sido secuestrado. El principal sospechoso es el padre del pequeño, un hombre integrado en el programa de protección de testigos. En el segundo episodio, un joven obsesionado con los cómics muere disfrazado de superhéroe. La noticia saltará falseada a los medios de prensa.



cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. ‘El Cerro’
40006 SEGOVIA





FINANCIACIÓN
6 GRATUITA
meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | E. P. P. (ICAL) / TUDELA DE DUERO

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO



Durante la intervención la Cruz Roja enseñó a los presentes su modo de actuar ante una situación que se podría dar en cualquier encierro. / ICAL

Simulacro para salvar vidas

Los miembros de Cruz Roja y Protección Civil mostraron en Tudela de Duero las intervenciones sanitarias más urgentes en un encierro taurino.

Suena el chupinazo y unos segundos después un nutrido grupo de corredores aparece por el puente de Tudela de Duero (Valladolid) en dirección a la calle Cervantes. Tras ellos, varios toros se acercan peligrosamente a los valientes que les desafían y, de repente, embisten a varios. En medio de los gritos y la confusión, rápidamente se pone en marcha el dispositivo preparado por Cruz Roja y Protección Civil para atender cualquier incidencia que surja en el encierro.

Afortunadamente, el incidente ocurrido esta mañana en Tudela era un simulacro organiza-

do por la Asamblea Local de Cruz Roja, pero refleja a la perfección la tensión con la que viven los festejos taurinos los servicios sanitarios y las horas de entrenamiento que llevan a cabo para que todo funcione a la perfección cuando tienen que intervenir para salvar una vida.

Cerca de medio millar de personas presenciaron el simulacro, incluido dentro de la programación de las fiestas patronales de Nuestra Señora de la Asunción y San Roque, en el

que se mostró cómo se actúa cuando hay heridos de distinta consideración y que contó con la colaboración de Protección Civil, la Policía Municipal y la asociación taurina local UNAT.

Los asistentes pudieron observar la atención a dos heridos graves, uno con una cornada en el muslo que afectó a la arteria femoral

y el otro con politraumatismos y una herida en la base del cráneo, además de a dos personas con problemas leves. Al mismo tiempo, por megafonía se escuchaban

las conversaciones por radio entre los distintos servicios de emergencia con el objetivo de que la actividad resultase lo más realista posible.

Tras recibir aviso por radio de que había heridos en el encierro, llegaron en pocos segundos las primeras dotaciones de Cruz Roja. En menos de 20 minutos, habían logrado trasladar a los dos heridos más graves al centro de salud de la localidad, cuyos médicos se encargan luego de decidir si es necesario derivarles a un hospital, y sacar del recorrido del encierro a los dos leves, lo que hicieron entre los aplausos de los asistentes.

En 20 minutos, la Cruz Roja había conseguido terminar el simulacro con éxito

Segovia hace 50 años

*Pérez de Mendoza,
a hombros
en Peñafiel*

PENAFIEL.- NOVILLOS DE LUIS MARTÍN TEJEDOR, DE BUENA PRESENTACIÓN, PERO DE SIGUALES EN BRAVURA.

Josechu Pérez de Mendoza, extraordinario caballista y diestrísimo rejoneador, bordó una maravillosa actuación con una demostración prodigiosa de gran monta, ovacionada con entusiasmo por el público. Con sin igual maestría, acompañado por el complemento de un novillo bravo, colocó rejones y banderillas a una y dos manos, entre música y ovaciones. Un rejón alto, certero, de muerte, acabó con la vida del bravo.

Josechu Pérez de Mendoza cortó dos orejas y rabo y fue paseado a hombros.

Pablo Yustos tuvo una actuación triunfal, torerísima y valerosa que entusiasmó al público.

Derrochando coraje, se deshizo bien del animal. Cortó oreja y dió la vuelta al ruedo.

En su segundo, Pablo Yustos instrumentó una faena de gran torero. Entrando por derecho, sin usar la muleta, enterró todo el estoque hasta la guarnición.

Entre grandes aclamaciones, Pablo Yustos cortó las dos orejas, rabo y otro galardón, y después de un paseo triunfal por la plaza, fue sacado a hombros y así llevado por la calles hasta el hotel.

Imprenta
rabalan

la imprenta de segovia

ctra. san rafael, s/n
polígono industrial "el cerro"
tel. 921 44 03 93 . fax 921 43 43 00
www.rabalan.com

Quieres realizar una REVISTA...
Somos la mejor opción

Quieres hacer CARTELES...
Somos los más rápidos

Quieres imprimir TRIPTICOS...
Somos los más económicos

Quieres editar un LIBRO...
Somos especialistas en edición

Hotel
La Trébede
RESTAURANTE

Por sugerencia de
nuestros clientes

¡Abrimos los domingos!
A partir del domingo
15 DE AGOSTO

C/ Álamo s/n (Junto Avigase)
Telf. 921 49 04 39 - Fax. 921 49 04 75
Valverde del Majano (Segovia) www.latrebede.com